

QUE EN ESTE AÑO  
NUEVO TODOS TENGAMOS  
SALUD...  
ESO QUE ESTÁ EN  
EL CORRALITO...  
Y AMOR



**OPINION**

“Ante el dramatismo que revisten las horas que vive la República, formulo un tan claro como urgente llamado a la unidad nacional como única herramienta para salir de la crisis”, dijo. “Sólo con el diálogo franco entre todos los argentinos seremos capaces de avanzar en procura del bien común y el bienestar general, dentro del marco previsto por las instituciones”, agregó. Esa fue la sustanciosa opinión de Fernando de la Rúa, el ex presidente de la Nación que reapareció anoche. Como lo hizo por comunicado, ningún periodista pudo preguntarle por los asesinatos en Plaza de Mayo.

Hasta el miércoles,  
mañana 1° de enero  
no se editan los diarios

## RENUNCIO RODRIGUEZ SAA

Tras sólo siete días en el poder, Rodríguez Saá dejó la Presidencia en medio de acusaciones a De la Sota. Dejó a Puerta, que también renunció. El presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, citó a una nueva Asamblea Legislativa para mañana o el miércoles

# PRESIDENTE SE BUSCA

Páginas/2 a 6

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, lunes 31 de diciembre de 2001 - Año 15 - N° 4709  
Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta interior: \$0,20 -  
En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD León Gleco: \$6  
Opcional Agenda 2002 de Rep: \$6 - Opcional CD Misa Círcula: \$6

**RECLAME LIBERO**

**INFORME ESPECIAL**

### Cómo sobrevivir al 2002

Un manual para aguantar un año que pinta difícil. Escriben: Julio Nudler, Sandra Russo, Mempo Giardinelli, Rudy, Alan Pauls, Rodrigo Fresán, Sergio Kierman  
Páginas/15 a 19

Por los tres asesinados  
**Floresta en  
marcha  
de antorchas**

Página/13

**32** Salidas, por  
Juan Gelman



◆ Escriben:  
Martín Granovsky,  
Diego Schurman,  
James Neilson,  
Eduardo Aliverti,  
Fernando Cibeira

◆ Reportajes  
Carlos Ruckauf:  
“Sólo se sale  
con acuerdo  
pluripartidario”  
Néstor Kirchner:  
“Al país hay  
que decirle  
la verdad”



Por Martín Granovsky

Fernando de la Rúa. Ramón Puerta. Adolfo Rodríguez Saá. Ramón Puerta, que se corrió al costado como Alejandro Díaz Bialek en 1973. Eduardo Camaño, que como Raúl Lastiri en 1973 ocupa el interinato hasta el próximo presidente. Un record de presidentes. Veintinueve muertos. Siete de ellos, masacrados en Plaza de Mayo a partir de una orden por defecto impartida por un presidente que cobardemente elude su responsabilidad personal y política. Tres cacerolazos. Saqueos en todo el país. Tres chicos asesinados por un policía retirado que cumplía un trabajo adicional sin control de la policía. Una situación económica sin salida.

La Argentina vivió épocas peores —la dictadura lo fue— pero nunca experimentó una situación igual. En parte, ese carácter inédito es una suerte: cada vez que se combinaron la crisis económica, las convulsiones sociales y el empate político, desempataron las Fuerzas Armadas. Cada vez que hubo escalada de violencia y necesidad de orden, los militares llegaron para monopolizar la violencia del Estado y dar un cauce a la anarquía. Los asesinatos inorgánicos se hicieron sistemáticos. En cuanto a la economía, la concentración de la propiedad y los bandazos causaron el mismo daño que bajo los gobiernos civiles, pero la represión acabó con todo tipo de reacción popular.

Los militares —aquel elemento constitutivo de la política en el siglo XX— iniciaron su declive con la guerra de Malvinas, el juicio a las juntas y el quite de apoyo desde la Casa Blanca. Desde ese entonces, la sociedad civil tuvo que arreglarse sola. Y lo hizo por lo menos en dos crisis importantes:

◆ La hiper del '89 adelantó la entrega del poder y el orden lo trajo Menem, bajo cuyo mandato la expansión del consumo disimuló un nuevo proceso de concentración y la desindustrialización completa de la Argentina.

◆ La crisis del menemismo produjo una alternativa política, la Alianza, que ahora está licuada pero en 1999 consiguió la mitad de los votos y cortó la hegemonía peronista. Con una paradoja: nadie entendió que la crisis menemista marcaba también el agotamiento de la Convertibilidad. Al sacralizar el uno al uno junto con el déficit fiscal, el gobierno aliancista se quitó a sí mismo toda chance de legitimarse políticamente y ensayar una salida económica.

Ahora también la sociedad civil tiene que arreglarse sola. Debe arreglarse sola. Nadie imagina que haya otra forma válida que arreglarse sola, sin dar pie a una intervención militar ni siquiera disimulada. Esta variante —la disimulada— es la que en América latina se conoce como *bordaberrización*, por Juan María Bordaberry, el colorado uruguayo que en 1973 se transformó en el mascarón de un régimen autoritario con fachada civil. La fujimorización, en Perú, fue lo mismo o peor: un presidente autoritario, elecciones sin libertades individuales, militares como punto de apoyo del presidente.

En el golpe tradicional, las Fuerzas Armadas actúan como partido militar y controlan el Estado de manera hegemónica. En la bordaberrización, o en la fujimorización, sustentan un régimen que de otro modo no podría mantenerse en el poder.

¿La Argentina corre el riesgo inminente de ser el Uruguay del '73 o el Perú de mediados de los '90? Aún no, pero lo que se está cocinando aquí puede dispararse hacia cualquier lado: políticos desacreditados, sensación de desamparo, caos, falta de Estado, falta de moneda, desaparición de partidos políticos enteros, pérdida de la relación exterior con los vecinos, un modelo económico agotado. Y muertos, muchos muertos.

Además, los tiempos se han cruzado malamente. Cualquiera sea el camino económico que se elija, implica perjuicios para, al menos, un sector: a todos los bancos, solo a los extranjeros, a los deudores, a los ahorristas, a los trabajadores, a los desocupados, a los exportadores, a los industriales

que trabajan para el mercado interno, a los rentistas, a las empresas privatizadas.

Una transición es inevitable después de la salida de Fernando de la Rúa por la ventana y de Adolfo Rodríguez Saá por la Puerta. Pero no hay tiempo sin medidas económicas urgentes, y no hay medidas económicas sin una definición clara de quién gobierna. Y a su vez no hay definición sobre el futuro gobierno si el único criterio es el temor a pagar costos políticos terminales.

Los principales partidos están empanzados.

El radicalismo parece haberse convertido en un grupo de constitucionalistas que no hubiese gobernado hasta hace apenas diez días. Sus dirigentes se reúnen y comentan la realidad, y discuten bizantinamente si De la Rúa es o no un traidor. Es una situación absurda: De la Rúa no traicionó a ningún radical porque ningún radical rompió con él, pudiendo haberlo hecho. Todos privilegiaron el sectarismo de partido. Más aún: ningún radical de peso tomó la iniciativa de expulsar a De la Rúa, Ramón Mestre y Enrique Mathov por su responsabilidad en los asesinatos de Plaza de Mayo. Si eso no sucede, la UCR como un todo deberá cargar políticamente con la matanza y terminará cumpliendo para siempre el aforismo de Carlos Ruckauf: "El que gana gobierna y el radicalismo ayuda".

El peronismo hizo en 1999 una de sus peores elecciones. En los últimos comicios quedó como la primera fuerza pero en muchos casos en paridad con el voto en blanco y la abstención voluntaria, o poco más arriba o poco más abajo de acuerdo con las provincias.

El PJ ni siquiera había empezado a revisar el desastre menemista y a procesar su derrota cuando De la Rúa, después de haber liquidado la economía informal de subsistencia, escapó a la estancia y dejó el vacío que Rodríguez Saá quiso llenar con una mezcla de audacia, designaciones horribles y designaciones honorables, una catarata de anuncios y la imposibilidad de acumular poder político para que la transición fuese el comienzo de una era al estilo de San Luis.

El peligro es que el espejo no sea ni el Uruguay de Bordaberry ni el Perú de Fujimori sino la Argentina de 1974 y 1975, el país de Isabel Perón, cuando un peronismo sin alternativas políticas a la vista y frente a un radicalismo apocado resolvió su guerra interna no dentro del partido sino dentro del Estado. Y a tiros.

Es obvio que cualquier salida política, hoy, depende del peronismo. Y que, con una Corte Suprema menemista, 14 gobernadores del PJ y un Congreso justicialista, solo un peronista podrá gobernar desde la Presidencia. Para cualquier otra persona que hipotéticamente ganase las elecciones, incluidos Elisa Carrió, Aníbal Ibarra y Luis Zamora, las únicas tres figuras no peronistas que se salvaron del incendio, ocupar la Casa Rosada sería inmensamente difícil. Pero eso es teórico: habría que decir que un peronista tendrá solo la facultad de gobernar. De ahí al ejercicio concreto del gobierno habrá un largo trecho.

Antes, ¿habrá elecciones como sería saludable, a pesar de la opinión del menemismo, el radicalismo y el establishment? ¿Serán con ley de lemas? ¿Habrá un gobierno pluripartidario de transición? ¿O no lo habrá porque quienes se han salvado de los golpes de cacerola en la cabeza no quieren pasar por ese trance? Mientras la Asamblea Legislativa toma decisiones, el tiempo corre. No hay salida económica y, dato nuevo desde el último día de De la Rúa, en la Argentina el Estado volvió a matar mientras la gente recupera cierta práctica colectiva y ejercer distintas formas de protesta. La de las cacerolas —difusa, heterogénea aunque unificada en el fastidio contra el corralito, la corrupción y la Corte Suprema— y la más específica, al estilo de Floresta. Conviene retener el dato: por primera vez en la Capital Federal, un barrio cargó contra una comisaría.

## El empate convoca a los fantasmas

Gustavo Mujica



Ramón Puerta, que no quiso.

# El peronismo

Por Diego Schurman

La renuncia de Adolfo Rodríguez Saá se presentó como el corolario de la feroz interna justicialista. Pero atravesó como un puñal a todo el sistema institucional argentino, que en menos de dos semanas se comió a tres presidentes. Hasta el propio Ramón Puerta, quien debía resumir la primera magistratura, decidió dar un paso al costado, convencido de la necesidad de un acuerdo aún mayor al logrado tras la renuncia de Fernando de la Rúa. Entre mañana y pasado, una Asamblea Legislativa definirá no solo el nombre del nuevo mandatario sino también si será reemplazado en breve por otro surgido del voto popular o quedará al frente del país hasta el 2003.

Rodríguez Saá entró en el tobogán el sábado, en su sexto día de gobierno, cuando un cacerolazo forzó la renuncia masiva de su gabinete. Pero el ahora ex Presidente terminó chocándose con la realidad ayer, cuando intentó sin éxito reunir a los gobernadores justicialistas en Chapadmalal. Hizo un último e infructuoso intento horas después, esperando alguna señal desde su natal San Luis.

"Hice todos los esfuerzos. Espero hasta las 9 de la noche. Quedaron en venir a San Luis y tampoco vinieron. He cumplido con mi deber con toda la responsabilidad, ahora le toca a los que no me apoyaron resolver la situación del país", se quejó.

Si bien sus dardos apuntaron a los 9 mandatarios que se ausentaron seguramente con la excepción de la puntana Alicia Lemme, su bronca se concentró en el cordobés José Manuel de la Sota, a quien mencionó con nombre y apellido y acusó de soste-

### Vacío:

**"Comuniquenme con De la Sota y Kirchner", ordenó Rodríguez Saá en Chapadmalal. El intento fue en vano. Ninguno le respondió.**

ner un "doble discurso".

"Me han quitado el apoyo, especialmente el gobernador de Córdoba, que priorizó la interna partidaria a los intereses de la patria."

El gobernador de Córdoba no tardó en hablar. Primero para lamentar la renuncia de Rodríguez Saá. Pero después para resguardar su pellejo. Se quejó porque el puntano "nunca" lo llamó para tomar decisiones y que cuando lo hizo fue únicamente para "salvar las papas".

En un final caótico,

Rodríguez Saá perdió la pulseada con De la

Sota, Reutemann y

Kirchner y dejó la

presidencia en manos de Puerta, que

también renunció y

dejó a Camaño, quien

hasta esta madrugada no había renunciado.

Al contrario: convocó

a la Asamblea

Legislativa para

mañana o a lo sumo

el miércoles 2.

De la Sota, junto al santacruceño Néstor Kirchner, es de los que promueven un llamado "urgente" a elecciones. Juntos denunciaron un entrado multipartidario para prolongar el mandato de Rodríguez Saá hasta el 2003. Y por eso comenzaron a retacear apoyo al ahora ex Presidente.

Dentro de ese ardid incluyeron al gobernador bonaerense Carlos Ruckauf, a quien imaginaban "montado" a la administración saliente como jefe de Gabinete. Ese presunto acuerdo fue, a la vista del delasotismo, lo que abortó cualquier encuentro del mandatario cordobés con Rodríguez Saá.

Pero cuando anoche comenzaba a digerirse los que pudieron la renuncia de un nuevo presidente, se conoció la dimisión de Puerta a la presidencia provisional del Senado.

El argumento fue que la próxima Asamblea Legislativa debía lograr un acuerdo "mayor" que el alcanzado dos domingos atrás. En ese sentido, el misionero actuó en concordancia con Ruckauf. Los dos son ahora fervientes defensores de un acuerdo de "salvación patriótica" entre las principales cabezas del PJ, la UCR, el ARI, el Frepaso y los partidos provinciales.

La actitud de Puerta dejó a Eduardo Camaño, el titular de la Cámara de Diputados, a cargo de la presiden-



Rodríguez Saá y la minoría de gobernadores que acudió a su llamado.



GOBERNADORES SE REUNIERON CON EL, Y DEBIO RENUNCIAR

# dejó sin red a Rodríguez Saá



Rodríguez Saá en el momento de leer su mensaje de renuncia desde San Luis.

Antes había fracasado en su cumbre de Chapadmalal, cerca del mar pero sin olas.

cia interina de la Nación. Este hombre de la provincia de Buenos Aires buscará reunir en el crepúsculo del 2002 a una nueva Asamblea Legislativa para definir el futuro del país. "Se realizará el 1º o el 2 de enero", aseguró.

## El ruido del mar

Rodríguez Saá convocó el encuentro en Chapadmalal para evitar los cacerolazos. El sábado a la madrugada buscó descomprimir la situación aceptando la renuncia de la mayoría de sus secretarios, entre ellos los controvertidos Carlos Grosso, José María Vernet y Víctor Reviglio.

Pero no fue suficiente. Mientras aguardaba la llegada de los gobernadores, decenas de personas comenzaron a concentrarse en las inmediaciones de la residencia presidencial de esa ciudad balnearia. El ex mandatario puntano no estaba solo. En el quinchito lo acompañaban su hermano Alberto, el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, y los secretarios Luis Lusquinos (general de la Presidencia), Juan José Álvarez (Seguridad), Rodolfo Frigeri (Hacienda) y Daniel Scioli (Turismo).

A pesar de las protestas, puertas adentro el clima era bueno. Frigeri tenía en mano un paquete de propuestas consensuadas el día anterior con economistas de distintas extracciones políticas. También los nombres de los nuevos titulares del Banco Nación y el Bice. Rodríguez Saá había decidido, además, difundir los nuevos integrantes del gabinete y la ratificación de la convocatoria a elecciones para el 3 de marzo.

Sin embargo, el semblante del Presidente se crispó en un santiamén. Apenas vio el flaco listado de gobernadores del PJ presentes refunfunó. A su alrededor solo estaban Ruckauf (Buenos Aires), Juan Carlos Romero (Salta), Angel Maza (La Rioja), Gildo Insfrán (Formosa) y Carlos Rovira (Misiones). Apenas 5 de los 14. Después se sumó el presidente provisional del Senado, Ramón Puerta.

—Comuníqueme con De la Sota y Kirchner—ordenó.

**Crítica:** "El Adolfo no puede hacer la gran Menem. No puede querer arrasar y no respetar los pactos", se escuchó cerca del gobernador jujeño Fellner.

El intento fue en vano. Ninguno le respondió.

Para no quedar como responsable de la profundización de la crisis, el gobernador de Córdoba le hizo llegar un fax. Allí dice apoyar "todas las medidas de gobierno que se tomen", pero deja en claro que estas regirán hasta el 3 de marzo, día en que el "pueblo vuelva a elegir sus destinos".

Para Rodríguez Saá fue un mazazo. Peor cayó la excusa de Rubén Marín. "No tengo posibilidad material de tiempo de viajar. He recibido la invitación hace 30 minutos", argumentó por carta el gobernador pampeano.

Carlos Reutemann ya había dicho que no pensaba abandonar Santa Fe. Sureflexión sobre Rodríguez Saá fue la misma que la que viene realizando desde hace días en la intimidad. "Este es Chávez", repitió en alusión al mandatario venezolano.

"El Adolfo no puede hacer la gran Menem. No puede querer arrasar y

no respetar los pactos", se escuchó muy cerca del goberador jujeño Eduardo Fellner.

El Presidente, no obstante, concentró su ira en De la Sota. "Me está haciendo un vacío". "Fue el promotor de la falta de apoyo. Boicoteó un proceso interesante. Permanentemente cuestiona y mira para otro lado", agregó Lusquinos. Minutos antes, el secretario General debió salir a calmar los ánimos diciendo que las ausencias en Chapadmalal respondían a los problemas climáticos.

En ese contexto, Rodríguez Saá no pudo consolidar con los pocos hombres presentes su idea de un "gobierno de unidad". Ni siquiera prosperó la posibilidad de que Ruckauf se incorpore a la administración como jefe de gabinete. El bonaerense insis-

tía en presentar un plan económico.

—Yo tengo un plan para gobernar largó allí ante los gestos de asombro. Sacó unos papeles. Y repasó su breve gestión. "Recuerden, sólo tres días hábiles", susurró, patinando la "r" con la tonada.

—Si no tengo apoyo yo me voy. ¡¡Me voy!!!—continuó remarcando las sílabas.

—Pero estamos al borde de la guerra civil—atizó Ruckauf.

—Si no me apoyan me voyinsistió, ya bajando el tono de voz.

No había pasado ni una hora. Se levantó y anunció que San Luis sería su próximo destino. "Ahora me voy para allá", dijo estirando el misterio. Todos interpretaron que serían sus últimas palabras como Presidente.

"¿Para qué viajar a San Luis si para hoy convocó a otra cumbre de gobernadores?", se preguntó Romero.

"Para renunciar", se contestó el propio gobernador salteño.

Antes de embarcar Rodríguez Saá se despidió de los mandatarios provinciales, pese a que la mayoría de ellos se subió al avión con él.

—Vos sos mi amigo—le dijo a Romero, y lo repitió a Ruckauf, quien partió a su provincia con Puerta, a Rovira, a Maza y a Insfrán.

Fue una letanía.

Cinco horas después, rodeado de sus principales funcionarios y algunos gobernadores, anunció desde San Luis su renuncia "indeclinable". En un ambiente lúgubre, y sin las sonrisas de hace una semana, dijo además que no competiría en ninguna elección y que ni siquiera volverá a la gobernación de San Luis.

Cuando terminó su discurso, poco más de cien personas se agolparon en Plaza de Mayo, a quienes la policía les exigía por alta voz aludiendo a una orden de la jueza María Romilda Servini de Cubría que despenen la zona o reprimirían. Entre el anuncio y el comienzo de la represión con carros hidrantes fueron segundos. Los manifestantes estaban desconcertados, de la misma manera que Juan José Álvarez, el único funcionario que ayer se mantenía en pie en la Casa Rosada.

Informe: Felipe Yapur.

"EL JUSTICIALISMO NO ESTABA PREPARADO PARA ASUMIR"

## De la Sota dice yo no fui

José Manuel de la Sota negó tener responsabilidad en la renuncia de Rodríguez Saá e insistió en que "el pueblo debe pasar de los cacerolazos al voto para definir quién gobierna y con qué programa". El goberna-

dor de Córdoba anticipó así su rechazo a que la Asamblea Legislativa elija un nuevo presidente hasta 2003 y sostuvo en cambio, que "la gente debe votar, cuanto más rápido mejor".

El mandatario consideró que debe convocarse a elecciones, incluso antes del 3 de marzo, fecha fijada por la Asamblea Legislativa, porque "los arreglos hechos sólo entre políticos no son suficientes para darles legitimidad a quienes ejercen los cargos".

También devolvió el golpe a Rodríguez Saá y lo acusó de haber formulado "falsas promesas". "No hay rumbo sin costos, todos los rumbos no pueden ser populistas y alegres", replicó en un reportaje televisivo inmediatamente después de la renuncia presidencial.

El gobernador cordobés aseguró que lamenta "que el ex presidente se haya referido a los gobernadores justicialistas que no asistimos a la reunión de Chapad-

## Claves

◆ Rodríguez Saá no consiguió apoyo de todo el peronismo para seguir.

◆ Renunció en medio de ataques a José Manuel de la Sota, que no fue, al igual que otros ocho gobernadores justicialistas, a una reunión cumbre en Chapadmalal como sí lo hizo Carlos Ruckauf.

◆ Dejó el itinerario a Ramón Puerta, que también renunció en favor del presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño.

◆ Camaño prometió convocar a la Asamblea Legislativa para mañana o a lo sumo el miércoles 2 de enero.

◆ De la Sota y Néstor Kirchner reclamaron elecciones inmediatas.

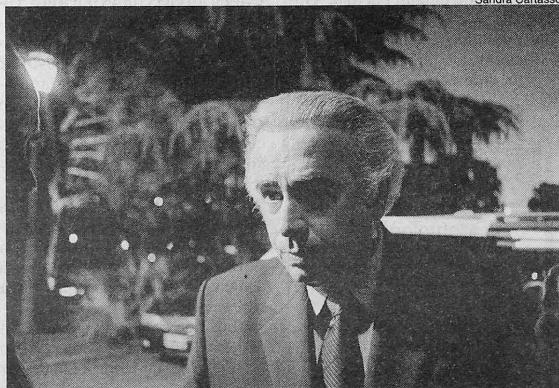
◆ "Con el cacerolazo no alcanza; la gente debe elegir sus autoridades", dijo el gobernador cordobés, que se quejó por la falta de consultas de Rodríguez Saá sobre medidas económicas o designaciones.

◆ El gobernador de Santa Cruz alertó contra "arreglos de cúpula".

◆ Ruckauf pide un plan pluripartidario antes de que se forme un nuevo gobierno, con la participación de radicales, frepasistas y miembros del ARI de Elisa Carrió.

◆ Hasta ahora ni el radicalismo ni el menemismo apoyan la convocatoria a elecciones.

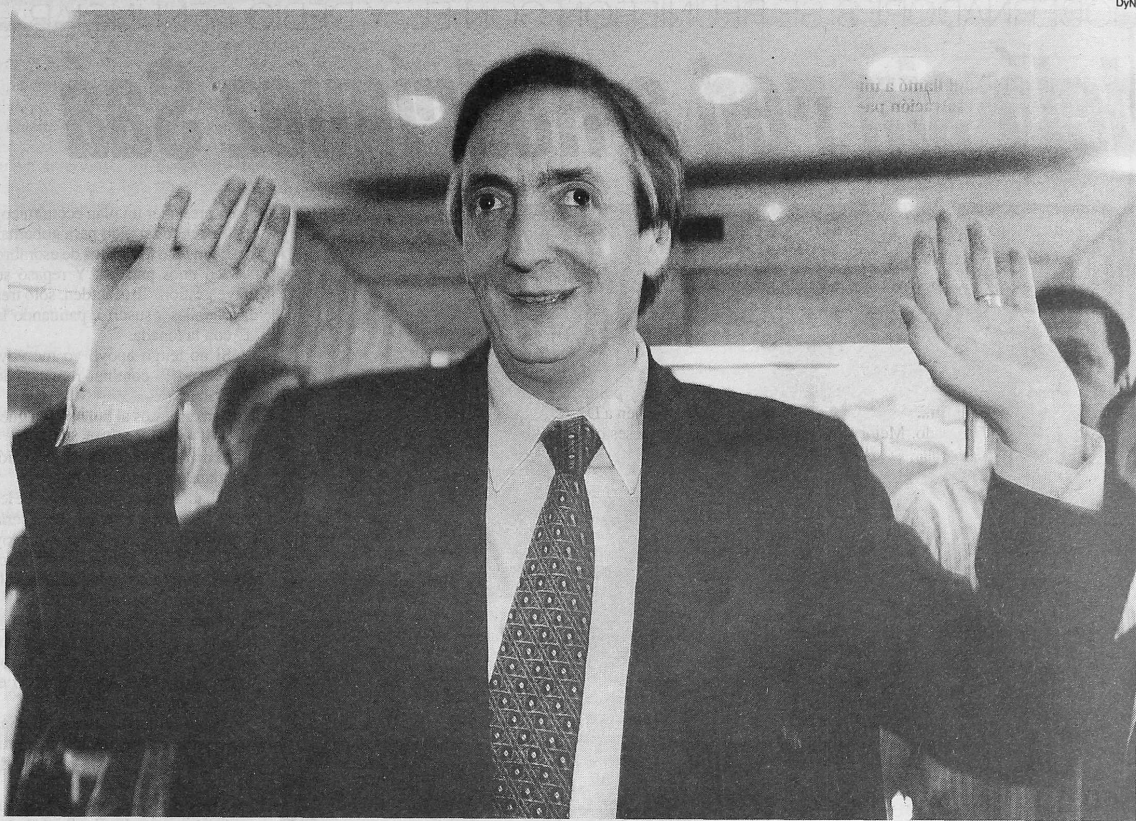
◆ Esa postura cuenta con el apoyo del establishment económico, que teme mayores cimbronazos.



Sandra Cartasso

"La gente deber votar, cuanto más rápido, mejor."





Explica por qué no apoyó y niega que ayudara a la caída de Rodríguez Saá, al que señala que debería haber explicado dónde está la plata "que la gente puso en los bancos" y que no debería "haber festejado" porque "la gente está para un velorio".

NESTOR KIRCHNER, GOBERNADOR JUSTICIALISTA DE SANTA CRUZ

## "Al país hay que decirle la verdad"

Por Diego Schurman

El gobernador justicialista de Santa Cruz, Néstor Kirchner, negó haber precipitado la renuncia de Adolfo Rodríguez Saá a la presidencia de la Nación. Y cuestionó duramente algunas actitudes del ahora ex presidente, al entender que a través de un "Pacto de Olivos II", firmado entre radicales y menemistas, pretendía prolongar su mandato hasta 2003. "El país estaba para un velorio, y acá se hizo un cumpleaños", le reprochó al puntano el santacruceño, que reiteró su convicción de que hay que convocar a elecciones para el 3 de marzo.

—¿Se siente responsable de la renuncia de Rodríguez Saá? El, sin nombrarlo directamente, lo incluyó entre los que la causaron.

—El puede acusar a José, Juan, Pedro, Luis o quien sea. Pero le voy a decir lo que pienso, con todas las letras: acá si en Argentina no se dice la verdad en todos los temas que están pasando, vamos a un enfrentamiento de todos contra todos. Hay que terminar con la hipocresía. La plata yo no la tengo, la plata está en los bancos. O tendría que estar en los bancos, porque la gente la depositó allí. Y los bancos que

no la tengan, sus dueños van a tener que responder, y tendrá que responder el Banco Central por no haber hecho los controles que corresponden. Se supone que hay un encaje mínimo, que hay todo un sistema de seguridad bancaria, que garantizaba que la gente no perdiera sus depósitos.

—¿Pero, esta renuncia de Rodríguez Saá no arrastra a todo el PJ?

—Yo creo que está arrastrando a cierta dirigencia política. Pero yo dije que el que tenía que haber asumido en la transición era un radi-

**Corralito:** "La plata tendría que estar en los bancos, porque la gente la depositó allí. Y los bancos que no la tengan, sus dueños, van a tener que responder".

cal. Nosotros no podíamos tener un mandato que la gente le había dado a la Alianza. Cuando ese gobernador de transición convocaba a elecciones, el peronismo ganaba y ahí asumía la responsabilidad. Pero acá lo que me importa es que si no se le dice la verdad a la gente con el "corralito", de los depósitos, vamos a seguir con esta histe-

ria colectiva. Hay que decir la verdad: o la plata está en los bancos, o se la llevó alguno. Que no soy yo el que se la llevó. Yo quiero saber quién se la llevó. ¿Quiénes son los banqueros? ¿Quiénes son los responsables? Acá nadie habla de los banqueros en Argentina. Ellos son los que tenían la plata en los bancos, tenían que tener efectivo mínimo, esto y lo otro. Nadie habla del Banco Central.

—¿A su entender, si no se soluciona el tema del "corralito" no hay gobierno que aguante?

—Por supuesto, porque nos han robado la plata a todos los argentinos. Le tienen secuestrada la plata. ¿La plata la tienen secuestrada para que se mantengan cuatro o cinco vivos? La gente quiere saber si la va a tener, dónde está, por qué no puede cobrar su sueldo. Todos tienen miedo de decir la verdad.

—¿No hubiese sido un mensaje mejor que hoy hubieran estado todos los gobernadores juntos, como una suerte de respaldo a Rodríguez Saá?

—Pero yo puedo respaldar a lo que estoy de acuerdo. Yo no voy a participar de ningún Pacto de Olivos II. Yo estoy dispuesto a ayudar a que haya buen gobierno en Argentina.

—¿Y cuál es el Pacto de Olivos II?

—Que haya un acuerdo con Carlos Menem y con el radicalismo para que por dos años se apoye un gobierno que siga haciendo más de lo mismo. Yo no digo que Rodríguez Saá estaba en el Pacto de Olivos II. Yo lo que digo es que hay algo que no se entendió: el país estaba para un velorio, y acá se hizo un cumpleaños. Y al país había que decirle la verdad, sobre cómo le dejó el país Fernando de la Rúa, cómo lo dejó Domingo Cavallo. La gente tiene que saber la verdad. Cuando la gente sepa la verdad, y se vayan explicando las medidas que se to-

**Error:** "Yo dije que el que tenía que haber asumido en la transición era un radical. Nosotros no podíamos tener un mandato que la gente le había dado a la Alianza".

man, las cosas van a ir cambiando. Si no, no cambiamos nada.

—¿Pero no era más sensato que todos los gobernadores del PJ exigieran elecciones para el 3, como se había acordado, y que respaldaran al gobierno de transición de la mejor manera posible?

—Nosotros respaldamos la transición. No le fallé con el respaldo en ningún momento. Pero para hacer la transición, hay que hacer las cosas que hay que hacer. Se lo dije al Adolfo desde antes.

—Decía que una de las cosas que se hizo mal había sido designar a ciertos "innombrables" en puestos de gobierno. ¿Se anima a hacer públicos los nombres a que se refería?

—Los nombres son públicos. Yo no sé si son culpables o no. Pero es gente que no tendría que haber vuelto nunca más a un gobierno y menos en una etapa como esta. Es

lo que yo pienso. A mí nadie me consultó para que estos hombres puedan volver. ¿Por qué no estamos apoyando? Yo no puedo apoyar esto. Yo puedo apoyar el esfuerzo de pacificación del Adolfo, puedo apoyar los planes de contención laboral, de la contención social. Pero hubiera sincerado toda la realidad. No hay que decir "no hay que hablar del pasado". Había que decir que el pasado era el presente reciente que estamos viviendo. Si hay que tomar una medida, hay que explicar qué te dejaron, qué hicieron estos sinvergüenzas con este país. Ahí creo que se equivocó el Adolfo.

—¿No teme ahora nuevos cacerolazos?

—La única salida es tomar las medidas de transición que hay que tomar, decirle la verdad a la gente, y sincerar que los que tienen la plata son los bancos, los banqueros. No la tengo yo. La tienen los bancos. Hay que sincerar la realidad a la gente. Decir que estamos quebrados, que estamos al borde del precipicio y que hay que elegir un nuevo presidente. No hay otra forma. No es que la elección es una banalidad, o una cuestión de ambiciones personales. Está demostrado que quien no tenga el voto de la gente, no tiene poder para llevar la transición adelante. Necesitamos el Adolfo Suárez de Argentina. ¿Se acuerda de la transición española? Tiene que haber un Suárez, alguien así. ¿Qué va a hacer un presidente que dependa del apoyo de sus pares, o de algún acuerdo político que pueda ir haciendo? Es absolutamente débil.

—Así como están las cosas, y tomando en cuenta su postura, ¿habría que votar antes del 3 de marzo, a su entender?

—Hay que llamar a elecciones para el 3 de marzo, respetando lo de la Asamblea Legislativa.

### TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o **TODO COLOR**  
Rotativa última generación  
pliegos de hasta 48 páginas

**C.I.P.S.A.**

Cóndor 1745 - Capital  
Tel. y Fax: 4918-2806/2062

### CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

Odontología  
integral  
Cirugía  
Implantes  
Ortodoncia

Tel.: 4633-5203



Por Diego Schurman

LA SALIDA QUE PROPONE CARLOS RUCKAUF

# "Ya un gobierno de salvación patriótica"

Carlos Ruckauf llamó a un gobierno de "salvación patriótica", que cuente con el acuerdo de todos los partidos, para reemplazar al renunciado Adolfo Rodríguez Saá. El gobernador de Buenos Aires dijo que la prioridad es acordar un plan para "gobernar" y no acordar la convocatoria a elecciones.

De paso, realizó un tiro por elevación a su principal contrincante interno, José Manuel de la Sota, a quien cuestionó sin nombrarlo por no haber puesto el hombro al gobierno saliente.

—La crisis no tiene fin...  
—Estoy muy preocupado. Mejor dicho ¡¡¡preocupadísimo!!!

—Renunció Rodríguez Saá, Puerta...  
—Esto apenado por lo de Puerta también

—Pero todo esto ¿no salpica al resto del justicialismo?  
—Creo que la Argentina no puede ser más solucionada por un solo partido. La situación es de una inmensa tensión social. El país está arruinado, quebrado, y no se le está dicien-

do a la gente esa verdad: que no hay plata suficiente ni para pagar la deuda externa, pero tampoco hay plata para pagar los depósitos internos de la Argentina. En consecuencia hay que hacer un gobierno de salvación nacional, con la mejor gente de todos los partidos, donde nadie especule con la posición que tiene.

—La renuncia puede interpretarse como un mazazo a todo el PJ.  
—Creo que ahora lo primero que hay que hacer es una reunión con todos los partidos con representación parlamentaria para buscar un plan unificado para sacar a la Argentina de la crisis, que tiene por comenzar con salir a decirle a la gente la verdad. A partir de ese acuerdo, se puede hacer todo lo demás. Pero primero hay que acordar un plan de gobierno, porque hasta ahora lo que se hizo fue acordar un nombre y un mecanismo electoral. Lo que necesita la Argentina es hoy mucho más gobernar que votar.

—El cacerolazo fue un rechazo a algunos nombres del gabinete, de la Corte Suprema, al "corralito", a qué exactamente?  
—A todo. Me parece que la sociedad argentina está harta. La única forma de que pueda creer es que se le diga la verdad. Porque la verdad va a aparecer sola. Un país sin reservas, con esta deuda externa e interna, es un país inviable. Hay que hacerlo viable.

—¿Cómo se responde a un nuevo cacerolazo, como se prevé que va a ocurrir?  
—Con la verdad. Mintiéndole a la gente no vamos a frenar nada. Hay que decir la verdad.

—¿Pero Rodríguez Saá mintió?  
—No, lo que hizo Rodríguez Saá es tratar de solucionar los problemas sin contarle a la gente lo que pasaba. Entonces la gente cree que hay plata en los bancos y no se la dan.

—Y esta eventualidad de que usted fuera jefe de Gabinete ¿por qué se desinfló?  
—El tema central... a mí no me entienden hace rato...yo, para parti-

cipar o para apoyar, quiero saber de un plan económico, social y político. Esto se lo planteé también a De la Rúa. Hace dieciocho meses que vengo diciendo esto. Lo que quiero es un gobierno que nos saque de la crisis. Uno no puede ingresar a un gobierno si saber cuál es el camino.

—¿Para qué ingresaría uno para ir para un lado distinto del que piensa?  
—Si hay un plan, los que estén del lado de ese plan, que ayuden.

—La pregunta es si existe un plan. Porque lo que se dice en estos días, es que nadie la encuentra la vuelta. La pregunta es si alguien tiene ese plan.

—El tema es que acá, como siempre que hay una crisis, hay diversas propuestas. En una propuesta uno cree o no cree. Entonces unos dicen dolarizar. Yo no creo. Otros dicen devaluar. Yo no creo. Yo expliqué un camino, ahora ese camino, si no es, yo ayudo, no voy a poner trabas.

—¿Puede repetirse el central de su proyecto?  
—Lo central de mi proyecto es que la Argentina tiene que tener un nivel de emisión suficiente para reactivar, pero no tan alto como para producir una depreciación monetaria. Ese mecanismo de monetización de la economía tiene que venir acompañado con una baja del IVA del 21 al 15 por ciento, de la eliminación de Ingresos Brutos y sellos, y reemplazarlos por un impuesto a las ventas, de la eliminación del Impuesto a los Intereses y a la Renta Presunta, de un plan de empleo y capacitación, de afirmarle al mundo que no vamos a poder pagar ni la deuda pública ni privada el exterior y renegociarla, y al mismo tiempo, que esto tenga un sustrato aceptado por los partidos con representación parlamentaria.

Ahora digo: ¿quién está en contra de hacer un sinceramiento con el tema de la deuda? ¿Quién está en

contra de buscar un mecanismo de reactivación? ¿Quién está en contra de bajar impuestos que hoy son distorsivos, y que además nadie cobra porque la economía está parada? Ahora, dan tanta vuelta, y en el medio aparecen los lobbies de los bancos, de los dolarizadores. Yo creo que hay que tomar la decisión de ir por un camino determinado. Que es un camino que implica además bajar el gasto público y político fuertemente, que esto tampoco es fácil conseguirlo.

—¿Usted cree que en la reunión de Chapadmalal deberían haber estado todos los gobernadores?  
—Pero claro. ¿Cómo no van a estar todos los gobernadores? Ibamos a las reuniones que convocaba De la Rúa, cómo no vamos a ir a las que convoca Rodríguez Saá. Pero por favor....

—¿Hubo al menos una falla de parte de los gobernadores? Rodríguez Saá culpó a varios, pero hizo centro en De la Sota, su principal contendiente en el PJ  
—No sé, no puedo opinar, porque no sé por qué no fue cada uno. Pero yo lo que digo es que cuando el país está en crisis hay que poner el hombro. Yo puse el hombro.

—Me dice que algunos se hicieron los distraídos...  
—...yo creo que algunos tienen una obsesión con que de esto se sale votando. Y de puse se sale gobernando. Entiende, gobernando.

—¿Y ahora cómo continúa la película?  
—Una Asamblea Legislativa, previo acuerdo de un plan de gobierno con los partidos que tienen masa crítica en el Parlamento, eligiendo un presidente por dos años con un gabinete de unidad nacional.

—¿Y la votación la haría el Parlamento?  
—Y sí, si uno pone un plan serio y creíble, y un gabinete del que participemos todos.

—¿Y quién sería el más apropiado, según usted?  
—No, eso no tiene ninguna importancia hoy. Si hay un acuerdo, y están la UCR, el PJ, el ARI y el Frepaso en un acuerdo básico de convivencia para salir de la crisis, la persona que esté a cargo no tiene ninguna importancia.

—Lo pregunto porque cuesta imaginar una figura que logre ese consenso y que sea de primera línea.  
—Si hay un acuerdo de esas características no importa. Y si no hay un acuerdo de esas características tampoco importa, porque no se sale.

—¿Usted quisiera ocupar ese lugar?  
—Lo que importa es que haya un acuerdo básico para gobernar.

—Usted dice que el Parlamento  
DYN

to tiene ya que resolver eso: una persona que gobierne dos años más. ¿En el peronismo hay un cierto consenso para que sea así?

—No hablé con nadie. La verdad que estoy esperando que Puerta convoque a la reunión de los partidos con representación parlamentaria para analizar la situación.

—¿Hubo algún reproche a Rodríguez Saá en la reunión?  
—A él no.

—¿Y de Rodríguez Saá hacia alguien en particular?  
—Me agradeció que hubiera estado yo, que hubieran estado los otros, pero dijo que había un montón que no estaban.

—¿Se puede decir que Rodríguez Saá cayó por errores propios?  
—Yo creo que acá el tema central es que se ha errado con la idea de que esto se podía arreglar sin un acuerdo pluripartidario.

—Por lo que se sabe, hay un deseo de De la Sota y de Kirchner para llamar a elecciones ya, legitimando a quien fuera electo. Usted no está diciendo esto. Dice que tiene que haber un gobierno de "salvación nacional", con acuer-

do de todos. ¿Estas cosas pueden entrar en colisión?  
—No, es mi opinión, simplemente. Creo que la Argentina hoy necesita ser gobernada por un acuerdo patriótico, y después ir a elecciones. Pero las elecciones en este momento no significan ninguna respuesta para la gente. Las elecciones no urgen. Urge gobernar, urge un plan económico.

—¿Y qué respuestas hay para los que dicen que Ruckauf se quiere borrar, que no quiere elecciones?  
—Escúcheme, yo si hay elecciones me presento. ¿Está claro? Ahora lo que digo es que solucionemos los problemas de la gente.

—Le reitero. Teme por un nuevo cacerolazo?  
—¿Cómo no va a protestar la gente si no se le solucionan los problemas.

—Parece casi inevitable  
—Y lógico.

—¿Y no teme que ya no solo el Presidente sus ministros y la Corte sino toda la máxima dirigencia del país sea la destinataria de las críticas?  
—Pero los países tienen que ser gobernados. Hay que encontrar una forma de gobernar Argentina. Sola no va a andar. La señora que golpea la cacerola tiene derecho a quejarse, pero no va a poder gobernar ella. Lo que tiene que hacer la clase dirigente es un toque de sensatez.

—¿Estamos al borde del caos, de la anarquía, de la guerra civil, como se anda diciendo?  
—Yo creo que es muy dramático siquiera citarlo. Lo que hay que hacer es trabajar para que Argentina recupere la paz.

—¿Pero si un cacerolazo ha derrocado a un ministro de Economía primero, a un Presidente después, y ahora vuelve a caer otro Presidente, estamos ante el riesgo de una anarquía?  
—No, lo que yo creo que hay es una bronca muy grande de la gente, y esto se reemplaza con un gobierno que la gente sienta que le dice la verdad.

**Hombro: "Los gobernadores íbamos a las reuniones que convocaba De la Rúa, cómo no vamos a ir a las de Rodríguez Saá. Sin dudas, hay quienes no pusieron el hombro".**





## OPINION

Por James Neilson

## Bienvenidos a Argentinistán

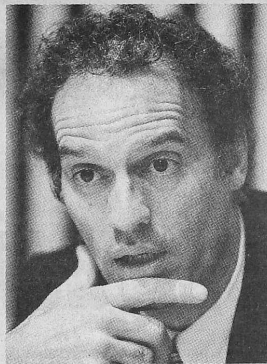
Aunque no lo haya entendido George W. Bush y compañía, la "crisis" que amenaza con transformar a la Argentina en un gran baldío habitado por famélicos violentos y su democracia en una especie de olocracia debería estar preocupándose casi tanto como su "guerra contra el terrorismo" en Afganistán. Es que a menos que se encuentre una "solución" aceptable muy pronto, la implosión de lo que hasta hace poco era considerado, con razón o sin ella, el alumno estrella de Washington y del FMI podría desatar una reacción revulsiva contra todo cuanto sepa a norteamericano no sólo aquí sino también en otras partes de América latina, lo cual borraría de la pantalla ciertos proyectos geopolíticos que fascinaban a los bushistas antes de que los ataques terroristas del 11 de setiembre les desviarán la mirada hacia el mundo islámico.

Norteamericanos y europeos dicen que corresponde a "los argentinos" formular un plan realista, sustentable y así por el estilo. Como Poncio Pilatos, quieren ser prescidentes. Pero sucede que el desbarajuste que estamos viviendo se debe a que, tal y como está constituido, el orden político nacional es intrínsecamente incapaz de formular nada. Programados para repartir el botín disponible y apaciguar a la gente achacando la culpa por la miseria a otros, los "dirigentes" no están en condiciones de encontrar una salida. Es posible que estén en lo cierto los funcionarios del Primer Mundo cuando opinan que tarde o temprano "los argentinos" pensarán en algo que sea "viable", pero si resulta necesario esperar tres meses, un año o más de convulsiones tan comprensibles como autodestructivas antes de que den con un "plan" coherente los costos de la demora serán absurdamente altos.

Convendría que los reacios a limitarse a lamentar el suicidio de la Argentina, episodio cuyos costos podrían serles enormes, dijeran lo que tienen en mente cuando aluden a un "plan sostenible". ¿Qué es lo que quisieran a cambio de ayuda suficiente como para que el país cuente con una moneda un tanto más confiable que el Lecop? ¿Una devaluación? ¿La dolarización? ¿El reemplazo del Estado postizo actual por otro auténtico? ¿Un nuevo esquema jurídico? ¿Una reforma constitucional que, entre muchas otras cosas, reduciría las dietas de los políticos para que guarden la misma relación con el producto per cápita que las de Dinamarca o España? Si refusan dar más detalles, la Argentina no podrá reconectarse con la "comunidad internacional" que, en vista de la ineptia de una clase política presa del pánico, es lo único que podría frenar una caída calamitosa que apenas si ha comenzado.



Ibarra, el alfonsinismo y el ARI señalaron el internismo justicialista como factor de la crisis. Ahí se acaba la coincidencia, con algunos pidiendo elecciones y otros mandato hasta el 2003.



## OTRAS VOCES

◆ Ricardo Gil Lavedra (constitucionalista-Ex ministro de Justicia):



"La Asamblea Legislativa puede rever todo lo que hizo, antes de designar un

presidente hasta el 2003 en un marco de fuerte unión nacional. Es lo más razonable, el país no está para elecciones. Otra vez el presidente provisional del Senado tiene que asumir la presidencia y convocar a la Asamblea, que tiene que considerar la renuncia y designar un nuevo presidente. El país está en llamas".

◆ Roberto Iglesias (gobernador de Mendoza-Alianza):



"Estoy convencido desde hace más de una semana cuando se lo dijimos a Fernando

de la Rúa que lo que hay que hacer es convocar a un gobierno de unidad. Tenemos que dejarnos de alquimias y cosas extrañas. Para sacar el país adelante es necesario un consenso muy amplio, que debe ir mucho más allá de las elecciones. La Asamblea Legislativa debe encontrar ya un gobierno de coalición para que saque el país adelante. De lo contrario, se estaría cometiendo el mismo error de pensar que un grupo de personas puede resolver esto. Supongamos que viene una persona excelente, con gran moralidad y buenas ideas, y se encuentra con un Congreso en contra. No hay una figura salvadora. Ni aún con la mayoría que tiene el justicialismo no creo que pueda tomar las medidas para poder avanzar".

## POSICIONES DE LA OPOSICION

## Los otros, sin acuerdo

Por Fernando Cibeira

Luego de la renuncia de Adolfo Rodríguez Saá, la Alianza volvió a unirse en su reclamo original para que de la nueva Asamblea Legislativa surja un presidente peronista que cumpla el mandato hasta el 2003, postergando el llamado a elecciones pero poniéndose al frente de un gobierno de unión nacional que consensue con todos los sectores un programa económico de emergencia. En tanto, la líder del ARI, Elisa Carrió, no habló pero cerca suyo recordaron que su idea es aprovechar esta crisis para remover las estructuras de todos los poderes del Estado, que en el caso del Ejecutivo significaría un amplísimo llamado a elecciones que incluso permita la participación de organizaciones sociales e independientes. El jefe del Gobierno porteño y del Frepaso, Aníbal Ibarra, sostuvo que si el justicialismo no conseguía salir de su clima de internismo "van a cargar con la responsabilidad de una mayor violencia social".

Dado el desenlace de la efímera gestión de Rodríguez Saá, varios dirigentes opositores recordaban que habían anticipado que podría suceder algo por el estilo si el PJ no dejaba sus internas de lado y se preocupaban en armar un programa de emergencia. No obstante, dentro de la UCR reconocían que tampoco estaban en condiciones de salir a señalar con el dedo acusador al PJ dado la responsabilidad que les cabía en la actual crisis iniciada por la salida de Fernando de la Rúa.

En la UCR anticipaban que llevarán a la próxima Asamblea Legislativa la misma postura que a la anterior, esto es: ignorar la convocatoria a elecciones y que el justicialismo designe un presidente que llame a la unidad nacional. Cerca del ex presidente, Raúl Alfonsín, decían "esperamos que el peronismo razone, ningún presidente puede durar 60 días" e insistían en la necesidad que asuma "un gobierno de unión nacional en serio". El senador Leopoldo Moreau volvió a su idea de una gestión de "salvación nacional". "En los países serios, cuando la propia existencia de la Nación está en juego, los partidos políticos dejan de lado sus intereses para privilegiar la continuidad de la Nación", remarcó. Lo mismo sostenían cerca del titular de la UCR, el chaqueño Angel Rozas, quien desde el vamos se posicionó contra un comicio veraniego. "La gente necesita soluciones, no elecciones", explicaba un vocero. En re-

Frepasso y radicales esperan a un peronista para terminar el mandato hasta el 2003. Desde el ARI, renovaron la idea de aprovechar la crisis para remover poderes del Estado y un amplio llamado a elecciones urgentes.

alidad, la UCR nunca quiso una elección en marzo porque entienden que ninguno de sus candidatos podrá ser inmune al caótica final de la gestión De la Rúa.

El jefe del Frepaso, Aníbal Ibarra, sostuvo que "hay quienes no entienden que estamos sentados sobre un volcán. La crisis se devoró dos presidentes en una semana, no tenemos crédito y nadie nos va a prestar un peso sin presidente ni

ministro de Economía". Ante ese panorama, Ibarra dijo que "al país lo salva la unidad nacional o no lo salva nadie. Pensar que lo salva un solo partido surcado por infinidad de internas es impensable". El jefe frepasista explicó que "en teoría" sería bueno convocar a elecciones pero que, dado la profundidad de la crisis, no es posible por lo que propone que el justicialismo salga de su clima de internismo y designe a alguien lo suficientemente representativo como para encabezar un gobierno que se sostenga hasta el 2003.

Ni en el radicalismo ni en el Frepaso querían dar nombres pero mencionaban que sólo Carlos Ruckauf, José Manuel De la Sota o aunque como tercera opción Eduardo Duhalde estaban en condiciones de convertirse en el nuevo presidente.

Mientras, en el ARI recordaban que la postura de Carrió es que se utilice el fuerte componente de intervención popular que está teniendo esta crisis para hacer una convocatoria a elecciones que incluya no sólo a los partidos políticos, sino también a organizaciones no gubernamentales o grupos de opinión independientes. Para Carrió, este es el momento de crear "una nueva República", que incluya una nueva justicia y una forma de representación política diferente.

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## La prueba de inteligencia

Hay una gran pregunta liberal por estos días, vistos los anuncios e indicios populistas que tuvo El Adolfo: ¿La gente es tan estúpida como para no advertir que si era así de fácil tomar medidas de justicia social las hubieran adoptado Cavallo-De la Rúa, en lugar de incinerarse en el altar de los acreedores?

En ese cínico interrogante de la derecha ultra (menemistas, guríes del establishment, comunicadores trasnochados) se centra buena parte de la explicación acerca del derrumbe argentino. El Adolfo y su fauna de curanderos no dispusieron nada que no sea un ligero (y eventual) retorno a bases distributivo-limosneras, que en comparación con el saqueo a que sometió al país la difunta Alianza parecen nacidas del octubre rojo. La moratoria en el pago de la deuda, el incremento del salario mínimo o la creación de "puestos" de trabajo a pagar con papeluchos pintados son, entre otras disposiciones, formidables obviedades que cualquier gobierno hubiera tenido no ya permitido sino exigido tomar, al cabo de un terremoto como el desatado por la pusilanimidad de los radicales.

Como en tantas otras oportunidades de situaciones límite semejantes, conviene un poco de lenguaje simple de la calle: en un país tan rico como éste, aun tras el alucinante saqueo a que

fue sometido por las políticas neoliberales, basta con dejar de robar por algún tiempo o hacerlo menos, y repartir algunas migajas, para que se pueda estar mejor. En la realidad y en las sensaciones, que suelen ser tan importantes como aquella. Ya lo había dicho el filósofo Luis Barriónuevo.

Más vale que, de todas maneras, no hay nada garantizado precisamente por la magnitud del colapso y por la fortaleza, todavía, de los megagrupos dueños del país y de la cultura del individualismo que supieron esparcir basados en el terror (de Estado, económico, laboral). La pueblada demostró signos de vitalidad en el conjunto de las víctimas, pero fue —heterogénea y carece de conducción política. Sería un grave error subestimar a los liberales. Y menos cuando sus "opositores", los peronistas, no son distintos a ellos sino apenas diferentes en el ejercicio de las coyunturas.

Pero esa visión estructural no hace perder de vista la respuesta a la pregunta del comienzo. Efectivamente no era tan complicado tener algunos gestos, mínimos, de atención de necesidades populares. No hacía falta llegar, entre otras cosas, a una represión con más de 30 muertos. La gente no es tan estúpida: es que ellos son increíblemente salvajes.





**CENTRO  
METROPOLITANO  
DE DISEÑO**

**Con la creación del Centro Metropolitano de Diseño, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires estimula la innovación y la calidad en el desarrollo de proyectos, y crea nuevos vínculos entre el diseño y la producción.**

**Centro de Gestión de la Calidad:**  
Promoción de la cultura de calidad en las PyMEs mediante asistencia y capacitación.

**Incuba:**  
Incubadora de emprendimientos, diseño e industrias culturales.

**Equipamiento y muebles:**  
Utilización del diseño como una herramienta estratégica en el desarrollo del sector.

**Indumentaria y moda:**  
Vínculo entre la producción y los profesionales del diseño.  
Fomento de las exportaciones.

**Packaging:**  
Desarrollo de la industria del envase, embalaje y POP.

**Juguetes:**  
Promoción de la industria juguetera a través del diseño como valor agregado.

**CMD**  
Villarino 2498, Barracas  
4303-7999/8926  
[cmd@buenosaires.gov.ar](mailto:cmd@buenosaires.gov.ar)



## Muerto

Por David Cufre



Las protestas frente a los bancos en reclamo de los depósitos están lejos de haber terminado. Las perspectivas de los propios analistas del sistema es que seguirán las restricciones por un largo tiempo.

Los analistas financieros no creen posible una rápida liberalización de los depósitos. Al contrario, estiman que lo más probable es que se extiendan los controles, tanto en el mercado financiero como cambiario. Como con la convertibilidad, encerrados y sin llave.

## La crisis se agudiza y no deja ningún margen para abandonar el corralito

Con la restricción para la disponibilidad de los depósitos en el centro de la crisis política que ya se devoró dos presidentes, las perspectivas en el sector financiero distan de abrir alguna esperanza que destrabe el conflicto. La prolongación en el tiempo del corralito sobre los depósitos bancarios y la implantación de mayores restricciones cambiarias aparecen, en perspectiva, como el escenario más probable a juicio de la Fundación Capital. El análisis, formulado antes de la crisis del gobierno de ayer, es válido en cualquier circunstancia ante la realidad del sistema financiero. La entidad, cuyo principal economista es Martín Redrado—a quien se lo señala como hombre de consulta

de Rodríguez Saá—, advierte que “la agudización de la crisis financiera, producto del estallido socio-político de los últimos días, no deja margen para una pronta liberalización del sistema financiero: por el contrario, el escenario que se insinúa es de un férreo control sobre las reservas y depósitos”.

Conforme a la descripción del mencionado instituto, “en un esquema donde todos quieren sacar dinero del sistema y nadie poner, es difícil pensar en suavizar el ‘sitio’ sobre los depósitos; la pérdida continua de plazos fijos a favor de colocaciones a la vista toma imposible la recuperación del normal funcionamiento del sistema bancario”. El informe apunta luego que la reciente creación del Fondo de Liquidez Bancaria, que se nutre de una

baja de la proporción de depósitos inmovilizados en los bancos (encaje técnico), apuntaba a compensar los efectos del “vuelo a la calidad”, es decir, el traspaso de depósitos desde las entidades que no inspiraban suficiente confianza hacia las que se suponen más solventes. “Si no resulta suficiente—advierte Capital—, es muy probable una mayor inmovilización para el segmento a plazo fijo.”

El análisis de la Fundación también abarca una perspectiva sobre qué puede ocurrir en el mercado cambiario, para el cual augura “un nuevo corralito”. “Con la intención de controlar una fuerte presión sobre el dólar, en un escenario donde la posición de reservas es muy débil y deberá resguardarse lo máximo posible, se han implantado severas restricciones en el mercado cambiario que difícilmente puedan levantarse en el corto plazo.” La entidad anticipa que “el Banco Central privilegiará una política de control de cambios sentándose sobre las reservas, y permitiendo su salida con cuantagotas, preferentemente para operaciones de comercio exterior”.

La crisis financiera a la que fue arrastrado el país con doce años de política neoliberal, rematada por la gestión de Domingo Cavallo, llevó a que hoy economistas del establishment acepten la aplicación de controles sobre el sistema financiero. Sin embargo, la Fundación Capital

favorece un rápido apoyo externo por parte del FMI”, precisa Capital, dado que este sistema de controles se ubica en las antipodas de sus tradicionales recetas. Pero señala que el país podría recuperar el apoyo financiero externo si el nuevo esquema se compatibiliza con la persecución del objetivo del equilibrio fiscal.

“Ninguna alquimia monetaria, ya sea una nueva moneda no convertible o devaluación lisa y llana del peso, corregirá el desequilibrio fiscal estructural de Argentina”, plantea la investigación. “Si el sendero de la política económica se aleja de un esquema de equilibrio fiscal creíble y predecible—advierte—, recuperar confianza será una tarea imposible: bajo este escenario, los corralitos actuales serán cada vez más cerrados y permanentes.”

RECUPERAR LOS DEPOSITOS ES POSIBLE

## Un amparo aún vigente

En este momento nadie puede proyectar nada a un plazo más largo que el de unas cuantas horas. Sin embargo, el habitante de la ciudad de Buenos Aires que se apure podría pasado mañana extraer todo su dinero del banco. Esto es porque pese a la crisis política y a la renuncia de Adolfo Rodríguez Saá, está en firme una resolución del último viernes del juez Martín Silva Garretón, por la cual se levantó el corralito en el ámbito porteño. La acción de amparo fue concedida ante una presentación de la defensora del Pueblo capitalino, Alicia Oliveira, quien hoy la comunicará a la Jefatura de Gabinete, a la Secretaría de Hacienda—que siguen en funcionamiento pese a la dimisión presidencial—y al Banco Central.

Silva Garretón dispuso que todos los portefolios puedan sacar toda la plata del banco, ya sea que se encuentre en caja de ahorro, cuenta corriente o plazo fijo—en este último caso, cuando el certificado haya vencido—. Y pueden

hacerlo en pesos o dólares. Oliveira explicó a *Página/12* qué tiene que hacer el ahorrista para recuperar su dinero atrapado en el banco.

“En primer lugar, concurre al banco y pide la plata. Si no se la dan, debe ir al juzgado de Silva Garretón acompañado de un abogado para presentar un ‘mandamiento de secuestro’. La defensora puede proveer ayuda a aquellos que no tengan abogado. Una vez que se presenta el ‘mandamiento de secuestro’, el juzgado se encarga de todo. Tiene la facultad para enviar al banco un oficial de justicia o, si hiciera falta, a la fuerza pública. Una vez que el juzgado recupera el dinero, se lo entrega a su dueño”, detalló. Para el caso de aquellos que quieran solicitar asesoramiento en la defensoría, el teléfono es 4338-4900, y la dirección es Venezuela 842. El fallo de la Corte Suprema del último viernes fue para un caso particular y no invalida la decisión de Silva Garretón para todos los portefolios.

## No se olviden de Cavallo

Por Raúl Dellatorre

Argentina viene debatiendo, desde hace cinco años y medio por lo menos, cómo deshacerse del brete de la convertibilidad, que entre otras consecuencias no deseables—pero previsible—fue la brutal concentración económica, la desaparición de miles de empresas y con ellas de cientos de miles de puestos de trabajo, la primarización (y desindustrialización) de la estructura productiva y la extensión de la pobreza y la marginalidad como una mancha de aceite. Cuando aún no logró resolver cómo salir de aquel laberinto, ya se encuentra atrapado en otro: el corralito financiero. No es una casualidad que el autor de uno y otro juego, que dejó como pasatiempo a los argentinos en cada una de sus dos salidas del Ministerio de Economía, haya sido la misma persona: Domingo Felipe Cavallo. Para una Argentina algo frágil de memoria, vale recordar que Cavallo aparece a la escena política democrática—dejando de lado sus servicios a la última dictadura—de la mano del hoy gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, cuando éste lo incluyó en la lista de diputados nacionales por su provincia y lo catapultó al Congreso, en 1987. Dos años después, el exponente de la Fundación Mediterránea habría tenido una activa participación en la caída anticipada de Raúl Alfonsín y la entronización de Carlos Menem, a través de sus contactos con el mundo de los negocios. Cavallo potenció la debacle que, hasta ayer a la tarde, parecía abrirle el camino a la llegada de De la Sota a la Casa Rosada. Perdida en la historia la vinculación entre uno y otro, las culpas del economista no le pesaron al aspirante a la banda presidencial. Y mientras el ex ministro pasó a un involuntario retiro, la sociedad argentina se debate en cómo sacarse las ataduras del acertijo financiero que Cavallo supo armar antes de irse. No es salarizado ni revolución productiva lo que la gente pide en las calles. Ni reforma agraria ni justicia social. El reclamo es la devolución de los plazos fijos. Sería bueno que esa clase media movilizada no olvide que el gran responsable es ese mismo economista que, hasta hace pocos meses, la entusiasmó como el Gran Salvador.

**Diagnóstico: “La pérdida continua de plazos fijos a favor de depósitos a la vista torna imposible la recuperación del normal funcionamiento del sistema”.**

advierte la necesidad de no perder la perspectiva de una pronta recuperación de las relaciones con el FMI y los organismos internacionales que, justamente, aparecen hoy entre los principales responsables del grado de deterioro de la economía.

“A la luz de estas nuevas características, Argentina queda con un esquema cambiario y financiero que no



SU PROPIA CRISIS, EL PJ BUSCA COMO LIBERAR LOS DEPOSITOS

# el argentino, nace el dinero bancario

La propuesta de un grupo de economistas justicialistas es que los bancos devuelvan los fondos a través de cheques de monto fijo, de baja denominación, para agilizar la circulación.

quiera por el monto equivalente al retenido en el corralito. Cada vez que la persona entrega uno de esos cupones, el monto se le debita de su depósito. Y se acredita en la cuenta de quien depositó el cheque recibido. En la práctica, se trata de múltiples transferencias bancarias, pero a una velocidad muy superior a la actual y sin tener que hacer colas interminables por cada operación.

En contra de esta opción hay economistas que sostienen que los cheques sufrirían una inmediata depreciación. "Nadie va a entregar mercadería a cambio de aumentar su

cuenta en el corralito. En pocas horas los cheques perderían el 40 o 50 por ciento de su valor nominal", opinó un reputado consultor de la city en diálogo con este diario. Sin embargo, en este momento la mayoría de los comerciantes acepta cheques normalmente e incluso algunos ofrecen descuentos en la compra si el cheque es al día.

◆ Aporte de la banca extranjera. Mientras los "títulos circulatorios" ayudan a descomprimir los problemas de liquidez, el gobierno de turno debería negociar con los bancos de origen extranjero para que giren desde sus casas matrices entre 8 y 10 mil millones de dólares. Con esos recursos podría ampliarse el monto de lo que se puede extraer en efectivo, tal vez a 1500 pesos mensuales. Las gestiones —o más bien los tanteos— que se hicieron hasta el momento no parecen que vayan a dar resultados positivos. Para algunos, es "utópico" pensar que los bancos extranjeros vayan a aportar un dólar en el contexto de total incertidumbre política que se vive por estas horas.

◆ Aporte del FMI. "Si no tenemos ayuda, esto va a estallar", sostuvo, convencido, uno de los hombres de la conducción económica, imaginando por "estallido" una situación peor a la actual. "Tenemos que convencer al Fondo que la crisis es mucho más grave que la de México en el '94 y conseguir unos 30 mil millones de dólares para salir del corralito y empezar de nuevo", agregó. Esta ayuda llegaría en una etapa

posterior a los dos puntos anteriores.

◆ Emisión de Lecop. Ante la desastrosa situación fiscal, con un déficit estimado en 1000 millones de pesos para este mes, y una cifra igual o aún mayor en enero, se recurriría a la emisión de Lecop. Ayer por la tarde la idea era lanzar 2000 millones de Lecop de manera urgente, y repetir las emisiones los próximos dos meses, mientras se negocia con el FMI y —quién sabe— se realizan las elecciones.

Frente a ese plan, algunos banqueros ya están proponiendo terminar de una buena vez con la discusión de qué hacer con el corralito y —desconociendo los cacerolazos y la tremenda indignación popular, de características inéditas— confiscar los depósitos. "Acá no hay salida, tenemos que hacer un Plan Bonex", enfatizó un hombre de la banca pública al dar su opinión a *Página/12*. "Hay que fijar escalas para proteger a los pequeños ahorristas, a los que habría que devolverles todo el dinero en la moneda en que hayan hecho el depósito, y al resto entregarle bonos con vencimiento a diez años", agregó. Carlos Heller, gerente general del Banco Credicoop, afirmó que "si no se logra restablecer la confianza, tenemos que llegar a la situación de que los depósitos se cambien por bonos o que no haya más bancos en la Argentina. En la práctica, no hay otra solución", y advirtió que "el temor de la gente a recibir un bono va a terminar haciendo que la gente reciba un bono, porque es imposible otra solución".



Rodolfo Frigeri, hasta anoche secretario de Hacienda y Finanzas. Ayer discutió la propuesta, pero no estará para aplicarla.

## OPINION

Por Martín Hourest y Claudio Lozano \*

### Tras la crisis, otro modelo o relaciones bestiales

Aunque no parece evidente, la forma en que la sociedad argentina resuelva la salida de esta crisis marcará su desempeño por años. En ese contexto, las discusiones sobre política económica en términos instrumentales impiden reconocer que lo que está en debate es la conformación de coaliciones sociales que doten de estabilidad a un nuevo régimen de acumulación de capital y sus consiguientes formas de distribución del ingreso.

El resultado, aunque puede reflejarse en indicadores económicos y sociales, delimita en lo concreto las condiciones del ejercicio de la ciudadanía. Para decirlo claramente: "Es la democracia, estúpido". Hacer emerger esta cuestión en lugar de ocultarla bajo sofisticados debates instrumentales (pesificación o dolarización, flotación sucia o limpia, tercera moneda, etc.) es la mejor contribución que los economistas pueden realizar desde el rigor científico y desde la ética individual y colectiva.

Los problemas que se presentan son:

- ◆ La persistencia de una estrategia de la desigualdad en la distribución del ingreso, que se evidencia en los niveles de desempleo, subempleo, sobreempleo, pobreza e indigencia.
- ◆ El mantenimiento de un régimen de ganancias extraordinarias asentado sobre la valorización financiera de capitales, la apropiación de rentas extraordinarias (privatizaciones y rentas naturales) y que encuentra un límite en el hecho de la ausencia actual de nuevos negocios que generen ganancias fenomenales, mientras que los que ya las generaron no las pueden convertir en moneda dura.
- ◆ La desestructuración productiva que deja por herencia una economía más chica, con mayor propensión importadora y en la que aparece en curso un nuevo proceso de concentración de capitales, a partir de absorción de empresas y de destrucción de

otras ya existentes.

- ◆ Una estructura fiscal que convalida las transferencias regresivas de ingresos en materia de gasto y bloquea todo intento de replantear el funcionamiento del Estado desde una perspectiva democrática, al garantizar la "inmunidad tributaria" a los sectores de mayores ingresos que fueran los ganadores de estos 25 años de desigualdad.
- ◆ Una inserción internacional pasiva y periférica (país endeudado que fuga capitales, exporta naturaleza y cerebros e importa trabajo) y que, dentro de la división internacional, sólo puede ubicarse en la transición hacia formas más primitivas de integración internacional (más naturaleza y menos sociedad en lo que refiere a empleo, derechos, etcétera).

El conflicto central en el debate parece ser la cuestión cambiaria, que emerge como consecuencia natural de la colonización cultural del pensamiento económico cuyos límites están dados por la "racionalización" de los intereses de las distintas facciones de los grupos dominantes.

Dolarizantes y flotacionistas son los nuevos partidos políticos que funda el neoliberalismo para contener el conflicto social, volviendo el régimen cambiario como la institución destinada a desplazar de la escena a los problemas de la Argentina.

No vale la pena, más que para ejercer un nuevo repudio, mencionar a la dolarización, ya que es el instrumento que contradice todos los objetivos y agrava los problemas arriba mencionados. En cuanto al partido flotacionista, parece obviar algunas cuestiones relevantes que merecen ser analizadas:

- ◆ En primer lugar, los flujos de capital hacia los países menos desarrollados están cortados, se están reorientando hacia los centros, y están recrudesciendo tendencias proteccionistas en materia de importaciones y expansionistas en exportaciones, razón

por la cual el flujo de oferta de divisas que impediría una devaluación bestial aparece demasiado lejano.

- ◆ En segundo lugar, en el contexto de déficit estructural de la cuenta corriente del balance de pagos, si se auspicia realmente un proceso de expansión económica, aun restando la totalidad de los intereses de la deuda, la tasa de devaluación debiera superar el 100 por ciento (1), con lo que se agravaría la recesión y empeoraría la matriz distributiva.

◆ En tercer lugar, recuperar competitividad espuria (por vía del remedio cambiario), salvar fracciones del empresariado y dotar de un premio excepcional a los capitales fudgados (aumentan su capacidad de compra y se sustraen de la devaluación de los activos financieros locales) a costa de los salarios de los trabajadores, de la sobreexplotación de la fuerza de trabajo y de una nueva mortandad de empresas, resulta contradictorio tanto con la mejor manera de resolver los problemas planteados como con los objetivos enunciados.

◆ En cuarto lugar, la flotación sin cuantiosas reservas disponibles remite a una permanente pulseada con los proveedores de divisas, la determinación del tipo de cambio y, por ende, los mecanismos de distribución del ingreso. De esa forma, como ya es conocido, se confisan a la sociedad no sólo ingresos sino también poder de decisión.

Si los problemas están determinados y los objetivos son claros lo que debe hacerse es lo siguiente:

- ◆ Fijar un nuevo piso distributivo a través del Presupuesto para 2002 que permita establecer un seguro de empleo y formación de 380 pesos, una asignación de 60 pesos por hijo menor a 18 años y otra para los mayores a 65 años sin cobertura previsional.
- ◆ Pesificar todas las operaciones entre

residentes y desindexar tarifas.

- ◆ Reconocer la existencia de la cesación de pagos, incluyendo la indisponibilidad de las divisas. Esta definición supone la modificación expresa del canje local ya realizado, bajando sustancialmente la tasa de interés pactada, reestatizando la seguridad social (los fondos que hoy apropián las AFJP) y desdolarizando los compromisos públicos con el sistema financiero local. La indisponibilidad de las divisas sólo exceptuaría operaciones comerciales y financieras de carácter imprescindible y se extendería también al sector privado.

◆ Recuperación de la solvencia fiscal en base a la reestatización de la seguridad social, impulsando una drástica reforma impositiva que grave según la capacidad contributiva, estableciendo un impuesto de emergencia a las ganancias extraordinarias que las principales empresas realizaron en los últimos diez años y haciendo efectivo el criterio de renta mundial. Es imprescindible además la eliminación de los procedimientos de licuación de pasivos de los grandes grupos económicos.

◆ Revisión de los criterios de la presente apertura comercial promoviendo una mayor protección para la producción local.

◆ Sólo luego de resolver esas cuestiones, establecer una política cambiaria que fije la paridad en base a una convergencia con el real, habilitando un proceso de coordinación cambiaria con el Mercosur.

Alterar esta secuencia de las cosas, por más invocaciones a la defensa del trabajo y de la producción nacional que se realice, sólo lleva a una bestialización de las relaciones sociales, y a la política a hablar el lenguaje de los victimarios.

(1) Medido no como depreciación de la moneda local sino como aumento del precio de la divisa (N. del E.).

\* Economistas del IDEP-CTA.



## BANCOS

Antes de la renuncia de Adolfo Rodríguez Saá, las autoridades del Banco Central habían acordado el cronograma de trabajo del sistema financiero para hoy y pasado mañana. Los bancos funcionarán hoy entre las 10 y las 20, mientras que pasado mañana lo harán entre las 8 y las 20. Se podrán hacer todo tipo de operaciones, bajo las condiciones impuestas por el "corralito", tal como ocurrió la semana pasada. Esto se resolvió en un encuentro entre el presidente del Central, Roque Maccarone, y su segundo, Mario Blejer, con las dos asociaciones de bancos del país. En esa reunión también estuvo Daniel Marx, ex viceministro de Domingo Cavallo, quien a pesar del paso de los gobiernos, sigue estando de una u otra manera. Hasta ayer, permanecía como asesor para la reestructuración de la deuda.

## Asistencia a desocupados

La Red Nacional de Prestadores de Salud Mental de todo el país puso a disposición del gobierno nacional sus servicios para ser utilizados en forma gratuita por todo beneficiario de los Planes Trabajar. Dicha red conforma la Federación Argentina de Clínicas de Atención Psiquiátrica, la misma que se encuentra en conflicto con el PAMI por la falta de pago de prestaciones desde hace seis meses. En una carta dirigida al presidente de la Nación, Adolfo Rodríguez Saá, la federación ofreció poner al alcance de "todos aquellos titulares de los planes Trabajar y su grupo familiar" el Programa Médico Asistencial Psicológico Integral, "en razón de entender la elevada necesidad de atención médica en salud mental de un sector de nuestra sociedad altamente castigada por una realidad social y económica, situación ésta que daña psicológicamente al núcleo familiar en un todo".

## Argentinos sin euros

Argentina no sólo quedó afuera de la fiesta del lanzamiento del euro, por no tener un gobierno en funciones. Además, dadas las restricciones para la compra de divisas, los ciudadanos de este país pueden ser los últimos en conocer la nueva moneda. El euro entrará en circulación a partir de mañana en una zona que abarca a 300 millones de habitantes.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH

## ALTERNATIVAS DE NEGOCIACION CON PRIVATIZADAS

## El escudo contra el tarifazo

Por Cledis Candelaresi

Antes de la crisis del fin de semana, los técnicos del justicialismo que trabajaban cerca del Gobierno se disponían a revisar, uno a uno, los contratos de las empresas de servicios públicos privatizadas con el ánimo de adaptar las futuras tarifas a la nueva realidad. El primer criterio de los técnicos oficialistas es buscar una "solución consensuada" con las empresas para evitar que los precios de la luz, los teléfonos, el gas y demás prestaciones se encarezcan repentinamente y exageradamente tanto como, se supone, podría dispararse el valor del dólar. Desde el oficialismo, se imagina un provisorio congelamiento y la desdolarización de las tarifas, justamente, la gran preocupación de las privatizadas.

El tema es competencia del Instituto Nacional de Servicios Públicos, núcleo donde se refugiaron muchos legisladores, reguladores y economistas del justicialismo tras la derrota electoral del '99. Se trata de un organismo académico político presidido por Carlos Montero —ex gerente de servicios públicos de la Auditoría General de la Nación—, que durante estos dos últimos años se dedicó a desmenuzar el negocio de las privatizadas y a evaluar el estado de las prestaciones.

En los últimos días fue labor del Instituto hacer un testeo preliminar entre las empresas y los sindicatos del sector, para saber hasta dónde habría posibilidad de avanzar en una revisión contractual, cuyo objetivo prioritario sería impedir una suba generalizada de tarifas. Tanto el mencionado instituto como los legisladores oficialistas involucrados en el tema desconfían de que es necesario eliminar la cláusula dólar de ajuste en las tarifas, por la cual aquellas están atadas al valor de la divisa y a la inflación estadounidense.

La hipótesis "optimista" con la que han trabajado los técnicos es una devaluación, abierta o encubierta a través de la flotación de una nueva moneda o bono, del 20 al 30 por ciento, porcentaje que considerarían razonable se traslade a las tarifas de servicios públicos. Pero pretenderían que ese traslado se realice en forma gradual, con un período de gracia y en proporciones diferentes según las empresas.

La fórmula con la que los justicialistas intentarían negociar con las prestadoras un nuevo esquema tarifario contempla un congelamiento del precio de los servicios entre 60 y 120 días. También, la estabilidad de sus planteles de personal que, en el caso de la telefonía, en el último tiempo fueron drásticamente reducidos. Después se permitiría el traslado parcial y en etapas de la depreciación frente al dólar. Finalmente, se reemplazaría el sistema de actualización periódica: en lugar de seguir a los precios de los Estados Unidos (PPI), las tarifas se indexarían en función de lo que ocurra con los precios locales. La otra pauta de trabajo es que las tarifas no reflejarán íntegramente la revalorización de la divisa norteamericana. En otros términos, que las empresas indefectiblemente tendrían que resignar parte de su renta en dólares.

Para evitar el rechazo de cuajo de

La revisión de los contratos de servicios públicos, en la que trabajan técnicos del PJ, apunta a un congelamiento temporal y posterior desdolarización de tarifas, ante la eventualidad de la devaluación.



Gustavo Mujica

Las tarifas de los servicios públicos, una preocupación para el público y para funcionarios.

El actual esquema de ajuste por parámetros externos podría ser explosivo en lo inmediato.

las empresas o la imputación acerca de que el gobierno argentino vulnera la seguridad jurídica, los técnicos y parlamentarios oficialistas sostienen que aquel esquema debe ser discutido y consensuado con las empresas y nunca producto de una imposición. "La idea es resolverlo mediante una concertación", asegura Raúl Ochoa, economista del Instituto y asesor del bloque de diputados del PJ. "Es imprescindible revisar los contratos. Pero no podemos hacerlo solos: las empresas tienen que participar en este debate", sentenciaba anoche la diputada oficialista Graciela Caamaño.

"Asistiremos a la convocatoria con espíritu de colaborar", respondió ayer el gerente externo de relaciones institucionales de Telecom. Sin embargo, el éxito del convite oficialista no está garantizado. En esa empresa consideran que los 85 millones de pesos de utilidades obtenidos en el último ejercicio son casi irrisorios en relación a los 3000 millones que facturó la empresa. Esto, unido al hecho de que "resignaron" dos ajustes por la inflación estadounidense, no dejaría margen para que aquella compañía haga ningún esfuerzo adicional.

Los estudios del Instituto des-

cubren que la situación de cada prestadora es diferente, por los planes de inversión que algunas están ejecutando y por la evolución de sus tarifas. De acuerdo a esos análisis, desde 1993 el precio de la telefonía aumentó un 60 por ciento por encima del índice combinado de precios, mientras que el del gas, por ejemplo, subió entre un 10 y un 13 por ciento, a semejanza del de agua.

Esta disparidad obliga a abrir una discusión contrato por contrato, aunque sobre una base única: moderar la inevitable suba tarifaria en caso de sobrevenir una devaluación.

## LOS GRUPOS ESPAÑOLES ANTE EL RIESGO DE DEVALUACION

## Aprestos para lo que se viene

Los grupos españoles con mayor presencia en Argentina, Repsol-YPF, Telefónica, la eléctrica Endesa y los dos grandes bancos, Santander Central Hispano y Bilbao Vizcaya Argentaria, afrontan la amenaza de la devaluación y una mayor desaceleración económica, según consignaban ayer medios españoles. Desde hace meses, señalaron, han tomado precauciones para reducir el impacto del fin de la convertibilidad reforzando sus posiciones.

Poco después de que Cavallo asumiera como ministro de Economía (marzo de 2001), estas empresas aseguraron que sus planes de inversión y sus expectativas de crecimiento en el país se mantenían intactas a pesar de la crisis, pero a medida que la situación fue empeorando el entusiasmo comenzó a dar paso a la cautela. Los distintos grupos, cada uno según sus expectativas, se prepararon para lo peor: la devaluación del peso frente al dólar. En el caso de que esto suceda, el Santander y el BBVA serían las más perjudica-

das, conforme el comentario del diario *El País*, de Madrid.

Según los analistas, cita el matutino, en caso de renegociación de la deuda seguida de una devaluación, los bancos españoles tendrían que pasar a pérdida un 25 por ciento de los títulos de deuda pública y los créditos morosos pasarían de un 4 a un 20 por ciento. Al BBVA (dueño del Banco Francés), la crisis le costaría unos 1300 millones de dólares y al Santander (titular del Río), en torno a 1400 millones.

Ambos bancos han tomado medidas para amortiguar el impacto de una devaluación. El BBVA puso en marcha a finales del primer trimestre un plan anticrisis y una de las medidas que tomó fue reducir en un 19 por ciento sus créditos en Argentina. El SCH, por su parte, reforzó su filial local, el Banco Río, con 2000 millones de dólares y redujo en un 18 por ciento los bonos y préstamos al Gobierno. A pesar de esto, la operación de megacanje de deuda le ha costado al SCH unos 200 millones de dólares.

Telefónica ha estado utilizando recientemente los productos deriva-

dos, como opciones y futuros, para protegerse frente a posibles variaciones cambiantes, que le permite anticipar una cotización determinada a un plazo específico. En todo caso, Telefónica ha calculado que el peor año de evolución de sus negocios en América latina equivale a perder un año de crecimiento.

Repsol YPF tiene la mayor parte de sus activos en dólares, por lo que una devaluación no tendría un gran impacto en su cuenta de resultados. Sin embargo, la caída de ingresos de la gente a raíz de una devaluación tendría un impacto negativo en la venta de combustibles. La empresa ha extremado la cautela en sus planes de inversión en el país. Recientemente, las agencias de calificación Moody's y Fitch pusieron en revisión a la baja la solvencia de la compañía y justificaron su decisión en el hecho de que estaba muy expuesta a la crisis argentina.

Endesa (accionista mayoritaria de Edesur) tiene asegurado, hasta ahora, el cobro de la tarifa en dólares y en su mayor parte debita la factura directamente de la cuenta bancaria de los usuarios.



Página/12 presenta

# León Gieco

## 5 PENSAR EN NADA

Pensar en nada

Bajo el sol de Bogotá

Soy un pobre agujero

La cultura es la sonrisa

Bajaste del norte

Canto dorado

Vino algo y lo arrasó

Los accidentes de la ruta

Cumbia de la ciudad

Aquí, allá, hoy o mañana

Chacarera de un atardecer

Vení que te digo algo



Sonido remasterizado. Arte de tapa original.

El próximo domingo el cd n° 5. Compra opcional \$6

**Página/12**



Por Laura Vales

Emilio Alí está preso desde hace un año y siete meses por encabezar un pedido de comida a un supermercado marplatense. Condenado a cinco años y seis meses de prisión, su sentencia fue apelada ante la Cámara de Casación Penal bonaerense, que demora una resolución sobre el caso. A lo largo del año se tramitaron diversas solicitudes en favor de su detención domiciliaria, sin respuestas concretas hasta ahora. La semana pasada Adolfo Rodríguez Saá anticipó que impulsaría la liberación de los presos sociales; el viernes envió al Congreso dos proyectos de ley en ese sentido en medio de un clima auspicioso a su aprobación. Hoy nada es tan seguro. Desde la cárcel de Gorina, Alí dialogó con *Página/12* sobre su situación judicial y sus expectativas de recuperar la libertad.

—¿Cree que esta vez está más cerca?

—No tengo muchas expectativas, porque veo a un gobierno vacío de poder. Da la impresión de que en este momento no gobierna nadie, salvo la gente que sale a la calle a peticionar.

—¿Tampoco espera nada de los proyectos que el Ejecutivo envió al Congreso por la eximición de penas?

—En el fondo, cada vez que aparece una posibilidad uno tiene algo de esperanza. Es contradictorio, porque yo no puedo dejar de pensar que puede ser que esta vez sí se dé, pero al mismo tiempo miro a la Corte Suprema, veo cómo salen en libertad los que se robaron el país, cómo esta semana salió (Martín) Balza, después Erman González y mientras tanto uno por peticionar alimentos está en cana... Yo confío en la gente, creo que si salgo en libertad no va a ser por favor de nadie sino de la presión que pueda haber en la calle.

—¿Cómo está ahora su situación judicial? ¿Ya trató la Cámara de Casación la apelación de su condena?

—Iba a tener una audiencia el 28, pero no se hizo.

**Injusto: "Veo cómo salen en libertad los que se robaron el país, cómo salió Balza, Erman González y mientras uno por peticionar alimentos está en cana..."**

—¿Por qué?

—No sé, no me la otorgaron. También estamos pidiendo la prisión domiciliaria, para estar con mi familia, y parece que no me la dan.

—¿Usted siempre vivió en Mar del Plata?

—Sí, vengo de una familia total-

# "Si salgo va a ser por presión de la calle"

Emilio Alí lleva preso 19 meses por encabezar un pedido de comida en un supermercado marplatense. Espera una apelación y no se hace demasiadas ilusiones de lograr una amnistía.



Alí cuenta que la policía lo seguía constantemente, por el prontuario de sus hermanos.

Por eso fue a una reunión de derechos humanos y comenzó a conscientizarse y militar.

mente marginal. Casi todos mis hermanos tuvieron que salir a delinquir producto de la necesidad; éramos 16 aunque varios fallecieron y quedamos 12. Mi mamá murió a los 48 años de cáncer y yo me hice cargo de mi familia porque mi papá era alcohólico.

—¿Era el mayor?

—No, tenía 16 años, pero siempre hay alguno que se hace cargo de la mochila y me tocó a mí. Con mi papá no podíamos contar por la situación en la que estaba.

—¿Y qué hizo?

—Por un tiempo probé suerte como vendedor de gallinas en el sur. Después, con mi hermano más chico trabajamos como vendedores ambulantes de artículos de limpieza en Mar del Plata. Mi hermano era un chico sano, que no salía a delinquir ni consumía absolutamente nada, pero se puso muy mal por la falta de trabajo y se suicidó. Por eso yo sé lo que es la marginalidad. Muchos nos quieren mostrar como si fuéramos gente que no sabe nada, dicen que nos usan o que estábamos financiados por la guini, pero yo sé lo que es la de-

socupación, sé lo que es no tener un centavo en casa.

—Dice que en su familia muchos de sus hermanos robaban. ¿Cómo fue que encontró una salida distinta?

—Pasó lo siguiente: por la historia de mis hermanos, la policía a mí me siguió un montón, porque pensaba que conmigo iba a ser más de lo mismo. Como la policía me seguía fui a una charla de derechos

humanos, y me quedé. Así empecé en la actividad política y social; la bonaerense había matado a Cristian Campos y con unos compañeros empezamos a organizar marchas en contra del gatillo fácil. Gracias a la movilización enjuiciaron y condenaron a los policías que habían asesinado al chavo Campos. Después, en 1997 hicimos un piquete de 50 desocupados, fue el primer corte en la provincia de

AMNISTÍA PARA LOS PRESOS SOCIALES

## Tres proyectos de libertad

En el Congreso Nacional esperan tratamiento cuatro proyectos de ley por la libertad de los presos sociales, tanto los de las protestas que terminaron con el gobierno de Fernando de la Rúa como de los que encabezaron con anterioridad pedidos de comida, cortes de ruta u otros reclamos. "La idea es trabajar en su unificación y darles tratamiento esta misma semana", aseguraba ayer temprano un legislador del PJ, por lo demás autor de una de las iniciativas. De todas maneras, todo dependerá de la evolución de la nueva crisis política.

Los dos proyectos que envió el Poder Ejecutivo el viernes a la noche fueron elaborados por el secretario de Justicia, Alberto Zuppi. El primero está centrado en los saqueos y protestas ocurridos entre el 17 y 23 de diciembre y plantea la "exención de acciones por los delitos de hurto o robo de objetos de primera necesidad", junto con la creación de una comisión integrada por las secretarías de Justicia, Política Criminal y Derechos Humanos que fije indemnizaciones a los familiares de los muertos y a quienes sufrieron pérdidas materiales.

El segundo proyecto del PE se refiere a aquellos delitos cometidos "en el marco de protestas políticas antes del 17 de diciembre", es decir de los casos como el de Alí y Raúl Castells. La iniciativa encarga a la misma comisión que en un plazo de 30 días analice los antecedentes de cada preso y eleve al Congreso una lista de quienes deberían recuperar la libertad.



Secretario Alberto Zuppi.

Autor de dos proyectos.

Buenos Aires.

—¿Qué pedían?

—Planes Trabajar, alimentos y la eximición del pago de impuestos y electricidad. Eramos nada más que vecinos sin mucha experiencia porque todavía no se habían creado las organizaciones sociales que se fueron creando después. Pero nos empujaba la necesidad, las ganas de comer, las ganas de tener algo y de conseguirlo nosotros. Fue producto de la situación porque no teníamos ni volantes y todo lo hicimos caminando, nos juntamos en un descampado donde había un tanque de agua y ahí definimos que íbamos a cortar. Me acuerdo que durante el piquete hubo días que nevaba, nevó de verdad, y la gente del campo nos empezó a traer leña, chocolates, pan y facturas. Aguantamos seis días.

—¿Y terminó bien?

—Sí. Como fue el primero en la provincia vino el vicegobernador, el obispo y negociamos. Conseguimos 2700 puestos de trabajo y la gestión de la eximición de impuestos y luz. También nos dieron un poco de alimentos. Eramos pocos, pero como ya había pasado lo de Cutral Co, Tartagal y Jujuy la situación nos ayudó.

—¿Cómo siguió las protestas de estos días? ¿Tiene acceso a una radio o a un televisor?

—Las pude ver por televisión con una sensación extraña, porque me toca mirar sin poder hacer nada. Vi los cacerolazos contra De la Rúa y éstos de ahora, y entiendo que la gente no tolera más a los políticos que mienten, ni a aquellos que gozan de sueldos de 7 u 8 mil pesos mientras los demás no podemos tener ni 200 pesos para llevar a casa, ni a los sindicalistas que no han dado ninguna solución. Tal vez yo no sea quién para cuestionar a nadie, pero pienso que cuando las protestas son tan generalizadas el poder debería escuchar. A mí me pusieron contento; yo esperaba que la gente saliera a la calle, tenía fe en la conciencia de la gente. Ver lo que está pasando me da confianza, porque creo que a partir del 20 de diciembre lo que cambió fue una etapa en el país.

El bloque del PJ maneja por su parte su propia propuesta elaborada por el diputado Juan Urtey, José María Díaz Bancalari y Manuel Baladrón entre otros. Establece que "se amnistie a los ciudadanos que hayan sido detenidos por causa y en ocasión de los hechos acaecidos entre el 19 y 20 de diciembre, como consecuencia del estallido social que desencadenara las declaraciones de estado de sitio, eximiéndolos de toda sanción impuesta por el Código Penal". Es el proyecto con más chances de aprobación y como se ve deja afuera a los presos "viejos" y es más acotado con respecto a los nuevos.

Finalmente, desde el 30 de abril hay un proyecto de la diputada Alicia Castro. El texto amnistía a todos aquellos "que hayan participado en los hechos de reivindicación social, económica, gremial, estudiantil" sucedidos desde que entró en vigencia la Convertibilidad, con excepción "de delitos contra la vida y lesiones" y de quienes "hayan atentado contra las instituciones de la democracia". En relación con esta iniciativa, un grupo de diputados del Frente para el Cambio elevó un pedido formal para que se trate en sesión especial el jueves próximo.

### INES ADRIANA COBO

31/12/53 - 31/12/01



Hoy celebraríamos tu 48º cumpleaños. Sólo gozamos 22 años tu preciosa vida, la dictadura genocida nos privó de tu amada presencia plerótica de honestos y nobles ideales.

Hoy, con 30.000 ideales como los tuyos, dolorosamente ausentes forzados, la historia de nuestro país sería otra: la que aspiraron los mejores hijos de esta tierra.

Verdad y Justicia  
Juicio y Castigo a los culpables del genocidio en la República Argentina.

Tus padres, hermana, sobrinos y amigos



VECINOS DE FLORESTA PIDEN JUSTICIA POR EL CRIMEN DE TRES JOVENES

# Un barrio contra la locura criminal

Hoy harán una marcha de antorchas. El juez dictó la preventiva al policía autor del hecho pero pidió una pericia psiquiátrica.

Por Alejandra Dandan

Este es el primer capítulo de una historia que recién empieza. Mientras Floresta abría anoche su segundo día de protesta, la Justicia dictaba el procesamiento con prisión preventiva para el policía que asesinó a los tres chicos del barrio. Juan de Dios Velaztiki, el sargento que hasta intentó disimular los crímenes con una farsa, fue interrogado por el juez Julio Quiñones, quien lo encontró penalmente responsable del homicidio reiterado en tres oportunidades y dictó un embargo sobre sus bienes por tres millones de pesos. Pero también dispuso que se le haga un examen psiquiátrico. A lo largo del día, el reclamo de la gente logró que la cúpula de la Policía Federal destituyera a toda la cúpula de la comisaría del barrio. Después de las durísimas horas de represión y ataques en las calles, se ordenó el reemplazo de los policías que inicialmente habían dado algún tipo de cobertura a Velaztiki que, a pesar de su condición de retirado, seguía como hombre activo en la institución. "No era necesaria tanta barbarie -gritaban ayer-; faltó la caballería y esto era la Plaza de Mayo."

Ni las muertes, ni la tremenda represión desatada el sábado en el barrio por los carros de Infantería de tuvieron a los vecinos. Anoche, a lo largo de cinco cuadras unas trecientas personas volvieron a autoconvocarse en la estación YPF, de

cional y prestaba servicios en jurisdicción de esa seccional. Aunque varios hombres de la Federal ahora lo nombran como "un loco" o "un criminal", Velaztiki prestaba servicio, el viernes por la noche, con uniforme y arma reglamentaria, revelaron fuentes judiciales.

Fue durante esa guardia que ejecutó, literalmente, a tres chicos y erró con los disparos sobre un cuarto, que pudo escapar. Maximiliano Tasca, Cristian Alfredo Gómez y Adrián Enrique Matassa Van Eck tenían 24, 23 y 25 años, respectivamente, y se habían encontrado en ese maxikiosco como lo hacían todos los viernes. Esta vez hubo algo distinto: la partida de truco se hacía frente a un monitor con las imágenes de una paliza que en la Plaza de Mayo le estaban dando a un policía. Lo que siguió es la historia que ahora repite toda la gente del barrio en sus reclamos de justicia. Uno de los tres hizo un comentario y despertó el arrebato demencial del sargento que estaba detrás. "Ta bien, loco -dijo uno-; el jueves les pegaron a ellos, que hoy cobren estos hijos de puta no está mal."

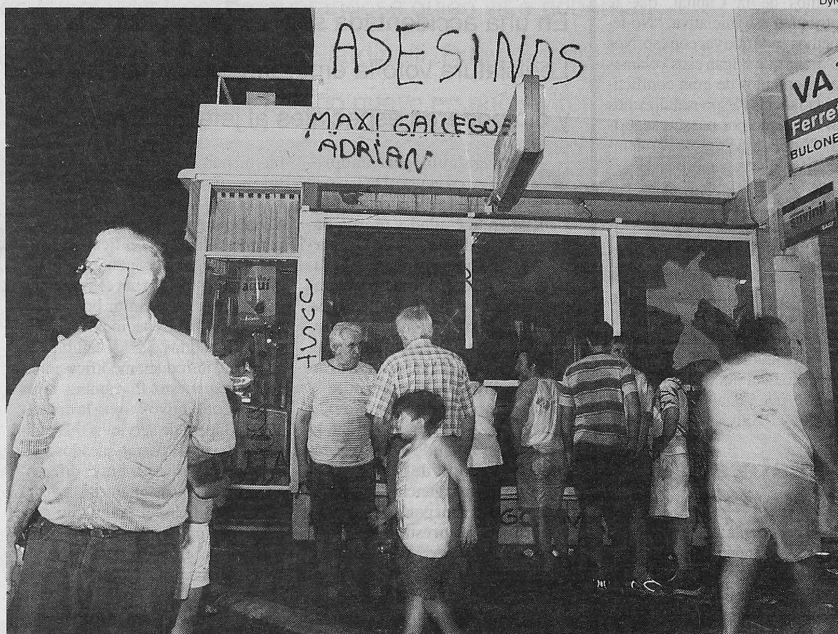
Velaztiki apretó el arma contra la sien de Maxi y metió el primer tiro. Le disparó a Cristian y después de uno fallido contra Adrián volvió a pararlo. Con los tres muertos, intentó el cuarto disparo, pero falló.

Emilio -el cuarto integrante del grupo- logró salvarse metiéndose detrás de la caja. "No te muevas que éste te mata", le gritaba aterrada la mujer encargada del mostrador y uno de los varios testigos que a esa hora estaban en el lugar.

Los fusilamientos incluyeron una sucesión de actos cada vez más irracionales. Velaztiki arrastró a los tres jóvenes de los pelos, los llevó fuera del local y les lanzó un cuchillo. Llamó a la comisaría denunciando un robo y suponiendo que podría apelar a una legítima defensa. Cuando llegó la policía, se lo llevó escondido en una ambulancia. Los cuerpos de los jóvenes quedaron tendidos en el piso durante tres horas hasta que llegó el secretario del juzgado de Quiñones.

Durante la tarde, unos 150 agentes de la Guardia de Infantería cayeron al barrio para frenar las protestas y reprimieron con gases lacrimógenos y balas de goma en medio de una batalla campal. A esa altura, una comisión de diez vecinos consiguió reunirse con el subcomisario Sixto. De esa reunión participó Gustavo Lesbgueris, el segundo de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad que llegó para evitar que al menos se detuviera a los manifestantes. Después del encuentro se articularon varias estrategias. Con el respaldo de la Defensoría, el jueves, los familiares de las víctimas prepararon una demanda civil y penal contra la fuerza de seguridad, que será presentada además ante organismos internacionales.

La marcha de antorchas de esta tarde es otra de las formas del reclamo. "Sólo queremos paz -decía anoche Elena Hidalgo, la tía de Cristian Gómez- no queremos darle pie a la guerra, sólo queremos justicia pero una justicia real y no mentirosa."



Los vecinos se reunieron frente del maxikiosco donde se cometió el triple crimen.

En una verdadera asamblea popular, se decidió convocar a una marcha de antorchas para las 18.

MUCHACHOS DE BARRIO, ESTUDIANTES Y TRABAJADORES

## Las víctimas de la masacre

Por A.D.

Maxiliano Tasca tenía que rendir, en febrero, su última materia. Estaba terminando la licenciatura en Relaciones Internacionales. El viernes a la medianoche se despidió de su novia y se fue al maxikiosco del barrio para encontrarse con los amigos. Cristian Gómez llegó después y ni siquiera tenía pensado estar ahí. Tenía una cena que se suspendió por la manifestación en Plaza de Mayo. Los dos amigos pidieron unas gaseosas y una cerveza. No tenían nada que hacer excepto jugar un rato, como siempre, como lo hacían cada vez y como lo hacen en esa foto que algunos familiares acercaron al diario. La partida de truco que habían empezado no duró demasiado. La dejaron cuando el monitor del maxikiosco empezó a transmitir la represión en la Plaza. Tal vez ninguno de los dos se imaginó que alguna cuota de esa refriega irracional llegaría hasta ahí.

Omar, el padre de Maximiliano,

todavía no puede ni pensar en todo lo que sucedió. Es uno de los hombres del barrio más comprometidos en los reclamos contra una de las curtiembres instaladas en Mataderos. Hasta el viernes, tenía un hijo en Estados Unidos y otro a punto de recibirse en Buenos Aires. Estaba entusiasmado: le estaba pagan-

**Futuro: Esta semana Maxi había rendido un examen y ahora le faltaba el último. Tenía que darlo en febrero y se recibía de licenciado en Relaciones Internacionales.**

do a Maxi un viaje a Egipto como regalo de egresado.

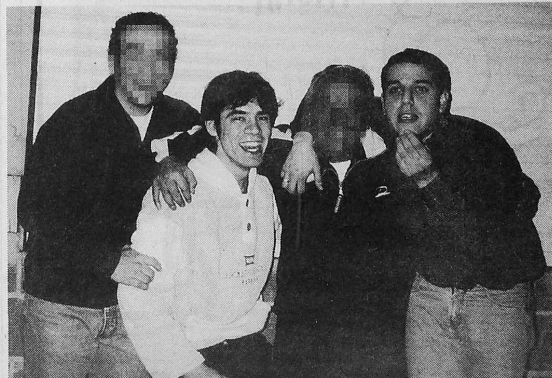
Mientras padre e hijo esperaban ese momento, se veían todo el tiempo. Trabajaban juntos vendiendo artículos de electricidad en uno de los comercios del barrio. Esta semana Maxi había rendido un examen y ahora le faltaba el último. Tenía que darlo en febrero y ahí ter-

minaba. Ni siquiera sabía demasiado qué es lo que estaba pasando en el país, ni siquiera con los cacero-lazos. Las últimas semanas se había dedicado a estudiar y casi no hacía más nada. Pero el viernes entró en el maxikiosco.

Llegó después de la medianoche. Cristian apareció más tarde, cuando supo que no tendría la cena prevista. En general estaba ahí. Su tía Elena Hidalgo sabía que esa era una de sus paradas habituales. Cristian tenía 23 años y según su tía, era un picaflor. Muchas noviecitas y por esta época sin ninguna fija. De día también él trabajaba con el padre, en una inmobiliaria del barrio. El encuentro con Maxi era tan habitual como entre dos amigos del barrio. Se veían siempre, sin excusas ni motivos, simplemente era así.

Esa noche, hasta se les ocurrió un brindis por fin de año. Pidieron entre bromas un Chandon a los empleados del bar mientras en Plaza de Mayo comenzaban la represión. El policía de custodia que terminaría matándolos estaba ahí, lo mismo que cada uno de los viernes en que ellos se habían encontrado.

Con Maxi y Cristian también estaba Adrián Enrique Matassa y otro amigo más, que todos los vecinos mencionan como Emilio y que desde ese día nadie ha logrado volver a ver. Emilio fue el único de los cuatro que después de cruzarse con las balas se salvó. Logró tirarse abajo de la carambola del kiosco y quedar hundiéndose durante un rato, a salvo de las balas.



Maximiliano (centro) y Cristian (derecha) junto a dos amigos.

Los dos trabajaban con sus padres en comercios del barrio.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
BELL SOUTH



## H.I.J.O.S. desmiente

La agrupación H.I.J.O.S. negó que hubiera convocado a "tomar la Casa de Gobierno" esta medianoche, desmintiendo unos volantes repartidos en distintos puntos de la Capital, que le atribuían esa iniciativa. "No tenemos nada que ver con eso. Nos extraña que salgan esos volantes en momentos de gran conflictividad social. Responsabilizamos al Gobierno por nuestra seguridad", dijeron a **Página/12** miembros de la agrupación.

## Cella duró muy poco

El director del Sistema Nacional de Medios Públicos, Mario Cella, renunció de manera inclinable. Según informó a través de un comunicado, Cella dejó la dirección del multimedios compuesto por Canal 7, la agencia Télam y Radio Nacional.

## Ajuste en el Senado

El presidente provisional del Senado, Ramón Puerta, anunció nuevos ajustes en la cámara, entre ellos la eliminación de prosecretarías y direcciones, y restringió los adelantos de dietas y pasajes. Sin embargo, al mismo tiempo, dispuso la rejerarquización de otras áreas de la cámara, lo cual implicará un incremento salarial para los cargos más altos.

# La Legislatura porteña aprobó los poderes especiales para Ibarra

En una accidentada sesión dominguera, la Legislatura votó la emergencia económica y dio poderes especiales al jefe comunal.

La Legislatura porteña aprobó ayer en general la ley que declara la emergencia económica y social en la ciudad y otorga poderes especiales al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, durante el plazo de 180 días. En una accidentada sesión que debió suspenderse por las protestas de empleados municipales y de militantes de izquierda, los legisladores comenzaron aprobando la ley que permite al gobierno municipal aceptar la cancelación de la deuda que tiene la Nación con la ciudad —de alrededor de 90 millones de pesos— en Lecop. Con la emergencia declarada, Ibarra podrá renegociar contratos y modificar el presupuesto para hacerlo coincidir con la feroz baja de recursos que sufrió el distrito en los últimos dos meses.

"La necesitamos en virtud que debido a la situación del país la cadena de pagos está rota. Además, en razón de la abrupta caída de la recaudación, tenemos que acudir a medidas especiales para sostener los servicios sociales básicos y mantener al día el pago de salarios", explicaba anoche el secretario de Go-

bierno porteño, Raúl Fernández, las razones por las que era necesario que se aprobara la ley de Emergencia Económica y Financiera. La norma permite a Ibarra modificar sus contratos, renegociar cánones y retribuciones establecidas por el uso de bienes y servicios y emitir bonos propios o usar bonos nacionales para el pago de sueldos. La ley también lo autoriza a introducir modificaciones en el Presupuesto. En cambio, otros puntos conflictivos como la contratación directa de servicios o la venta de inmuebles fueron sacados a último momento para limar diferencias con los otros bloques.

Por otro lado, el municipio pretendía complementar esta norma con la creación de un Fondo de Emergencia Social que buscarán aprobar en la próxima sesión. Con la Emergencia Social el Ejecutivo planea asistir —con un bono alimentario que podrán canjear en comercios minoristas de su barrio— a los sectores más carenciados. Además, quiere bajarle los impuestos a las viviendas más humildes.

Uno de los artículos cuestionados por las organizaciones sindicales



Militantes y municipales lograron interrumpir la sesión.

Luego se reinició y se aprobó todo lo que quería el gobierno.

era el artículo 10 de la ley de Emergencia que facultaba al Ejecutivo porteño a "cambiar la distribución de las funciones y a modificar el crédito total autorizado para las partidas de Transferencias y de Personal hasta un monto total del 15 por ciento". Con todo, el gobierno había consensuado con los gremios que no se producirían despidos por la emergencia. La ciudad ya abonó los aguinaldos y promete que al 7 de enero todos los empleados cobrarán 1500 pesos de sus salarios. Pero los empleados cuyos sueldos superen esa cifra es muy probable que perciban el resto recién a la otra semana y —tal vez— en Lecop, algo que es fuertemente resistido.

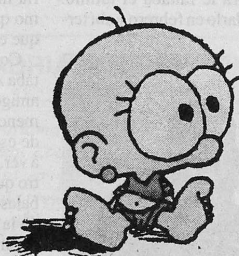
Por culpa de las protestas y del cacerolazo producido en la entrada de la Legislatura la sesión debió suspenderse el sábado y pasarse al domingo. No obstante, ayer se repitieron las protestas de trabajadores de la salud, del Teatro Colón y de simpatizantes de izquierda capitaneados por la legisladora Vilma Ripoll. Un grupo de los manifestantes llegó a ingresar al recinto con cánticos y bombos, lo que obligó a los legisladores a pasar a un cuarto intermedio. Poco después, la vicejefa de Gobierno porteño y titular de la Legislatura, Cecilia Felguera, se reunió con los titulares de bloque donde se decidió volver al recinto a eso de las 17.

Luego de un trabajoso debate, los bloques del Frepaso, la UCR y el PJ habían llegado a un acuerdo que duró hasta el tratamiento de la primera ley de ayer, que fue aprobada por 46 diputados. Sin embargo, el PJ anunció luego que el texto de la ley de emergencia económica no cumplía con lo pactado por lo que retiraban su apoyo. "No le vamos a dar superpoderes a una persona que ya siendo jefe de gobierno no logra superar una gestión ineficiente. Continúa el modelo De la Rúa, de gastos políticos y marketing", sostuvo Pimpí Colombo, jefe del bloque de legisladores del PJ.

Por insistencia de los justicialistas se había llegado a un preacuerdo por el que una comisión de siete legisladores haría un seguimiento del uso que le daría Ibarra a los superpoderes. Sin embargo, esa idea tampoco dejó conforme a los peronistas que, en algunos casos, revieron su voto.

# ¿Aún no tenés agenda 2002?

LA JUSTICIA TARDA  
PERO LLEGA... ¿Y SI LA VOY  
PIDIENDO  
DESDE  
AHORA?



AGENDA DE LAS PREGUNTAS DE  
YA ESTA EN SU KIOSCO - COMPRA OPCIONAL \$ 6

**Página/12**

## I.U.N.A.

INSTITUTO UNIVERSITARIO NACIONAL DEL ARTE

EXP. 1/101/01: PLAN GENERAL DE RECUPERACION DE INFRAESTRUCTURA

1.- LIC. PRIVADA Nº 1/01: ADECUACION GENERAL DE INSTALACIONES - FBENCH 3614 - CAP. FED. PRESUPUESTO OFICIAL \$ 118.118,78 - RETIRO DE PLIEGOS: DEL 2 AL 3/01/02 OFERTA: HASTA EL 09/01/02 A LAS 9.30HS. APERTURA: 09/01/02 A LAS 10HS.

2.- LIC. PRIVADA Nº 2/01: ADECUACION GENERAL DE INSTALACIONES - AV. CORDOBA 2445 - CAP. FED. PRESUPUESTO OFICIAL \$ 159.062,16 - RETIRO DE PLIEGOS: DEL 2 AL 3/01/02 OFERTA: HASTA EL 09/01/02 A LAS 9.30HS. APERTURA: 09/01/02 A LAS 11HS.

3.- LIC. PRIVADA Nº 3/01: ADECUACION GENERAL DE INSTALACIONES - AV. LAS HERAS 1749 - CAP. FED. PRESUPUESTO OFICIAL \$ 61.896,69 - RETIRO DE PLIEGOS: DEL 2 AL 3/01/02 OFERTA: HASTA EL 09/01/02 A LAS 9.30HS. APERTURA: 09/01/02 A LAS 12 HS.

PARA MAYOR INFORMACION: AZOPARDO 350 1er. PISO - TEL 011-4331-4150/4139 DE 10 A 14HS.



**Escuela arco iris**  
Club de Verano  
de 2 a 13 años

"Juntos es más divertido"

Paseos, espectáculos, juegos, sorpresas.  
Para chicos de Jardín y Primaria

**Abierta la matriculación año 2002**

Informes: Srta. Mariel 4824-4697 / 4821-2308

José E. Uriburu 1220/22 e-mail: arcoiris@websail.com.ar

Instituto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-385)



# Cómo sobrevivir al 2002

Sin plata, sin planes, extrañando los plazos fijos, preguntándose quién va a gobernar, entre el ruido de las cacerolas, se acabó el 2001. Julio Nudler, Mempo Giardinelli, Rudy, Sandra Russo, Alan Pauls, Rodrigo Fresán y Sergio Kiernan escriben sobre cómo pasar un año nuevo en que viviremos en peligro.







# Consejos de s

Por Julio Nudler

Si teme que pueda faltarle valor, dése prisa: que 2002 no lo sorprenda en la Argentina. Como con los cuadros de Velázquez o de Renoir, a este país se lo aprecia mejor desde lejos. Por desgracia, suele pasar que precisamente cuando más recomendable es tomar distancia, más caro resulta. Si, por tanto, el desasossegado lector forma parte de los millones de inocentes atrapados en el corralito nacional, piense en la oportunidad que pone a sus pies la mishiadura. No desaproveche la ocasión de

apartarse del pasatismo consumista. Prepárese a no echar de menos el jamón de Jabugo y el Peugeot 206. Aldoferréricese, si le queda algo suyo, mínimo, escueto con lo que vivir. Vea lo baratos que están los libros y, después de tantos años, vuelva a leer uno. Piense que vivimos en la sociedad del conocimiento y la información. Puede elegir a Eça de Queiroz o Antonio Di Benedetto, arrimar alguna silla vieja adonde dé la sombrita y zambullirse en la lectura mientras afuera ruge el país del default vandálico, los estériles enfrentamientos, la gente enloquecida de

bronca y el scherzo de los tráns-fugas. Ahora que la Argentina se ha quedado sin la diaria rueda de prensa de Cavallo y los tranquilizadores mensajes de De la Rúa, no llene de demagógico adolfismo ese vacío. Musicalmente, el compositor del año es Paganini, alias moratoria unilateral. Esta nota, en efecto, está siendo redactada bajo los seductivos efluvios de la "Música para Violín y Guitarra" del virtuoso genovés, interpretada por el uruguayo Amiram Ganz y la argentina María Isabel Siewers. Mercosur puro.

Si siente afición por las charadas y las adivinanzas, trate de acertar cuál será su ingreso en el año que se inicia mañana bajo tan espléndidos augurios. Siendo el lector el argentino promedio (es decir, el que no existe), uno diría que si le proponen 5000 dólares anuales, acepte sin pensárselo dos veces. Mire que quizá descienda a unos 3000, parate y devaluación mediante. No llore recordando que, apenas cuatro años atrás, se creía presto a saltar el listón de los 10.000 dólares, aprontándose a darles caza a los españoles, esos gilipollas. Si durante la euforia convertibilista no los tiró, exhumar los viejos discursos no alineados de Dante Caputo. Ahora que el Segundo Mundo implosionó, el Tercero no parece tan lejano de ese Primero que prometió Menem y del *investment grade* que fue bandera revolucionaria de la Alianza.

Si de todos modos no desea renunciar al Viejo Mundo, aproveche el canal Europa, que es hoy su única herramienta para luchar contra la dolarización. Si no está colgado del cable (no tomar esta frase en sentido literal), llame y avise que se borra porque no le queda ni un kopek. Le responderán que su baja será efectivizada en pocos días. Pero no se apresure a atiborrarse de películas, y temple sus nervios. Al final ellos se darán por vencidos. Dejarán a un lado el alicate y le ofrecerán inundarlo de

Desde Barcelona

Vos te salvaste", "vos sí que la hiciste", "vos sí que supiste verla", "vos sos un traidor que se vendió a los dictámenes del Imperio en lugar de quedarte a luchar con la resistencia en la Madre Patria", son las cosas más frecuentes y comunes que se pueden decir –y que se dicen– a un argentino que no está en la Argentina. Los que las dicen, claro, son argentinos que sí están en la Argentina y así se plantea un interesante debate casi metafísico/ficcional/no-ficción acerca del estar afuera o adentro de Argentina como si en eso radicara la diferencia del destino o la fortuna. Salir –con cierta mentalidad carcelaria inspirada en *El conde de Montecristo*– parece que equivale a que todo vaya bien automáticamente y por eso esas colas en esos consulados. Lo que, me temo, no es cierto. Salir es el principio y es volver al principio con la experiencia, sí, de ya haber pasado por sucesivos principios sin que haga falta salir de Argentina.

Ahora bien, ¿cómo sobrevivir siendo argentino fuera de Argentina? Está claro que la cosa ha ido cambiando a lo largo de los años. Los referentes son diferentes. Lo que empezó con carne y siguió con Gardel, Evita, Madres de Plaza de Mayo, Maradona, Malvinas y Maradona Sin Piernas, Maradona Con Nariz y Nariz con Maradona, por estos días de caos y helicóptero ha dado un vuelco brusco. Es decir, te miran como si fueras Martin Sheen en *Apocalypse Now*:

alguien eternamente enganchado a Vietnam que, se encuentre donde se encuentre, siempre sigue estando en Saigón. Sí, la condición de argentino –para los que no son argentinos– está intrínsecamente ligada a la de oráculo todo terreno de la catástrofe. "¿Cómo aguantas?", te preguntan. Y uno responde: "¿Cómo aguantaron cuarenta años a Franco?". Y la respuesta vuelve rápido y tipo boomerang: "No lo aguanté yo; fueron mis abuelos y mis padres".

POR RODRIGO FRESAN

## Argentino de lejos

Algo de razón tienen, el Enigma Argentino ya lleva varias generaciones, es apto para todo público, y sigue desconcertando más allá de que –afortunadamente– la leyenda del argentino piola va siendo suplantada por la épica del argentino con entrenamiento *marine* y dispuesto a lo que haya que hacer con tal de hacerla, en ocasiones importunada por la misteriosa interferencia de esa extraña variedad que se pasea por las Ramblas con la camiseta de la selección más allá de la temperatura bajo cero y que pregunta en una

taberna vasca si tienen cerveza Quilmes. Aun así, el mantra permanece: "No pareces argentino", te dicen, te elogian. Y uno se resigna al hecho de que *argentino* como adjetivo va pegado a militar golpista o a cacique politiquero o a invitado que llama larga distancia a escondidas antes que a Borges y/o Piazzolla que son, siempre, internacionales. De ahí las constantes preguntas, la necesidad de respuestas y la atenta expectativa que los sospechosos de siempre le dedicaban a Sherlock Holmes a la hora de explicar con frialdad y pericia los cómo y porqués del asesinato. El problema radica en que, claro, nada es "elemental". La respuesta es la falta de respuesta, y eso no conforma a nadie. Por eso siguen preguntando por más que uno no parezca argentino, porque tal vez ahí radique el misterio de la argentinidad y de la Argentina: no existir. La disyuntiva hamletiana del "ser o no ser", traducida a nuestras coordenadas, bien podría ser "¿sos o te hacés?". Y entonces, claro, no ser, no soy y no me hago. Ni quiero.

No es fácil pensar en esto y mucho más difícil es escribirlo. Ni siquiera sé si se entiende o si lo entiendo. Tal vez –como me recomendó un amigo a la hora de esquivar el bulto y las preguntas sobre qué pasa, a dónde vamos, cómo sigue– lo mejor sea mentir y decir: "Yo, uruguayo".

Y cambiar de tema hasta que cambie el viento.

Pronto.





# Supervivencia

fútbol, imágenes eróticas y lo mejor de Hollywood (?) por algunos céntimos. Nunca se es tan poderoso como consumidor como cuando se forma parte de una legión de carecientes. Nunca se sincera tanto el verdadero costo de las cosas.

Nunca preste atención a los economistas, que ponen en un escenario la estanflación y en otro la guerra civil, adjudican tanto porcentaje de probabilidad a una y tanto a la otra, apagan el power point y desaparecen por el Otis. Hay un lugar para usted en el caos, la desarticulación social, el bolonqui político y la perturbación mental de los indicadores económicos. Ese lugar es su cápsula, su ínsula. Desbancarícese. No se plastifique. Rájeles a las colas. Como explica Kafka, usted no va a llegar nunca, por más que espere. Abrase de la demencia del año capicúa. No se meta ni en una ONGanía. Haga equilibrio sobre el cordón, sin dejarse arrastrar por la corriente. Igual, su pedazo estadístico del PBI lo tiene asegurado.

Mire que a este embrollo no lo desata nadie. Que cuando se le vea aún una puntita, a Chacho primero y a Chupete después se les ocurrió llamar a Popeye Cavallo para que se encargara de la madeja. Y se encargó de tal modo que ahora ni los del Ku Klux Klan—Köhler, Krüger y Krugman—entienden este ovillo. Usted no va a resolver las dificultades de su hacienda hogareña saqueando la mercadería de la otra cuadra ni abollando la ya inservible cacerola. Mejor sientese bajo la higuera, o en el misero espacio que queda entre el sofacama y la ventana que da al respiradero, o quizás entre los yuyos de la plaza más cercana, y piense en el vértigo que da subir, estar siempre más arriba, en lugar de la tranquilidad que prodiga la proximidad del suelo, la baldosa ya partida que Aníbal Ibarra inauguró hace apenas semanas, la tierra reseca del potrero donde brotan los sueños.

Báilese el tango del default, que

*The Economist* le dedicó la tapa de su edición especial de Navidad al gotán. Enorgullézcase como argentino. Súmase en el ascetismo, el recogimiento, la introspección, ahora que los que tiran a la olla no son los punteros sino la policía. Déjelo pasar al 2002 con su carga de indignancia y absurdo. ¡Si aquí ni Dios rescata lo perdido!, como escribía Enrique Santos Discépolo hace 75 años. El verdadero amor se ahogó en la sopa. ¡Qué vachaché! Pero...

Tal vez, si Discépolo hubiese escrito hace tres cuartos de siglo una letra diferente, hoy habría una Argentina también diferente. El problema de sobrevivir a 2002 es que

después vendrá 2003 y los siguientes. Quizás esta crisis arrasadora sea la oportunidad de una salvación colectiva, en un sentido social. Y que para eso haya que meterse en la corriente y tomar los riesgos. Aquí nadie asegura nada. Habría que saber qué se busca y cuál es la manera no engañosa de lograrlo. La calentura antipolítica no sirve como brújula. Con el clima de escrache, apedreo y linchamiento no se funda nada. Sería mejor pensar alguna manera. Lástima que Rodríguez Saá disolvió los ministerios de Educación y Economía. Supondrá que son materias innecesarias.

**D**escartados el suicidio (demasiado drástico), la evasión vía droga (demasiado caro) o alcohol (demasiado patético), el exilio externo (demasiada competencia) o interno (demasiado autista), me da la impresión de que cualquier fórmula de supervivencia en la Argentina 2002 hay que rastrearla en el único Ente (la palabra tiene un eco a ciencia-ficción, y tal vez no esté mal que así sea) que lleva más de medio siglo dándonos lecciones de inmortalidad: el peronismo.

Reconozcámoslo de una vez: el peronismo es la Supervivencia misma. Si el radicalismo es una variante pálida y sin encanto de la especie de los osos Panda, condenada a la extinción por su prodigiosa torpeza a la hora de aparearse, el peronismo es como *The Blob*, esa masa informe y elástica, mezcla de chicle bazooka mutante, hemorragia lípida y colchoneta inflable, que en un clásico del cine B de los años 50 aterrorizaba a toda una población de consumidores de electrodomésticos con la amenaza de su avance y su bulimia, ambos gratuitos e incontrolables.

¿Cómo matar, en efecto, a una criatura sin forma y sin centro que es puro pujo, que se alimenta de todo y se adapta a todo, que es capaz de arrasar con todo (en los momentos de gloria) y también (en los momentos de penuria) de amoldarse a las condiciones más adversas? Ubicuidad, informalidad, mutación continua, mimetismo: las armas del peronismo son las armas

mismas de la supervivencia. De *toda* supervivencia. De modo que, así como se bate el parche con la idea de pesificar la economía, dolarizar el peso y lecopizar el patacón argentino, ¿por qué no peronizar de una vez por todas a la Argentina, aprovechando las ofertas que este inesperado veranito justicialista empieza a poner a nuestro alcance?

Oferta I: la sonrisa. Hay que sonreír, sonreír siempre, porque la sonrisa—además de ser el logotipo odontológico del

con que las Barbies de mi hija pagan sus peluqueros, sus salidas a la fuente de sodas y sus vacaciones en Acapulco.) Oferta III: tripas corazón. Es la famosa alquimia orgánica argentina: transformar los desastres en bendiciones. ¿Te dejó tu mujer? ¡Sos libre! ¿Se te quemó la casa? ¡Era hora de mudarse! ¿Te despidieron? ¡Ahora vas a hacer lo que realmente te gusta! Oferta IV: la movilización permanente. ¿O copar el espacio público no es la gran herencia del *Blob* peronista? Como acaba de descubrirlo la clase media, hay que salir, sí, salir todo el tiempo, a toda hora (pero mejor de noche, con estas temperaturas), llevar siempre minicacerolas en el bolsillo o el *attaché* (nada de teflón, por favor), instalarse directamente en la calle, encolumnarse hacia el Congreso y la Casa de Gobierno (¡qué vetustos, qué caros suenan el cine, el teatro o el café comparados con este refrescante programa nocturno!) y meter las patas en las fuentes (aunque ahora haya que compartir el ritual con mocasines de Guido, zapatos náuticos y demás cabeceas). Y controlar, monitorear, plebiscitarlo todo, desde el color de los trajes de Rodríguez Saá hasta la designación del subsecretario de apicultura y propóleos, de modo que Ellos, que ahora están ahí, sepan siempre, las 24 horas del día, que pueden dejar de estarlo.

Pensándolo bien, tal vez la mejor, la única manera de sobrevivir a 2002 sea ésta: dedicarse a *hacer* política.

POR ALAN PAULS

## La lección peronista

peronismo—contagia, da entusiasmo, irradia vitalidad, algo muy preciado para todo el mundo, pero más para los enfermos terminales. Oferta II: la suma. Hay que sumar, agregar, aglomerar, nunca despreciar nada: como en esos salpicones hechos de restos, como en la cultura cartonera, todo sirve, todo puede rendir: cualquier escombros es útil para el que ya no tiene nada. (Y por este mismo acto quedan congelados por tiempo indeterminado los viejos billetes de liras, bolívares y guldens



POR RUDY

## Hablar en cacerolio

En un país en el que los ciudadanos comunes no fuimos capaces de decirles a nuestros dirigentes qué nos gusta y qué no —o ellos entendieron mal y hacen lo que no— se hace evidente que para sobrevivir con dignidad, alegría y lecops —que reemplazaron el “e-mail, soja y coliflor” de los 90, que a su vez viene del pan, paz y trabajo de los 80, el Perón, Perón y Perón de los 70 y el sex, drugs and rock&roll de los 60— va a ser necesario comunicarnos de otra manera. El teléfono va a ser muy caro, la tele dice lo que quiere y el correo mejor no por el antrax. Así que tenemos que ser originales.

¿O ya lo somos?

El miércoles 19 de diciembre de 2001 la gente salió a la calle en una decisión inédita en nuestra historia, ya que fue tomada por una sociedad aparentemente inexistente que, a mi entender, por primera vez decidió representarse a sí misma al son de las cacerolas. Una nueva forma de hablar, de decirle algo al vecino, al desconocido, a los dirigentes.

Es probable que más de uno entienda mal lo que pasó y ahora se crea que la nueva panacea es salir por cualquier cosa con la cacerola, onda tarjeta de crédito “nunca salga sin ella, usted no sabe cuándo se va a encontrar con una injusticia y deberá apelar a su poder de percusión”.

Lo que el cacerolazo tuvo de original, de nuevo idioma, fue que nadie le dio un “sentido”, nadie dijo “es para esto”. Como somos argentinos, quizás pase lo de siempre, otro deja vú. Quizás hoy mismo se encuentren dos amigos por la calle, cada uno con su ollita, y se digan: “El cacerolazo del 31 lo paso con mis padres y el del primero de enero con la familia de mi mujer, pero después de las doce si querés caceroleamos juntos”.

Si la sociedad quiere hablar en “cacerolio” (gracias Cacho) habrá que ver si es escuchada y, más aún, entendida por los dirigentes que, si el castellano lo distorsionan a su gusto, imagínense un idioma con pocas aunque contundentes variedades de sonido.

Por ejemplo, H de P en cacerolio se dice “pum-pum, pupúpum”, con acento en la penúltima “u”, que es difícil de pronunciar en una cacerola. “Basta de coimas”, se dice exactamente igual. “Fuera la Corte”, también. Pero si algún infiltrado neoliberal quiere decir “Viva Cavallo”, también va a decir “pum-pum, pupúpum”, con lo que se corre el riesgo de que un cacerolazo esté diciendo “Fuera la Corte” y los medios o los políticos, o el FMI, lo interprete como diciendo “Viva Cavallo”. O “Quedate Adolfo”. O “Más dunga-dunga”.

# 2002, sin morir en el intento

El año es capicúa y capicúa deberíamos proponernos que sean también nuestros problemas conyugales, filiales, maternos, paternales, sexuales, en fin, sentimentales. Tenemos la sensación, al despertarnos cada mañana, que lo que hay afuera es un coliseo completo dispuesto a presenciar cómo dejamos las tripas en la arena. El 2001 empezó con un aguante popular sobreadaptado, y terminó con esa febrícula dionisiaca a la que todavía no hemos terminado de entregarnos. El 2001 puso a prueba nuestro budismo zen no declarado, y terminamos ese año con una conclusión muy clara: de budistas zen, nada. Ahora que hemos recuperado la palabra, el insulto, la patada, el grito, la puteada, el reclamo, el codazo y el pedido de informes, el 2002 prometo ser un año que nos tenga en la calle, de modo que es mejor ir preparando una cucha acolchada.

Habrà que pactar con las parejas, los hijos y los padres. Capicúas deben ser las discusiones. Capicúas los sí y capicúas los no. No importa quién tenga razón: cada quien, después de un largo día de argentino, tiene derecho a que un ser querido se la dé, a que le diga “tenés razón, querido/a”. Hay que turnarse. Ni

siquiera deberíamos hacer el esfuerzo intelectual de una argumentación: si está claro que hoy nos toca ganar a nosotros, tendremos derecho a decir cualquier pavadada que nos venga a la mente, ya que del otro lado habrá un padre, una hija, una esposa, un marido o un amigo diciéndonos que sí, que la tenemos clara, que no habían pensado en eso o que juran que aquello que nos ha molestado no volverá a repetirse. Eso sólo puede ser posible, claro, si esa persona sabe que la próxima vez gozará ella de toda la generosidad que

POR SANDRA RUSSO

## Un sí y un no

nos está brindando.

Hay que organizarse ya en esta estrategia íntima para crear ONGs familiares, que nos habiliten día por medio para recuperar la autoestima, el poder de decisión y la sensación de ser merecedores de calor y de amor aun si somos seres trastornados, flojos, miedosos, neuróticos e indecisos.



Por Mempo Giardinelli

Es evidente que las estrategias de supervivencia que los argentinos vamos a tener que desarrollar a partir de ahora mismo (o sea, desde que uno escribe este texto y otro lo lee) resultarán tan atrabiliarias como infinitas. Requerirán de una imaginación calvinista, de una malicia que ni la de Paulino Tato y de un cinismo francamente menemista. Aunque también, en muchos casos, serán representaciones de esa ingenuidad que anida

aun en la mayoría de los argentinos y que el querido León Gieco ha llamado “la pobre inocencia de la gente”. Al menos de esto hay mucho todavía en el interior, que también existe. Porque en las provincias —todo el mundo lo sabe y lo repite— la vida es otra cosa. Por ejemplo, el tiempo rinde más y ha de ser por eso que cuando uno está desocupado o aburrido piensa puras porquerías. Otra cosa que se hace mucho en el interior, y que sienta muy bien para sobrevivir, es dormir la siesta religiosamente, que no es só-

Tenemos que crear un Banelco de afecto sin restricciones. El horno de la mente de nadie está para bollos personales, ahora que la política, cuya muerte era augurada por algunos, se ha internado en los pliegues de nuestras sábanas, en el control remoto de nuestros televisores y en la palma de la mano con la que acariciamos a nuestros hijos. Puede parecer loco, pero a mí me parece re-cuerdo hacer pactos no sólo de no agresión, sino además pactos de elogio y de admiración. “Qué bien tenés el cutis”, “El café te sale como a nadie”, “¿Adelgazaste?”, “¿Qué buena idea! ¡Qué idea genial!”, “Qué lindo perfil tenés”, “Hoy me gustás más que cuando no tenías panza y tenías pelo”, frases como éstas serán el esqueleto de nuestro orgullo y nuestro amor propio, que estaremos dispuestos a retribuir. Si no es en esa cucha que afelpamos y decoramos a la medida de nuestras grandezas y nuestras debilidades, ¿dónde, si no, encontraremos este año techito, reparo, hinchada, lubricante, en fin, potencia? Así que las parejas felices ya no serán aquellas que nunca tienen ni un sí ni un no: serán las que hayan podido articular el sistema de una vez sí, y otra vez no.





lo una sanísima costumbre sino también una necesidad que también da ocasión, todo sea dicho, para pensar y hacer porquerías.

En las provincias tenemos muchas ventajas comparativas con respecto a Buenos Aires, que sin dudas nos van a ayudar a sobrevivir en 2002 de manera bastante aliviada. Por ejemplo, nosotros los provincianos no tenemos dólares ni pesos ni patacones, pero tenemos cecacores, quebrachos, lecores, bocanfores y un montón de otras monedas basura que se pueden cobrar, si uno tiene qué y dónde, pero que nadie acepta, nadie, ni los negocios ni los gobiernos que las emiten. Las ventajas comparativas de esto son dos: una es que al menos el almacerero te conoce y todavía te fía, y eso siempre permite que a la hora de no poder pagarle se enhebran unas charlas puteadoras fenomenales en las que todos estamos de acuerdo porque el sentido de la amistad y la solidaridad, en el interior, todavía es un valor que se conserva. Y la otra ventaja es que en las ciudades chicas y en la inmensa mayoría de los pueblos del país no hay cuevas mesadineristas ni arbolitos, y entonces la gente lo que único que puede hacer es joderse. Y si me dicen que si se trata de joderme nos jodemos todos, bueno, pero entonces yo les voy a responder que al menos nosotros hacemos cosas más cortas y después de un rato ya estamos en casa y no nos pasamos las horas esperando micros ni trenes, y por supuesto ni se nos ocurre andar quemando vagones porque ya no los hay.

Otra posibilidad interesante es hacer cursos de colebonería. Tengo un par de amigos descendientes

de turcos de Esmirna que ya andan propagandizando uno. En sólo tres lecciones y por módicos veinte lecciones, te enseñan mil maneras de guardar en casa los ahorritos a cuentagotas según te los devuelven los bancos y/o los que hayas podido salvar de la horda cavallista. Lo del colchón es metáfora, se entiende, y el curso también incluye una práctica acelerada de reparación de cacerolas, por si acaso. Y tengo otros amigos que acaban de patentar unas cacerolas plegables, convencidos de que nos espera un año tan duro que todos tendremos que tener lista la cacerola automática y no se trata de andar abollando las de cocinar sino de disponer de unas que puedan llevarse dobladas en la cartera de la dama o el portafolios del caballero.

No sé si soy eficaz en lo que quiero apuntar en esta nota: que en medio de rabias y penurias, capaces de soportar humillaciones y de reinventar esperanzas que siempre son traicionadas, y sumergidos en el desencanto y el dolor que hoy padecemos los argentinos, además de ser ahora un pueblo resentido bien podríamos aprender a no distraernos nunca más. Y para eso deberíamos primero, quiero decir, recuperar un poco del humor acerca de nosotros mismos. Ese humor nacional que tuvimos alguna vez, y que fue grandioso en este país cuando también hacíamos chistes en lugar de putear tanto y solamente.

Desde inolvidables revistas como *Tía Vicenta*, *Hortensia*, *Satiricón* y *Humor*, los argentinos sufrimos mucho, en otros tiempos también duros, pero conservando la sabrosura y la inteligencia de ser un país que tenía la sana capacidad de

burlarse de sí mismo. Los argentinos no éramos tan horribles ni estábamos tan resentidos. Y nuestros modelos humorísticos se basaban antes en la inteligencia y la agudeza que en la burla a los demás, el sobreentendido de intención sexual o fálica, o la guasada puramente ordinaria. Humoristas como Divito, Landrú o César Bruto, o como Biondi, Gila o Tato Boreas, hacían del humor una elegancia y no estúpidos divertimentos embrutecedores como los Tinellis, Coronas o Franchellas actuales.

Es difícil reírse ahora con inteligencia, claro, porque lo primero que nos han venido liquidando los neoliberales, los globalizadores y los colonizados ha sido precisamente la inteligencia. La destrucción de la escuela pública argentina, el abandono del magisterio como función fundamental de la sociedad, llevó a nuestro pueblo a votar a sus verdugos tantas veces. La propaganda y la sonrisa de los interinos y los expectantes de ahora tiene el mismo sentido: es la sonrisa de las hienas.

Es claro que era más fácil reírse

de, y con, Frondizi, Illia, Cámpora o Perón. Y es lógico que después de Videla y Massera y el horror, siguiendo con las sucesivas traiciones de los falsos demócratas de estos años, hoy no hay mucho de qué reírse. Pero reintentarlo me parece una noble tarea de supervivencia para 2002. Porque el día que dejemos de reírnos estaremos definitivamente perdidos. Rudi y la banda del *Sátira/12* son pioneros y ejemplo a seguir. A ellos dedico este texto, con agradecimiento y una leve esperanza renovada.

**E**n este 2002 el mundo va a ser más chico. Es que el muy maldito se mueve a dólares y no acepta billetes de Estanciero, fichas de casino, autógrafos de Rucucu. ¿Se acuerda del deme dos, Miami y los viajes a todas partes? Esta vez no va a ser apenas un parate a esas tonterías, una defensa contra el cardumen de Argies comprando caseteras. Esta vez la globalización se va a olvidar que estamos por acá, como se olvida del que no es "mercado", el que no puede pagar.

Por ejemplo: vamos a ver los estrenos de cine el día del arquero, por la noche. Ahora las principales películas se dan más o menos al mismo tiempo que en Europa y no falta el estreno simultáneo con Nueva York. Claro, a siete dólares la entrada, los argentinos somos "mercado", a 348 argentinos la entrada, no existís. ¿Y los videos?

También se pagan en verdes, por lo que habrá un súbito interés de las editoras por el cine argentino, iraní y congoleño. ¿Cómo se dirá pochoclo en farsi? Ya tenemos la entrada prohibida a Amazon.com: o pagás en giro o no pagás, porque las tarjetas argentinas están interdictas, ni que fuera Camboriú. ¿A cuánto se irá leer un libro en castellano, ahora que ni editamos autores argentinos? Y mientras duren las

suscripciones a revistas y periódicos, seguiremos sabiendo qué hacen en el mundo. Pero cuando se acaben... preguntenle a Alfonsín lo que pasa.

Sin videos, sin estrenos, sin libros: y sin música. Para encontrar un CD made in Argentina hay que caminar incansablemente y sólo se encontrarán autores argentinos. El corte nos va a retrotraer a los tiempos en que se esperaba adictamente que algún genio de la industria local se decidiera a editar el último del genio favorito, que tardaba años. ¿Queda industria local? ¿Queda alguien que todavía sepa editar una edición argentina de un disco?

¿Volveremos a bancarnos las traducciones de los nombres de los temas?

En cónclave en el bar, los muchachos decidieron sobrevivir yendo contra la globalización, volver a las raíces. Uno, lector de Tolstoi, sugirió mudarse

al campo, llevarse las bibliotecas, discos y videos, y volver a leer/escuchar/ver todo, aislado de novedades para no saber que hay novedades y no sufrir. La cápsula del tiempo se completaría prestándose mutuamente, en cooperativa, libros viejos, CDs y videos clásicos.

No sé lo de irse al campo, con tanto bicho, pero el resto...

POR SERGIO KIERNAN

## Futuros cooperativos



Por Javier Lorca



IVÁN HEYN, PRESIDENTE DE FUBA

## "Hay que refundar la universidad"

“Vamos a reconstruir un movimiento estudiantil que hoy está totalmente desarticulado y a refundar una universidad pública y gratuita al servicio de toda la sociedad.” Iván Heyn tiene 24 años, es estudiante de Economía y desde el viernes pasado es el nuevo presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA). Es el primer presidente en 18 años que no pertenece a Franja Morada, la agrupación radical que acaba de perder la organización estudiantil a manos del “Frente 20 de Diciembre”, una coalición de listas independientes y de izquierda. En esta entrevista con *Página/12*, Heyn, un militante de la independiente y atípica TNT, de la Facultad de Ciencias Económicas, asegura que uno de los proyectos fuertes de la nueva FUBA va a ser “socializar el conocimiento que los estudiantes producen en la universidad”.

—¿Cómo se construyó el “Frente 20 de Diciembre”?

—Las agrupaciones independientes y algunas orgánicas empezamos a discutir qué cambios queríamos para una federación que, si por algo se caracterizó en los últimos años, fue por estar afuera del movimiento estudiantil y por ser vista por los estudiantes como una mera administración de apuntes y fotocopias, algo vacío de contenido. Frente a eso, empezamos a pensar cómo armar una organización con verdadero contenido social, que defienda la educación pública y gratuita y también los intereses de los estudiantes. El proceso se aceleró con lo que pasó en el país el 20 de diciembre. La alternativa era que la FUBA quedara en manos de la misma dirigencia que

social y peleando también por las cosas cotidianas de los estudiantes. Otro acuerdo fuerte es el de luchar contra el arancelamiento. También vamos a recuperar los espacios de los estudiantes que se apropió Franja, como el centro de estudiantes de Económicas, o como lo que pasó en Arquitectura, donde el radicalismo se refugió en la institución para destruir al nuevo centro opositor.

—La oposición siempre le criticó a Franja la explotación comercial que hacía de diversos servicios. ¿Van a seguir administrándolos?

—Sí, pero no pensamos en generar recursos, sino en, por ejemplo, armar un comedor estudiantil. Una organización gremial tiene que representar los intereses colectivos ante, en nuestro caso, la UBA y el Estado. Pero también puede buscar sacar beneficios para los propios estudiantes. Queremos recuperar y mantener los servicios como un beneficio gremial y no para financiar una fuerza política, como hizo Franja Morada en los últimos veinte años.

—¿Qué proyectos van a impulsar desde la Federación?

—En primer lugar, una política de extensión muy fuerte. No se trata

Con 24 años de edad, este estudiante de Economía es el primer presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires en 18 años que no pertenece a Franja Morada. Militante de TNT, fue elegido por una coalición de listas independientes y de izquierda. Su proyecto: “Socializar el conocimiento”.

sólo de llevar alimentos o de ir a alfabetizar a los barrios. Vamos a compatibilizar la creación de conocimiento, el desarrollo de los alumnos con las necesidades sociales a través de una especie de consultoría social. Los alumnos de Medicina, por ejemplo, pueden ir a hacer prevención a áreas de riesgo; los de Económicas pueden asesorar a quienes no pueden pagar un profesional. La idea sería socializar y convertir en público el conocimiento que los estudiantes producimos en la universidad. Otro proyecto es organizar una bolsa de trabajo con los puestos que dependen de la Federación, no repartirlos entre militantes, como hacía Franja.

—¿En qué estado económico y financiero reciben la FUBA?

—Franja Morada no nos entregó ni un balance, ni libros diarios, ni ningún documento sobre el estado patrimonial y financiero de la Federación. Nos dieron las llaves de las oficinas de Azcuénaga 280 y de Uriburu 930, donde no dejaron nada. Se llevaron las computadoras, los libros, las sillas y las mesas. Dijeron que para febrero nos iban a dar alguna documentación.

—En marzo se va a elegir el próximo rector de la UBA, el suce-

sor de Oscar Shuberoff. ¿Qué posición va a asumir la nueva FUBA?

—No hay una posición de bloque sólida. Pero, en realidad, no tiene sentido discutir un nombre: los consejeros docentes, que son el 50 por ciento de los que van a votar al rector, fueron elegidos por menos del 20 por ciento de los docentes, porque la mayoría no está concursada y no puede elegir representantes. Es totalmente ilegítimo. La elección termina siendo una rosca y un reparto de cargos. Nuestro planteo va a ser político: hay que reconstruir la universidad.

—¿Qué es lo que hay que reconstruir?

—En lo académico, la situación de la UBA es muy grave por la escasez de docentes concursados y por los bajos sueldos que cobran. Los contenidos de las carreras los discuten los consejeros directivos y superiores, que hasta ahora siempre fueron mayoritariamente radicales y de Franja, gente que no cursa y sólo se preocupa por tener cargos. Los consejos de las facultades no son representativos de los alumnos, docentes y graduados. No son participativos. La UBA se está transformando en una universidad cada vez menos pública y cada vez más dedicada a lo mercantil, a generar recursos y a formar profesionales para el mercado. A la vez, hay un proceso por el que el financiamiento se está volviendo privado: el aporte de empresas, cursos de verano arancelados, se cobran los bochazos. Frente a eso tenemos que refundar una universidad pública y gratuita al servicio de toda la sociedad.

—¿Por qué Franja Morada pasó de la firme hegemonía que tenía hasta hace poco a sufrir esta derrota?

—Hace dos años Franja y la Alianza apoyaron la asunción de

**Crítica:** “La UBA se está transformando en cada vez menos pública y más dedicada a lo mercantil, a generar recursos y a formar profesionales para el mercado”.

un gobierno que tuvo que huir en helicóptero y matando gente, que lo único que hizo fue ajustar y ajustar. Franja pagó ese costo. Pero, además, ya eran 18 años de apoyar un modelo de universidad shuberoffista, que nada tiene que ver con la educación pública y gratuita. Hoy se está dando un quiebre entre los estudiantes como en toda la sociedad.

## SOLO AQUI ENCONTRARA LA RESPUESTA

- ✓ 2 Centros Médicos Propios.
- ✓ Urgencias y Emergencias en Domicilio Sin Cargo.
- ✓ Amplia Red de Farmacias con 50% de Descuento.
- ✓ Medicamentos y descartables en internación Sin Cargo.
- ✓ Cobertura Nacional e Internacional.

Una Cartilla Médica Sólida con más de 150 Instituciones de primer Nivel. Y sobre todo, más de 15 años de experiencia en el Mercado de la Salud.



**valmed\***  
organización médica

Desde 1988 al cuidado de su salud y la de su familia

Planes sin bonos, Sin cargo, Sin límites  
Sin Sorpresas desagradables, Sin mentiras.

CONSULTENOS AL  
**4854-3500**

UNA EMPRESA  
TOTALMENTE  
ARGENTINA



CASI 300 MUERTOS POR EXPLOSION DE PIROTECNIA

# Lima vivió su peor tragedia

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

Alguien decidió prender en la calle un pequeño artefacto pirotécnico, conocido como "chocolate" por su envoltorio marrón y en apariencia inofensivo, y desató la mayor tragedia que ha vivido esta ciudad en los últimos tiempos. Las chispas llegaron hasta otros de estos artefactos detonantes, luces de bengala y fuegos artificiales que hay por miles en puestos ambulantes en las estrechas y muy concurridas calles de la populosa zona del centro de Lima conocida como Mesa Redonda, muy cerca del Congreso y del Palacio de Gobierno. Entonces, comenzó una serie de explosiones en cadena que dieron inicio a un gigantesco incendio que consumió las viejas casonas, edificios y galerías comerciales de cuatro manzanas. Hasta anoche, la cifra oficial de muertos era de 291, pero los bomberos aún no habían llegado a los sótanos de las galerías comerciales ni a los pisos más altos de los edificios, por lo que se espera que el número de víctimas pueda ser mayor. Los heridos superan el centenar y más de 200 viviendas y tiendas quedaron arrasadas por el fuego.

El incendio se inició cerca de las siete de la noche (nueve hora argentina) del sábado, cuando el lugar estaba lleno de gente que compraba los artefactos pirotécnicos que esperaban hacer estallar en la noche de Año Nuevo. Retando a una prohibición de la municipalidad de Lima, los comerciantes habían convertido el lugar, como cada año en esta época, en un gigantesco depósito y centro de ventas de artículos de pirotecnia. Cerca de mil bomberos demoraron poco más de cuatro horas para controlar el incendio.

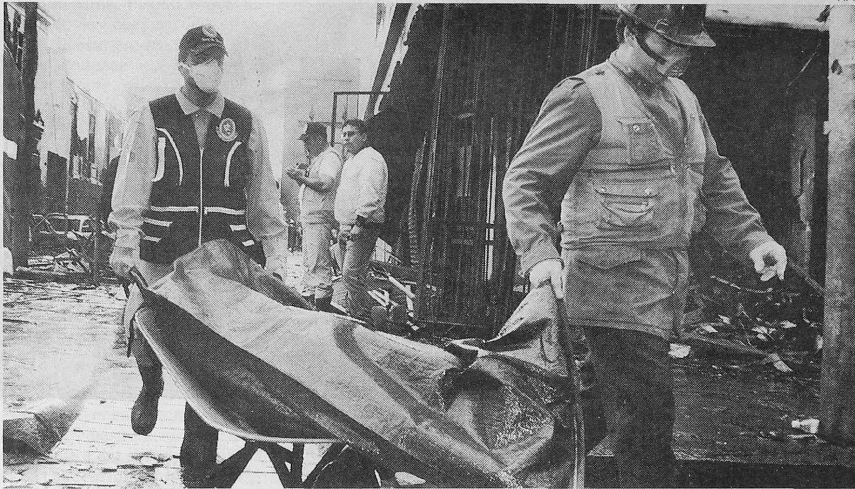
Las luces de colores de los fuegos artificiales que salían disparados al cielo entre las llamas le daban un aire de espectáculo macabro a la trágica noche limeña. Más de mil policías fueron movilizados para acordonar la zona del incendio y tratar de evitar que las tiendas y la gente que huía sea robada por los delincuentes que buscaban aprovechar el caos. Ante esa amenaza, muchos comerciantes no midieron la amenaza mayor y tomaron una decisión trágica: se encerraron en sus tiendas para cuidar su mercancía de los ladrones y terminaron calcinados junto a sus bienes.

**Fuego: Las luces de los fuegos artificiales que salían disparados al cielo entre las llamas le daban un aire de espectáculo macabro a la trágica noche limeña.**

Muchos murieron en las calles mientras huían aferrados a los paquetes que poco antes habían comprado y otros quedaron calcinados dentro de sus vehículos. Sólo en una esquina se encontraron 30 cuerpos quemados. La capacidad de la morgue de Lima fue rebasada por los cadáveres que llegaban sin pausa y los hospitales tenían serios problemas para atender a los heridos.

El presidente Alejandro Toledo re-

El estallido de un petardo desencadenó una serie de explosiones e incendios en un centro comercial de la capital peruana, plagado de puestos de venta de pirotecnia. El fuego destruyó cuatro manzanas.



Los cadáveres eran embolsados y apilados en camiones para ser llevados a la morgue. El presidente Alejandro Toledo anunció la prohibición absoluta de la venta de pirotecnia.

gresó de emergencia de un viaje de descanso que había iniciado ese mismo día a una playa del norte del país y en la madrugada llegó hasta la zona del desastre, donde se encontró con el ministro del Interior, Fernando Rospigliosi. Ahí prometió apoyo a los damnificados, declaró dos días de duelo nacional y anunció la prohibición absoluta de la venta de todo tipo de artefactos pirotécnicos. "Es una de las tragedias más dramáticas que me ha tocado vivir como persona y como presidente", dijo en medio del humo negro que todavía salía de los escombros y del olor que hacía irrespirable el ambiente. En la tarde del domingo, Toledo regresó a la zona para anunciarles a los damnificados que el gobierno correría con los gastos de sepelios y atención médica y les daría terrenos gratuitos para que se puedan reubicar.

En la mañana del domingo el escenario era dantesco. Decenas de cadáveres calcinados todavía seguían dispersos por las calles del lugar a la espera que los fiscales terminen su tarea, lo que les tomó varias horas. Mientras esos cadáveres eran embolsados y apilados en camiones para ser llevados a la morgue, policías con perros buscaban más cuerpos entre los escombros. Y cuando ya sólo buscaban muertos encontraron a dos jóvenes mujeres aún vivas, aunque malheridas.

Centenares de personas comenzaron un peregrinaje lleno de angustia por la morgue y hospitales en busca de sus familiares desaparecidos. Casi sin poder hablar por las lágrimas, muchos padres llegaron hasta los canales de televisión para rogar por ayuda para encontrar a sus pequeños hijos desaparecidos.

TEMEN. UN ATENTADO EN NUEVA YORK

## Festejos con miedo

Como todos los años, cientos de miles de personas se reunirán esta noche en Times Square, Nueva York, para celebrar la llegada del Año Nuevo, pero esta vez la fiesta estará marcada por un gran despliegue de seguridad ante el temor de un atentado terrorista. Se espera que más de 7000 policías —el 20 por ciento de toda la fuerza policial de la ciudad— resguarden la zona dedicada a las celebraciones, que ocupa unas 170 hectáreas en pleno corazón de Manhattan y donde se espera que se reúna medio millón personas.

La entrada a esta zona, cuyo centro es la emblemática plaza de Times Square, estará altamente custodiada, y los celebrantes sólo podrán ingresar a ella a través de una decena de estaciones de control policial. Allí cada uno de los asistentes a la fiesta será inspeccionado, sus bolsos abiertos y sus ropas revisadas con detectores de metales.

La policía neoyorquina recomendó a la gente que piensa asistir a la

fiesta callejera que se abrigue y tome las cosas con calma, pues pueden pasar varios minutos, si no horas, en la fila de cada uno de los controles policiales. El área será sobrevolada por helicópteros y grupos de operaciones especiales de la policía se ubicarán en los techos de los edificios de la zona para detectar desde allí cualquier actitud sospechosa.

Previamente, los vehículos serán removidos en varias cuadras alrededor de plaza. Las tapas de las alcantarillas ya fueron selladas para evitar que posibles terroristas utilicen los túneles de la ciudad para llevar a cabo algún atentado. Además, policías de civil se mezclarán con la multitud con la intención de detectar actitudes sospechosas y perros entrenados para detectar bombas recorrerán la zona. Muchas de estas medidas son tradicionales en las celebraciones de Año Nuevo en las calles de Nueva York, pero lo que más inquietó a los habitantes de la ciudad fue el anuncio hecho por la policía de que esta vez se utilizarán detectores de radiación.

## Devolución del peaje

Los hoteles de la ciudad de Mar del Plata devolverán a los turistas el costo de los peajes que hayan tenido que abonar en las autopistas para desplazarse hacia esa ciudad balnearia. La medida es consecuencia del acuerdo firmado ayer por el secretario de Turismo y Deportes de la Nación, Daniel Scioli, con el intendente marplatense, Elio Aprile, y con Asociaciones de Hoteles de esa comuna. Según el acuerdo, los hoteles devolverán a los turistas el costo de los peajes de las autopistas a través de un descuento en las facturas que cobran por el alojamiento. "En las circunstancias por las que atraviesa el país, con crisis de empleo y escasez de divisas, el turismo ocupa un lugar central", dijo Scioli. El funcionario confió en aplicar la misma medida en el Municipio de la Costa.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© Bellsouth

Buenos Aires, 28 de diciembre de 2001

## PRONUNCIAMIENTO

En estos días el pueblo salió a la calle, para expresar su repudio a quienes desde las estructuras gubernamentales, una vez más, lo habían traicionado. Nuestros gobernantes deben saber escuchar y respetar esas voces y exigencias, dejar de lado ambiciones personales y partidarias y no trasladar discrepancias internas al ámbito del Estado.

Las soluciones a la profunda crisis institucional y social que vive el país deben basarse en el estricto respeto de los derechos humanos y de nuestra Constitución. Los organismos de Derechos Humanos abajo firmantes hicimos —en julio de este año— un llamamiento a los Poderes del Estado para que implementaran un modelo de país:

- que asegurara una distribución equitativa del ingreso,
- que privilegiara la producción sobre la especulación,
- que controlara las transferencias de recursos al exterior y la fuga de capitales,
- que modificara la inequitativa legislación impositiva y que controlara a TODOS los evasores,
- que no estuviera atado al pago de una deuda externa injusta y fraudulenta, sino a garantizar los derechos humanos que el Estado argentino se ha comprometido a respetar,
- un modelo al servicio de quienes otorgan el mandato popular, traicionados una y otra vez.

Reafirmamos, entonces, nuestra solidaridad con todos los que resistían con los métodos a su alcance, para tratar de impedir las injusticias de este sistema, con los jefes y jefas de familia que no pueden llevar pan a la mesa de sus hijos y con los jóvenes que no pueden acceder a un empleo, y que salen a calles y rutas para reclamar los derechos que, como seres humanos, les corresponden. E hicimos responsables a las autoridades nacionales y provinciales por la seguridad de quienes reclamaban por esos derechos. Las autoridades hicieron oídos sordos a nuestros reclamos.

Dijimos en la Plaza de Mayo el 24 de marzo de 2001:

"Levantamos nuestra voz como centenares de miles de argentinos lo hemos hecho en estos días, para manifestar nuestra firme oposición a que se continúe con nuevas medidas que impliquen más hambre, más penurias y más sufrimientos a nuestro pueblo. Hoy reafirmamos nuestro compromiso de continuar la lucha para terminar con esta política y este modelo, para que no haya ningún hogar pobre en la Argentina."

Y exigimos a los poderes del Estado:

- Libertad a todos los presos políticos y a los encarcelados estos últimos días; desprocesamiento y/o libertad de todos los que lucharon contra el hambre y el desempleo; cumplimiento de los pactos y recomendaciones de organismos internacionales.
- Investigación y castigo de los responsables de la represión y del vaciamiento económico.
- Investigación y castigo de todos los responsables de actos de corrupción.
- Investigación acerca de las responsabilidades por la ilegítima deuda externa.
- Cumplimiento de la obligación de extraditar o juzgar y preeminencia del concepto de justicia universal en los crímenes contra la humanidad. Anulación del decreto 1581/2001 dictado por el ex presidente Fernando de la Rúa.
- Anulación efectiva de las leyes y decretos de impunidad para los crímenes del terrorismo de Estado durante la dictadura militar y ratificación de su invalidez por la Corte Suprema de Justicia.
- Juicio político a los integrantes de la Corte Suprema.

**Abuelas de Plaza de Mayo**

**Asamblea Permanente por los Derechos Humanos**

**Centro de Estudios Legales y Sociales**

**Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas**

**Hijos/as por la Identidad y la Justicia, contra el Olvido y el Silencio**

**Liga Argentina por los Derechos del Hombre**

**Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora**

**Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos**

**Servicio Paz y Justicia**



Tras haber inaugurado hace unos años el género erótico televisivo con el programa "De a 2", y después de haberse calzado las plumas de vedette, ahora Karina Mazzoco debuta en el erotismo radial, con su programa "La telaraña".

Por Verónica Abdala

Las alumnas del colegio Divino Corazón de Belgrano se alborotaron en el fondo de un aula, y abrieron los ojos como huevos frente a las ilustraciones del libro de tapas lilas. En la página central, un muchacho desnudo en la ducha se preguntaba con la vista clavada en la entrepierna: "¿Qué es esto que tengo aquí? ¿Las niñas también lo tienen?". Esas chicas que empezaban a estrenar sus curvas bajo el jumper se interrogaban hacía rato sobre cuestiones relativas al sexo, sin que nadie se hiciera cargo de lo que empezaba a convertirse en un problema para ellas. Y a Karina Mazzoco no se le ocurrió mejor idea que presentarse una mañana de clases con el ejemplar con que sus padres pretendían iniciarla en la educación sexual, para compartir con sus compañeritas de grado sus incipientes conocimientos en la materia.

"La verdad es que se armó un lío bárbaro, las religiosas me querían matar. De un día para el otro me había convertido en una especie de traficante clandestina de pornografía. Me pusieron amonestaciones, y además llamaron a mis padres. Entre las chicas sí, me hice más popular con mi librito. Ahora que lo pienso, nada volvió a ser igual en mi vida. Fue casi premonitorio aquello", dice. Y lo cierto es que



PERSONAJES

## Mazzoco, guerrera

fue un poco así: desde que inició su carrera en televisión con "De a 2", un programa didáctico dedicado a cuestiones vinculadas con el sexo, la chica carga con lo que llama "la mochilita de experta", una imagen de la que, asegura, no reniega. Y que, según ha demostrado, está dispuesta a aprovechar. "Es así, intento que juegue en mi beneficio", admite. "No me siento culpable por ser sexy, aunque tampoco me la paso, como suponen algunos, gimiendo todo el día. Ese es un capital que acompaña mi personalidad, aunque creo haber demostrado que tengo más cosas para ofrecer. Ocurre que ahora busco más libertad, quiero atreverme a cosas nuevas. Soy una mujer inquieta, consciente de que un día la coraza se va a caer."

—¿Y qué hace al respecto?

—Pretendo crecer en distintas direcciones, cultivarme. Voy al frente, básicamente, porque amo este trabajo y pretendo estar en esto por el resto de mis días. Puedo asegu-

rar que mi artillería no se agota ni en el cuerpo ni en mi sex appeal.

Cada vez que puede, en el transcurso de la charla, Karina remarca que el personaje de chica infartante le deparó más satisfacciones que otra cosa, aunque su voz denota cierto fastidio. Da la impresión de que; en realidad, no puede prescindir de él.

Por los días en que cursaba sus estudios primarios en un colegio de monjas, ninguno de sus familiares imaginaba el que sería el futuro de aquella chiquita espigada y cubierta de pecas. Lo que siempre estuvo claro, para quienes la conocen, es que esta mujer (32 años, 1,70 de altura coronados por un par de ojazos verdes) supo más temprano que tarde que poseía las condiciones físicas necesarias para gustar.

—Recibí una educación bastante pacata, pero supongo que siempre me atrajo la posibilidad de verme linda, de seducir.

Todavía recuerda la noche en

que su abuelo Pascual entró a su cuarto de niña y la encontró pintada como una puerta, fumando y haciendo argollitas de humo frente al espejo, al mejor estilo Rita Hayworth. Entonces, el abuelo transpiró un poco. Pero años después se acostumbró a ver a su nietita vestida para matar en televisión.

El punto de inflexión de su carrera se produjo en 1997, cuando "De a 2", que había comenzado en el cable, encontró su lugar en la televisión de aire, en un momento en que los directivos de América 2 pretendían aggiornar la imagen del canal. Antes de eso, trabajaba como modelo publicitaria. Durante las temporadas posteriores condujo "Marte y Venus", en el '98, y dos temporadas de "Todos al Diván", junto a Roberto Pettinato. Paralelamente, se animó a sumarse a un proyecto teatral que la condujo hasta la calle Corrientes en una suavidad de plumas. Rescata dos cosas de "Fiebre del Senado por la noche", el especta-

culo de Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en que compartió cartel con Graciela Borges ("un luja-zo"), y el hecho de haber descubierto su "fuerza interior".

—Yo no sabía que era capaz de bailar como una diosa con 38 grados de fiebre, y ahí pude comprobarlo. Desde entonces, siento que no tengo derecho a dudar de mi fuerza interior, de esa polenta que en el fondo todos tenemos, y que yo tuve la fortuna de encontrar.

Ahora, se prepara para incursionar en radio, a partir del 5 de enero, con "La telaraña", un programa de "ficción erótica" que irá por Energy, 101.1, los sábados de 20 a 22.

—La idea es recuperar la tradición del radioteatro, el histórico culebrón, pero incorporando el componente erótico. Lo que oírán a partir de enero son historias unitarias en las que mi personaje, Añira, se topará con seres de otros momentos de la historia y de lejanas geografías para vivir uniones, desencuentros, grandes amores. En el primer capítulo que saldrá al aire, Añira, que además irá cambiando de identidad en cada una de las emisiones, será una geisha que se cruzará en un triángulo amoroso con dos enigmáticos hombres.

—¿Qué es lo que más le atrae de este proyecto?

—La posibilidad de incentivar la imaginación de la gente. Nos estamos acostumbrando a que los medios nos den todo servido, y elaborado. Yo pretendo contarles una historia para que los que están del otro lado cierren los ojos y les pongan a estos personajes la cara y el olor que quieran. En lo personal, me quiero animar a jugar, a actuar. No sé hasta dónde soy capaz de llegar, y sospecho que quiero probarme.

Karina conducirá, además, durante la temporada de verano un magazine de actualidad, "Grandiosas", junto a Fanny Mandelbaum y Laura Oliva (ver nota a las tres en la páginas 26-27 de esta edición). La espera un verano fatigoso, y el plan la entusiasma.

—En el fondo tengo algo de guerrera. Una guerrera que, sin embargo, aspira a no perder su espiritualidad, su costado más introspectivo, ni su fe. Cada nuevo desafío, cada proyecto que emprendo, es mi batalla final. Mi pequeña-gran contienda.

## SOBRE GUSTOS...

Por Sandra Russo

### Ver bailar a María

mi memoria es el "un, dos, tres, saludo" que me repetía mentalmente y sin cesar a los cinco años, cuando debí formar parte del ballet de minué del Kindergarten.

La que afortunadamente no sale a mí ni a mi mamá es mi hija, que baila desde que se levanta hasta que cae rendida después de ensayar por milésimanovena vez algunas de las coreografías que inventa con sus tres amigas, todas de nueve años. Han armado un grupo que se llama "Las Capri" y hasta han bailado y cantado desvergonzadamente en un

hotel paquete. No hacen algo de vanguardia, sino casi todo lo contrario. Imitan a las Bandana y uno tiene que aguantárselas, confiando en que la educación dará sus frutos y con el tiempo irán puliendo el gusto.

Fue de un día para el otro que María despertó, y que junto a su pubertad temprana inauguró ese festival privado que la acompaña a todas partes. Camina bailando, corre bailando, baila hasta dormida, y como en casa casi no hay espejos, perfecciona sus movimientos mirándose en el reflejo de los vidrios del living.

Fue también de un día para el otro que perdió su pudor infantil, y ahora hay que hacerle de audiencia, hay que sentarse a mirarla, porque no sólo le gusta bailar, sino que además le encanta que la miren.

Hay que digerir, cuando una ha sido toda la vida una pobre sostenedora de traumas, que nuestra cría elija poner el propio acento allí donde una ha debido borrar. Pero tras haberlo digerido, sobreviene el inmenso placer, que comparto ahora sí con mi madre, de ver que una de nosotras ha roto la maldición, y canta sobre el silencio y ríe sobre sus dudas, y florece y no deja de florecer.



LAS TENSIONES FRONTERIZAS AL BORDE DE CAUSAR COMBATES

# India y Pakistán hablan de guerra

India está envolviendo el Taj Mahal en tela camuflada. Todos envían tropas. Y nadie quiere hacer una reunión de paz.

Por Nicholas Watt \*  
Desde Londres

Estados Unidos e Inglaterra intensificaron ayer sus esfuerzos diplomáticos para prevenir una guerra en gran escala entre India y Pakistán, que disputan la región de Kashmir. Como los dos países reforzaron el despliegue de tropas a lo largo de su extensa frontera común, Tony Blair, primer ministro británico, llamó a las dos potencias nucleares a ejercitar la moderación. "Obviamente estamos preocupados por el deterioro de las relaciones y urge limitarse en todos los frentes", dijo un vocero de Downing Street. Sus declaraciones repitieron un llamamiento similar de George Bush, quien habló con los líderes de India y Pakistán durante el fin de semana. El presidente de Estados Unidos está tan preocupado por la amenaza de guerra que está considerando mandar un enviado especial a la región para Año Nuevo.

La iniciativa diplomática anglo-americana resultó consecuencia del intercambio de disparos entre tropas paquistaníes e indias en la dis-

de los disparos. Pakistán, que ha congelado las cuentas de ambos grupos, insiste en que India debe proveer evidencia que pueda presentarse en una corte.

Como signo de la sombría atmósfera, el Taj Mahal será envuelto en telas oscuras para protegerlo contra posibles bombardeos. Sastrés locales, se informó, estuvieron cosiendo más de 400 metros de tela khaki para envolver el monumento más importante de la India, aunque es poco probable que Pakistán bombardee un mausoleo islámico.

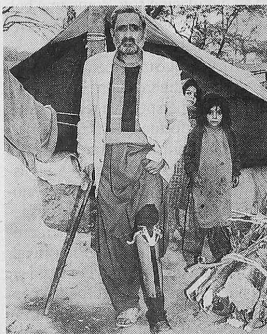
Ayer hubo informes de que India aceleró el despliegue de tropas pasando la disputada frontera con Kashmir y entrando a la menos crítica área de Gujarat, al sudoeste. Esto originó fuertes advertencias de Pakistán. "Nuestra ansiedad crece no sólo día a día sino cada hora, a medida que recibimos información del movimiento de fuerzas indias en la frontera", dijo el ministro de relaciones exteriores de Pakistán, Abdul Sattar.

Funcionarios paquistaníes dijeron que temían que India estuviera al borde de realizar ataques aéreos contra supuestos campos terroristas en el área de Kashmir bajo control de Islamabad.

Musharraf advirtió ayer que respondería cualquier ataque. "Pakistán quiere paz, Pakistán quiere disminuir las tensiones", dijo. "Pero dicho esto, el ejército de Pakistán ya tomó todas las medidas necesarias. Si se le impone una guerra a Pakistán, el ejército y 140 millones paquistaníes están totalmente preparados para enfrentar todas las consecuencias contada su fuerza." El presidente agregó que está preparado para encontrarse con el primer ministro indio, pero sólo para un diálogo apropiado.

"Yo estoy listo a dialogar. Pero si el primer ministro Vajpayee no lo quiere, no voy a insistir." India dijo que también quería evitar la guerra, aunque está preparada para el conflicto. Pramod Mahajanm, ministro de asuntos parlamentarios, dijo que "nadie en el gobierno o en la oposición quiere ningún tipo de guerra. Ninguno de nosotros quiere ir a una guerra. Ninguna persona en su sano juicio iría a una guerra. Pero si la guerra se nos impone, entonces nosotros deberíamos enfrentarla unidos".

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.



Un refugiado de Kashmir.

Perdió la pierna en un ataque.



Con las fronteras cerrándose, las despedidas fueron conmovedoras entre familias ahora separadas. Bush sigue la situación de cerca, presionando para que no haya más disparos y manda un enviado.

ATACARON BLINDADOS ISRAELÍES EN GAZA

## Tres palestinos muertos

El conflicto de Medio Oriente parece no tener tregua. Ayer, tres palestinos fueron baleados por soldados israelíes en el norte de la franja de Gaza, tras unos días de relativa calma en la zona. Según fuentes israelíes, los tres palestinos habían atacado un vehículo blindado del ejército israelí que patrullaba entre las colonias judías de Alei Sinai y Nitzanit. La respuesta no se hizo esperar: tanques israelíes les dispararon obuses y mataron a los tres hombres. Horas más tarde, las fuerzas de seguridad israelíes mataron a otros tres palestinos armados que intentaban ingresar a Israel desde el norte de la franja de Gaza, según anunció un comunicado oficial de la oficina del primer ministro, Ariel Sharon. Entretanto, Estados Unidos hará un segundo intento de mediación a pesar del breve y fracasado ensayo de la misión liderada por el ex general Anthony Zinni. Es más, será el propio Zinni quien volvería a la región en la próxima semana.

"Hay contactos con los norteamericanos en vista del regreso de Zinni", afirmó Avi Pazner, portavoz del gobierno israelí. Y continuó: "Zinni es bienvenido. Apreciamos sus esfuerzos para un alto el fuego y le habíamos pedido quedarse para continuar su misión. Si los estadounidenses juzgan bueno que la reanude, estaremos orgullosos de cooperar". Según la radio israelí, que cita a responsables políticos, Zinni podría iniciar después de las fiestas de fin de año una nueva serie de viajes entre Israel y los territorios palestinos con el objetivo de hacer aplicar el plan Mitchell. A la vez, la dirección palestina hizo la noche del viernes un llamamiento al regreso de Zinni a la región para aplicar este plan. Y fue el secretario de Estado estadounidense, Colin Powell, quien se ocupó este fin de semana de hablar con Arafat y con



Pacifistas manifestando.

Sharon endureció aún más.

Sharon por este tema. Según un informe del Ministerio de Relaciones exteriores israelí, "la violencia ha bajado desde el llamamiento a la tregua lanzado el 16 de diciembre por el presidente palestino Yasser Arafat. Pero la Autoridad Palestina se limita a pactar acuerdos con las organizaciones terroristas sin intentar destruirlas". Ante este escenario, Zinni tiene previsto regresar en compañía del subsecretario de Estado para Oriente Medio, William Burns, y de otro diplomático, Aaron Miller.

Mientras tanto, Ariel Sharon sigue endureciendo su discurso. En declaraciones publicadas ayer por

el diario Yediot Aharonot, señaló: "Arafat es un mentiroso que no ha respetado el más mínimo de sus compromisos concerniente al desmantelamiento de las organizaciones terroristas". Arafat también se pronunció al respecto en una entrevista con la emisora libanesa LBC: "Tomamos la decisión de imponer una tregua y nuestros hermanos de Hamas y la Jihad Islámica cooperaron con nosotros, pero si continúan las conspiraciones de Sharon habrá límites a nuestra paciencia". Y continuó: "Hemos respondido a los llamados de la comunidad internacional a preparar el camino para las conversaciones de paz y frenar las excusas israelíes, pero si los israelíes continúan con sus asesinatos y masacres contra nuestra gente no estaremos en condiciones de continuar con nuestro silencio". Entretanto, la policía palestina detuvo ayer a un dirigente del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP), Jalal Abu Zarifi; a un integrante del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) y a dos miembros del movimiento islámico Hamas en Jan Yunes. Al agitado día se sumó otro incidente: soldados israelíes dispersaron con gases lacrimógenos a un grupo solidario europeo -formado por 200 manifestantes de Italia, Francia y Gran Bretaña- que pretendía llegar a una aldea próxima a Hebrón, en Cisjordania, para solidarizarse con la población palestina.

Por publicidad en esta sección

Departamento de publicidad de Página/12

4 3 4 2 - 6 0 0 0



# ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

## Camino a la guerra

La secuencia del enfrentamiento entre India y Pakistán se agudizó: hicieron el mayor traslado de tropas de los últimos quince años a la disputada zona de Kashmir. India prohibió los vuelos comerciales pakistaníes sobre su territorio y redujo el personal diplomático. Pakistán adoptó idénticas medidas. El argumento de India se ampara en la guerra mundial contra el terrorismo: acusa a Pakistán de no reprimir a los extremistas antiindios a los que se considera culpables del ataque contra el Parlamento indio.

Herald Tribune

Quizá la guerra entre India y Pakistán no sea para nada inminente, a pesar de los informes sobre movimientos de tropas. Este es el momento de una intervención diplomática decidida para detener lo que viene creciendo desde julio, antes del 11 de septiembre. El problema es que Estados Unidos, el interlocutor con más probabilidades de éxito en una mediación, debe enfrentar sus propios dilemas. Estados Unidos bajó los decibeles respecto de las denuncias indias sobre el apoyo pakistaní al terrorismo porque necesitaba a Pakistán en la guerra en Afganistán. Pero después tuvo que apoyar a India porque de otro modo la propia lucha contra el terrorismo perdería credibilidad.

(Arun Swamy)

Dawn (Pakistán)

La ironía de esta escalada es que los movimientos bélicos de India aparecen cada vez que Pakistán da muestras de su dureza contra el terrorismo. El gobierno de Musharraf ya dio pasos significativos, como haber congelado las cuentas de los dos grupos islámicos involucrados en el ataque al Parlamento indio y arrestado al líder de Jaish-i-Mohammed, Maulana Azhar Masood. Con sus continuas demandas de represión a esos grupos, los indios hacen más difícil que Pakistán actúe contra ellos sin que parezca que actúa bajo coacción. Es tiempo de que los indios presten debida atención a las consecuencias de sus acciones. Nadie quiere una guerra entre ambos países.

(Editorial)

Le Monde

La guerra entre India y Pakistán no tendrá lugar. La presión internacional es suficientemente fuerte, sobre todo la norteamericana, como para que India no se lance a un conflicto, así se trate de golpes "quirúrgicos" contra los eventuales campos de entrenamiento de "terroristas" implantados en el Kashmir pakistaní. Por otra parte, si India amenaza con la guerra, Pakistán hará todo lo posible para apaciguar las aguas. El ataque al Parlamento indio no le pudo caer peor, pues Pakistán, tras mostrar que podía sacarse de encima su pasado "talibanesco", no está en posición de fortaleza. A la larga, se volvió un tanto irrelevante por el triunfo rápido que se logró en Afganistán.

(Bruno Philip)

## Una transición pacífica

La transición política en Afganistán, liderada por el presidente interino Hamid Karzai, tuvo sus primeras reuniones de gabinete para demostrar las bondades de la era postalibán. Karzai, promovido por la ONU, ya hizo varios anuncios: que desea que las tropas norteamericanas permanezcan en el país y que perseguirá a los líderes talibanes para entregarlos a un tribunal internacional. Mientras tanto, con un fuerte discurso de unidad, intenta poner en funcionamiento la administración de un país devastado.

The Washington Times

Estados Unidos ha hecho retornar la democracia en Haití, restablecido la armonía multicultural en Bosnia y terminó la limpieza étnica en Kosovo. Por eso, no puede decirse que Estados Unidos se equivoque al continuar su presencia militar en Afganistán. Lo máximo que podemos esperar allí es un gobierno que se las arregle para mantener la paz y saque a los terroristas sin brutalidad excesiva. Pero lo que hoy se asemeja a una legislatura en Afganistán nunca podrá ser considerada un parlamento modelo. Los grupos de derechos humanos no van a ofrecer banquetes de recompensa. Y no se trata de hacer que los afganos sean como nosotros: cuanto más lo intentemos, más nos van a odiar.

(Done Feder)

The Independent

La asunción del nuevo gobierno en Afganistán fue una señal de que al menos en una parte del mundo el año va a empezar con signos de esperanza. Sin embargo, ya hay señales de que no todo va a fluir placidamente. La divergencia se transformará en un problema sólo si otras cosas salen mal en ese período: si el cronograma de una transición política se desbarra o si se rompe la inestable paz lograda hasta ahora. Por eso, es vital que las fuerzas extranjeras no hagan nada por debilitar el frágil equilibrio de poder en el país, y que las fuerzas norteamericanas tengan el máximo cuidado posible en su combate contra Al-Qaida mientras exista.

(Editorial)

The New York Times

El debut de Hamid Karzai como líder interino de Afganistán demuestra que es posible el progreso cuando las facciones en pugna aprovechan una oportunidad única como ésta de recibir el paquete de ayuda que ofrece Occidente. Karzai preside sobre una zona razonablemente estable alrededor de la capital, Kabul. Pero otras zonas del país todavía están en manos de grupos que necesitan ser incorporados en una suerte de confederación basada en la democracia y el respeto mutuo. Karzai ha comenzado su gobierno con el pie derecho al incorporar en su gobierno a grupos disímiles entre sí, como en el caso de la incorporación del general de Mazar-i-Sharif, Rashid Dostum.

(Editorial)

## Osama, el aparecido

El hombre más buscado del planeta que logra burlarse de todos los vaticinios sobre su paradero volvió a aparecer por televisión. El enésimo video de Osama bin Laden, que lo mostró demacrado y avejentado, fue transmitido por completo por la cadena árabe Al Jazeera. El mensaje contra Estados Unidos fue contundente: llamó a atacar su economía y confirmó a los responsables de los atentados del 11 de septiembre. Pero el mensaje más contundente fue otro: mostrar que aún está vivo.

The Washington Post

No hubo nada nuevo en la retórica del nuevo video de Bin Laden, pero el hecho de que sus seguidores pudieran entregarlo por correo aéreo a la red Al Jazeera en Qatar y que ésta lo emitiera, demostró que desacreditar a Bin Laden y a su programa pseudo islámico continúa siendo el desafío crucial contra esta ideología extremista y terrorista. Y este desafío supone un obstáculo: los gobiernos autocráticos de muchos gobiernos árabes, como el egipcio y el saudita, y sus medios de comunicación estatales, que continúan sin condenar a los terroristas y se hacen eco de una retórica que responsabiliza a Israel y a los Estados Unidos por todos los problemas del mundo islámico.

(Editorial)

Times Union

Luego de los ataques del 11 de septiembre, Osama bin Laden negó tener responsabilidad en los hechos. Pero a mediados de noviembre, un diario británico dijo que en otro video —que no se mostró públicamente— Bin Laden decía que se trataba de "terror bueno". Luego vino el video en que Bin Laden habla con un clérigo, de tal modo que a muchos les hizo pensar que Estados Unidos orquestó el caso contra el líder de Al-Qaida. Incluso entonces, muchos árabes se negaron a creer que él fuera culpable. Pero en este video el mensaje es claro: "Nuestro terror es contra Estados Unidos". Es el manifiesto de un terrorista con sus propias palabras.

(Editorial)

The Washington Times

La buena noticia es que a Bin Laden se lo vio pálido y delgado. Su barba se está blanqueando y sus mejillas están hundidas; la falta de movimiento en su brazo derecho sugiere una herida de guerra. La mala noticia es que ya habíamos visto demasiado de este hombre detestable para querer mirarlo una vez más. El video anterior, emitido como evidencia por el gobierno estadounidense antes de Navidad, fue confuso, difícil de escuchar. Esta vez, la voz del terrorista es fuerte y clara y su mirada se dirige fija a la audiencia. "Es importante concentrarse en la destrucción de la economía estadounidense", dice. Es un hombre ambicioso con una agenda muy ocupada.

(Editorial)



Mafias y evasores tenían fortunas en billetes.

Con el cambio de moneda, salieron a gastarlos.

# El euro debutó lavando con todo

Esta noche cambian de moneda 12 países de la Unión Europea. Desde noviembre, hubo una corrida por blanquear fondos ilegales.

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Bajo amenaza de huelga en los bancos franceses, con un masivo sentimiento de nostalgia en los 12 países de la Unión Europea que hoy a la medianoche verán desaparecer sus monedas, su majestad el euro llega a los bolsillos de 304 millones de personas. Son 7 billetes y 8 monedas con dos caras, una nacional, propia de cada país, y otra colectiva, es decir, reconocida y aceptada la zona euro (Alemania, Austria, Bélgica, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda y Portugal). Para ciertos analistas, el euro tendrá un efecto "federador" promoviendo la aceleración de la unión política de Europa. Otros estiman que nada ocurrirá, que el euro, creado hace tres años pero recién ahora emitido, no modificará en lo más mínimo el curso de la tormentosa historia política europea.

El euro obligará a cambiar ciertos gestos de la vida diaria. Ya hace meses que los precios se exhiben en euros y moneda local, para que los consumidores se acostumbren. Se venden calculadoras especiales y sistemas artesanales para convertir de una moneda a otra, circulan cálculos estrambóticos, afiches con equivalencias, muñequitos que hablan sumando en euros, bolígrafos eurocalculadores. La distribución de las monedas y billetes dio lugar a escenas inusitadas. Puestos en circulación sólo como una bolsita con 40 monedas, el euro fue el regalo predilecto de Navidad.

No les resultó tan gracioso a los poseedores de dinero negro, desesperados ante la perspectiva real de tener que "lavar" fortunas en francos, marcos, liras, libras o pesetas. Una cifra basta para tener una idea de la angustia de esos operadores de la economía de las sombras: según los especialistas, la economía paralela representa el 16 por ciento de la oficial. Buena parte de ese capital no está en los bancos sino en cajas fuertes personales, al contado. En los últimos meses, las inmobiliarias, concesionarias de autos de lujo, joyerías y otros sectores de alto vuelo de Francia, Es-

paña, Alemania, Italia o Portugal se llenaron de clientes con sumas enormes de dinero en el bolsillo.

"Hace cosa de cuatro semanas, un cliente seño un apartamento y cuando llegó el día de la firma definitiva vino con los dos millones de francos (300 mil dólares) en una bolsita. Nunca había visto una cosa igual. Jamás como ahora habíamos realizado tantas operaciones al contado", cuenta la responsable de una gran agencia inmobiliaria de París. Lo que más se frotan las manos son los anticuarios. Según relató a Página/12 uno de los más prestigiosos de la capital francesa, "hemos vendido en estos meses objetos carísimos que dormían esperando un dueño". La misma experiencia colmó de la "cuenta oficial" de los vendedores de cuadros de grandes maestros. "Debo ser honesto y confesar que el mercado de las telas estaba un poco paralizado, pero entre septiembre de 2000 y noviembre de 2001 se vendió hasta lo que estaba etiquetado como invendible", admite uno de esos elegantes personajes del jet set internacional.

En total, los economistas europe-

**Negocios: Inmobiliarias, concesionarias de autos de lujo, joyerías y otros sectores de alto vuelo se llenaron de clientes con sumas enormes en el bolsillo.**

os calculan que ese masivo lavado de dinero inyectó en el circuito de la economía oficial más de 1500 millones de dólares. Grecia, Portugal y sobre todo España sacaron gran provecho del apurón. Las operaciones inmobiliarias de clientes de Alemania o Francia con agencias de islas del Mediterráneo —Ibiza, Menorca, Mallorca— llegaron a niveles que "superan al de los años de mayor venta", adelantó un intermediario belga. Euro-pol, la Oficina Europea de Policía, acotó que "el crimen organizado lavó mucho dinero, esparciéndolo sobre todo en las estaciones turísticas españolas". El cambio de moneda creó además una corrida al franco suizo, que no será reemplazado. Un cambista parisino contó a Página/12 que se agotaron las existencias de billetes de 1000 francos, que casi nadie usaba hasta ahora.



La expectativa de que Somalia sea el próximo blanco de EE.UU. en su guerra contra el terrorismo fue alimentada por una extraña misión de nueve agentes a los territorios dominados por señores somalíes de la guerra. Parece que buscaban bases para operar contra agentes de Al-Qaida.



Somalia tiene un gobierno apenas nominal y los guerrilleros opositores lo acusan de ser terrorista e islámico.

UNA CURIOSA MISION NORTEAMERICANA AL PAIS AFRICANO

# Los espías veranean en Somalia

Por James Astill \*

Desde Baidoa, Somalia central

El bimotor apareció repentinamente, en medio de las nubes de los alrededores de Baidoa, al centro de Somalia. Eran casi las 10 y no se esperaba ningún avión. Un coordinador aéreo de la ONU lo guió hacia la pista de aterrizaje y vio descender a nueve hombres blancos vestidos de manera informal. “Somos de la Embajada de Estados Unidos en Nairobi y no queremos ver a nadie de la ONU”, dijo uno que llevaba los mismos anteojos para sol reglamentarios de los demás. Y agregó: “¿Dónde están las autoridades?”. Diez minutos más tarde, tres pickups abolladas repletas de jóvenes armados se los llevaron rápidamente.

Los hombres no eran de la embajada de Nairobi, pero eran estadounidenses. La autoridad en Baidoa es el Ejército de Resistencia Rahanwein (ERR), una de las milicias tribales que siguen luchando en Somalia diez años después de que el país cayó en una guerra civil. Las pickups avanzaron estrepitosamente por las calles destrozadas de Baidoa hacia el “centro de operación” del ERR, una rotunda casa gris custodiada por irritables combatientes. Antes del 11 de setiembre, Estados Unidos trataba de olvidarse de estos hombres extremadamente flacos que echaron a sus pacificadores de Mogadishu, la capital somalí, en 1993. Pero ahora Washington manda enviados clandestinos a sus remotos cuarteles generales para hablar, como en otras partes, de extender la guerra contra el terrorismo.

Hace varias semanas que el Pentágono truenas sobre la presencia de la red de Osama bin Laden, Al-Qaida, en Somalia, y algunos lo interpretaron como el aviso de inminentes ataques. Donald Rumsfeld, el secretario de Defensa, di-

jo que Somalia es un país que “alberga a Al-Qaida”. Su segundo, Paul Wolfowitz, la semana pasada habló de la “certeza de la presencia de Al-Qaida” en el lugar. Un alto funcionario alemán, que habló el martes después del informe que Rumsfeld hizo en la OTAN, dijo que Somalia probablemente es el próximo blanco estadounidense contra Al-Qaida.

Estados Unidos también está preocupado porque Somalia —país salvaje y, en lo sustancial, sin gobierno— podría ofrecer a Bin Laden un refugio seguro si escapa de Afganistán, como ahora parece posible. “Podría ser un lugar donde las células terroristas encontrarían un medio ambiente confortable”, dijo el subsecretario de Re-

guardián nocturno. “Ni siquiera jugaron con los chicos.”

El equipo de norteamericanos avanzó 12 kilómetros por la ruta a Mogadishu, hasta un depósito militar construido por los soviéticos. Allí, encontraron que los búnkeres se derrumbaron, los cables y las tuberías fueron robadas y una enorme tortuga era el único signo de vida.

Si los estadounidenses estaban evaluando las fuerzas del ERR, deberían haber echado una mirada a los pibes con Kalashnikovs al hombro en el souk de Baidoa. Pero de acuerdo con Mohamed Adan, comandante local del ERR, los estadounidenses no pasaron mucho tiempo en el depósito y volvieron al aeropuerto y a Nairobi.

La misión aumentó las especulaciones sobre los ataques porque, según el ERR, el país está invadido de terroristas. “Somalia es controlada por fundamentalistas, todos vinculados con la organización madre, Al-Qaida”, dijo su líder, Abdullahi Sheikh Ismael, que también es un activo líder de una alianza —respaldada por Etiopía— de señores de la guerra opositores al gobierno de Mogadishu. Y precisó: “Estimamos que hay aproximadamente 20,480 extremistas armados en Somalia”.

Los señores de la guerra quieren el apoyo de Estados Unidos para atacar a esos “terroristas”, que para ellos son todas las milicias pro-gobierno, incluyendo la policía. Si los estadounidenses dan su apoyo, los ataques podrían ser dirigidos a Al-Itihaad Al-Islamiya (Unidad Islámica), un grupo somalí considerado terrorista y presuntamente vinculado con Al-Qaida. Al-Itihaad fue uno de los tantos grupos que lucharon por el poder después de que el dictador Siad Barre se fugara en 1991. Pero su milicia fue derrotada por tropas de Etiopía en 1997.

El gobierno y su patrocinador, la ONU, dice que ya no es una fuer-

za militar y que no tiene vinculaciones conocidas con Al-Qaida. En realidad, dijeron, ese grupo provee escuelas islámicas, tribunales y servicios médicos básicos, cosas que son escasas en Somalia.

“Podría haber algunos individuos sospechosos en alguna parte, pero hasta donde sabemos no existen campos de ningún grupo terrorista en Somalia y ninguna vinculación con Al-Qaida” dijo el presidente Abdiqasim Salad Hassan. “Hemos invitado a Estados Unidos para que investigue. Sería bueno que estuvieran más felices en cooperar”, agregó. Pero los señores de la guerra dicen que eso sería imposible, porque el mismo Hassan y sus ministros son terroristas.

**Fuentes: Dicen que los últimos reconocimientos de Estados Unidos confirman que no hay campos de apoyo a Al-Qaida, sino sólo un puñado de individuos.**

Según Ismael, casi el 85 por ciento del gobierno pertenece a Al-Itihaad. Pero la visita de ayer de un diplomático de Estados Unidos a Mogadishu —el primer funcionario estadounidense que visita el lugar después de siete años— sugiere que Washington no está de acuerdo. Y también sugiere que cualquier acción antiterrorista en Somalia tendrá, como en Yemen, la aprobación del gobierno.

Ismael es menos preciso sobre Al-Itihaad. “Tienen encuentros anuales y trimestrales. Se encuentran en Mogadishu y hasta en Afganistán”, detalló. De hecho, las afirmaciones de los señores de la guerra son extensiones de sus ambiciones personales. Ismael dice que Merca es la capital del terror. Su secretario de Defensa, el general Mohammed Hersi Morgan, di-

ce, contrariamente a informes de la ONU, que todavía sigue activo un campo militar de Al-Itihaad en la isla de Ras Kamboni. Pero él está tramando recapturar el lugar, que está cerca a su ciudad de residencia, Kismaayo.

Mientras tanto, fuentes de inteligencia dicen que los últimos reconocimientos de Estados Unidos confirman que no hay campos de apoyo a Al-Qaida, sino sólo un puñado de individuos vinculados a la red de Bin Laden. Los señores de la guerra podrían ser sobornados para ayudar a que Estados Unidos capture a esos individuos, pero los ataques aéreos u otras acciones militares son poco probables.

Ken Menkhaus, asesor del Ministerio de Asuntos Exteriores, cree que algunos en el gobierno de Estados Unidos se alarmaron por exageraciones en los informes de la inteligencia de Etiopía. “La misión a Baidoa fue probablemente una manera de identificar a posibles aliados locales, por si se los necesita”, dijo Menkhaus.

Observadores de Somalia dudan que Bin Laden pueda encontrar un refugio seguro en el país, donde ser chismoso es considerado parte de los buenos modales. Por ejemplo, la noticia de la misión de Estados Unidos fue transmitida por la radio de Mogadishu mientras los funcionarios estaban en Baidoa. Sea o no que la misión a Baidoa resulte un presagio de acciones antiterroristas en Somalia, sus efectos ya comenzaron a sentirse. A pesar de que la guerra civil paró en un empate, los señores de la guerra se retiraron este viernes de las conversaciones de paz en Nairobi, aparentemente con expectativas de un apoyo de Estados Unidos. El gobernador de Baidoa, Mohammed Ali Adan, dijo: “Habrá combates muy pronto”.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Manuel Irurzun.



# La patita fea, una historia conocida

Disney estrena mañana, aprovechando el feriado, "El diario de la princesa", una película del tono de las comedias de los años 50 y 60.

## EL DIARIO DE LA PRINCESA

5 PUNTOS

(The Princess Diaries) Estados Unidos, 2001.

**Dirección:** Garry Marshall.

**Guión:** Gina Wendkos, basado en la novela de Meg Cabot.

**Fotografía:** Karl Walter Lindenlaub.

**Edición:** Bruce Green.

**Música:** John Debney.

**Intérpretes:** Julie Andrews, Anne Hathaway, Héctor Elizondo, Heather Matarazzo, Mandy Moore, Caroline Goodall, Robert Schwartzman, Erik von Detten, Terry Wayne, Patrick Flueger, Sean O'Ryan y otros.

**Estreno de mañana martes** en los cines Lavalle, Santa Fe, Gaumont, Paseo Alcorta, Alto Palermo, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Rivera Indarte, Village Recoleta, Monumental, Hoyts Abasto y Cinemark Palermo, Puerto Madero y Caballito.

Por Martín Pérez

▲ Ser invisible. Eso es lo que la bella Mia confiesa desear para su poco ambicioso futuro. Hija de una pintora que vive en una estación de bomberos reciclada, Mia se ha resignado a ser una freak. Pero una novedad la obligará a olvidar su satisfacción resignación adolescente. De pronto, Mia descubrirá que su padre ausente (y recientemente fallecido) no era otro que el Rey de Génova—un pequeño país ficcional supuestamente ubicado entre España y Francia—y que por lo tanto ella es la heredera natural al trono. Y por lo tanto la bohemia en la que se crió deberá ser reeducada para ajustarse a los ritos de la realeza que le deparó su destino.

Ambientada en San Francisco, el mejor lugar para representar un enfrentamiento entre bohemia y realeza, *El diario de la princesa* es una suerte de versión de El Patito Feo y Pigmalión en el mismo envase. Un Disney de los de antes, el film de Gerry Marshall—di-



Julie Andrews es la abuela.

rector de series televisivas como "Mork y Mindy", "Laverne & Shirley" y "Días Felices", más conocido por ser el responsable de *Mujer Bonita*—juega a un *qué sucedería si...*, pensado para niñas de secundaria. Un público que—según parece explicar el film—seguramente preferiría ser princesa (o popstar o modelo), antes que vivir una existencia en la que les preocupe más qué tienen dentro de su cabeza que lo que lucen afuera de la misma. Un parlamento que esgrime la mejor amiga de Mia al acusarla de traidora por querer ser reina, pero que—como se preocupa de demostrar el film—apenas si esconde su envidia.

Pero semejante incorrección política tal vez no sería nada si semejante producto fuese, al menos, un buen producto. *El diario de la princesa* apenas si llama la atención por la presencia de Julie Andrews, estrella Disney en *La Novicia Rebelde*, y aquí presente como la abuela de Mia, factótum del reaprendizaje que la sacará de su moderna bestialidad pseudohippie. Es casi lastimoso el devenir de Andrews por el film, en el que incluso aparece bailando con su custodio, sólo porque de alguna manera la antigua novicia debía bailar en cámara. Y otra aparición inútil en el film es la de la estrella musical en ascenso Mandy Moore, cuya presencia seguramente prolongó el film, ya que su papel secundario como la enemiga de Mia en el colegio debía robar cámara e incluso—obvio—algún momento musical.

ENTREVISTA A KARINA

# "Por la crisis,

Por Mariano Blejman

▲ Cada una tiene su perfil bien aceitado. Una aparenta ser una mujer mayor (Fanny Mandelbaum) o al menos tiene nietos y una extensa trayectoria periodística. La otra (Laura Oliva) se catapultó al estrellato desde el desenfado de una partenaire cómica—incluso ya había transitado por un circo—aunque nunca pudo llegar al protagónico, tal vez por ese prejuicio sostenido que asegura—equivocadamente en este caso—que las mujeres no saben hacer el humor. La tercera (Karina Mazzoco) es una diva que viene dejando a los hombres con la boca abierta, aunque no justamente porque ella misma provoque espanto. A punto de comenzar con "Grandiosas" (a las 14 por el 13 desde 7 de enero), las tres coinciden en afirmar, a la vez y sin tapujos, que están convencidas de que "por la crisis se coge menos". Mandelbaum, Oliva y Mazzoco no se ponen de acuerdo, en cambio, a la hora de definir su programa (¿un magazine, un talk show, un magazinestalkshow?). A pesar de lo dicho, a pesar de lo hecho, hay algo que las diferencia bien. Y la que se anima a confesarlo es Mandelbaum, la mayor: "Nos separan nuestras medidas".

—Supongo que no serán las medidas económicas...

**Laura Oliva:** —No, no... las otras. Las que tienen que ver con las vertientes.

**Karina Mazzoco:** —Y también con el color del cabello.

**Fanny Mandelbaum:** —Tenemos una diferencia cronológica y mental. En verdad, estamos conociéndonos. Che, a ustedes ¿qué tipo macho les gusta? (pregunta a las demás pero nadie responde).

—El programa va a tener una sección que se llama "La culpa es nuestra", ¿a qué se refieren con eso?

**Laura:** —Esa es una célebre frase

Viniendo de lugares muy distintos, las damas reunirán fuerzas y talentos para dar forma a una nueva apuesta de Canal 13, a partir del 7 de enero: el programa "Grandiosas". Dicen que quieren reírse de "los temas femeninos".

que tiene que ver con esos lugares en la sociedad que vamos acumulando nosotras pero en realidad no ganamos. A veces no dejamos espacio a los demás para que hagan. Porque trabajamos y después nos encargamos de la casa y de los chicos. Tampoco nos damos permiso para delegar funciones.

**Karina:** —Sin embargo, yo creo que el modelo de macho está cambiando.

—¿Por qué creen que existen suplementos "para mujeres" pero no para hombres?

**Laura:** —¡Ahora nos critican porque no le damos lugar al victimario! El hombre siempre tuvo más espacio en la sociedad. Manejan el país y los medios de comunicación. A no ser que sea el caso de alguna "viuda de...".

**Karina:** —Eso pasa también con la terminología. Decir "macho", por ejemplo, significa canchero. Decir "hembra" es hablar de una puta.

**Fanny:** —Y un zorro es un ladino, mientras que una zorra... otra puta.

**Karina:** —Quedan resabios de ese hombre machista, pero estamos en épocas de cambio. San Luis quedó gobernada por una mujer, al menos por un tiempo.

—Pero en San Luis las mujeres son—más bien—cortesanas del poder de Rodríguez Saá.

**Fanny:** —Sí, es cierto. Menem también estaba rodeado de mujeres, de la cuñada, de las novias. De la Rúa también. Alfonsín, en cambio, era más discreto.

**Perfil:** "No vamos a contratar a esas truchas que hablan de todo. Pero si podemos, haremos un desfile de hombres en calzoncillos, que tan merecido nos los tenemos".

—¿Les seduce el poder?

**Fanny:** —A mí no.

**Laura:** —A veces es como inevitable...

**Fanny:** —El dinero y el poder seducen tanto a hombres como a mujeres. Y si no miren los novios que tiene Amalita Fortabat, ¿o me va a decir que los tipos se le acercan por sus cualidades personales?

**Karina:** —Castaneda dice que el poder y el dinero son enemigos del hombre.

—Hablan de "combatir" preju-

## FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

## Panorama Nacional de Noticias

Para informar sobre lo que pasa en el país, porque tenemos corresponsales en todas las provincias.

Para escuchar todas las voces, porque creemos en el pluralismo.

Para demostrar que la noticia puede ser tratada con rigurosidad, porque rechazamos el amarillismo.

Porque respetamos a nuestros oyentes.

De lunes a viernes  
a las 6:00, 12:00 y 20:00 hs.  
en todo el país.

RADIO NACIONAL  
**RNA**  
Nuestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

## UNA NOCHE INOVIDABLE

Festeje 24 y 31 de diciembre en

il Gran Caruso Ristorantino

y viva lo mejor de Italia en Buenos Aires

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

il gran Caruso

RISTORANTINO  
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE: (Puenta Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)  
Olga Cossentini 791. Playa de Estacionamiento en subte, sin cargo. Reservas al 4515-0707.  
BELGRANO: Gorostiaga 1720  
Estacionamiento en Gorostiaga 1645 - Reservas al 4777-6633

PURO HUMO  
RISTORANTE

Noche de Año Nuevo  
Menú Especial  
Show Exclusivo y Baile

Reservas: 4313-0600  
Av. Alicia M. de Justo 1942 - Puerto Madero



MAZZOCO, FANNY MANDELBAUM Y LAURA OLIVA

# la gente coge cada vez menos"

cios femeninos. ¿Pueden explicar alguno?

**Fanny:** -El hombre no es capaz de llevar adelante algunos quehaceres, como vestir a los chicos y encargarse de la casa. Vamos a combatir esas ideas.

**Laura:** -Aunque son ideas que tienden a desaparecer.

**Fanny:** -Ellos, en cambio, piensan que no podemos hacer trámites. -¿Piensan sacarse la etiqueta de feministas o llevarla bien puesta?

**Fanny:** -Queremos reírnos de las cuestiones femeninas. De las dietas, de las pinturas, de la cirugía plástica, de las operaciones. De ¿por qué las mujeres no avanzan frente a los hombres?

**Karina:** -Avanzan, Fanny... (le dice a Mandelbaum). Las mujeres avanzan que da calambre. Esta generación se vienen con todo.

-¿De quién fue la idea de juntarse?

**Karina:** -Nuestra idea no fue. Fue de la productora Promofilm. Cuando me llamaron pensé "están relochos".

**Laura:** -A mí me llamaron para preguntarme con quién me gustaría trabajar en televisión. Y yo dije: "Con Fanny". La conocí en un viaje a La Pampa cuando fuimos a presentar los Martín Fierro del interior. Habíamos quedado en juntarnos a la noche y Fanny se nos perdió. Se había pasado todo el día buscando una Carpa Blanca de los maestros, que no estaba. La habían

levantado hacía un buen tiempo. Todavía nos reímos de ese día.

-¿Cómo van a tratar la actualidad?

**Fanny:** -Sigo tratando el día a día a pesar de no estar en televisión de aire. Estuve el año pasado en América y tengo un programa de radio ("Sin miedo"). Estuve transmitiendo el cacerolazo. La gente me pedía que mandara móviles, pero me era imposible. No tenía cómo.

**Laura:** -No somos ajenos al mundo que nos rodea.

-¿Cómo van a hacer para darles lugar a 101 personas en un panel?

**Karina:** -Las mujeres del panel son la cuarta voz del programa. Pero van a estar ordenadas. Si las dejáramos cotorrear sería un descontrol.

**Fanny:** -Les vamos a dar un botón para que aprieten. Y sino les alcanza... también les podemos dar un consolador.

-Karin, ¿piensa alejarse de esa idea de mu-

jer sensual que lleva encima?

**Karina:** -Estoy acostumbrada a convivir con eso. Es algo que me va a acompañar y que uso a mi favor. Lo disfruto con naturalidad. Comencé en televisión informando sobre sexo, seguí haciendo revista y pienso seguir probando con más. Ahora voy a estar con los servicios y me encanta.

**Fanny:** -No vamos a dejar de hablar de los forros, del sida, de los adolescentes, de los peligros.

**Karina:** -Y tampoco vamos a dejar de hablar del placer.

**Fanny:** -Con este país, que tiene tantos problemas, la gente coge cada vez menos. Las relaciones sexuales, así como los depósitos, están congeladas.

**Laura:** -Mis orgasmos se quedaron en la era Cavallo. Con el plan candado. Lo único que espero es que el ex ministro no salga del país.

-¿Cómo van a convivir tantas mujeres en un talk show?

**Karina:** -Yo creí que íbamos a hacer un magazine.

**Fanny:** -Bueno, no vamos a contratar a esas truchas que hablan de todo, o que dan testimonios de cualquier cosa. Pero si podemos, haremos un desfile de hombres en calzoncillos, que tan merecidas nos lo tenemos.

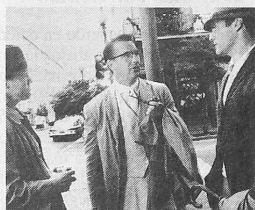
Las tres están de acuerdo en que conducirán el programa intentado divertirse para divertir a la gente.

"El dinero y el poder seducen tanto a hombres como a mujeres. Y si no miren los novios que tiene Amalita Fortabat."

## TV

|                                                              |                               |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>11.30</b>                                                 | 11-LOS TRES CHIFLADOS.        |
| <b>13.00</b>                                                 | 13-BRIGADA A.                 |
| <b>12.00</b>                                                 | 2-IMPACTO A LAS 12.           |
| <b>7-LASSIE.</b>                                             |                               |
| <b>9-AZUL TOON.</b>                                          |                               |
| <b>11-TELEFE NOTICIAS.</b>                                   |                               |
| <b>12.30</b>                                                 | 7-NOTICIERO 7.                |
| <b>13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.</b>                         |                               |
| <b>13.00</b>                                                 | 7-SIEMPRE ASI.                |
| <b>9-AZUL NOTICIAS.</b>                                      |                               |
| <b>13-EL NOTICIERO DE SANTO.</b>                             |                               |
| <b>13.30</b>                                                 | 11-CINE: "Ricky Ricón".       |
| <b>14.00</b>                                                 | 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. |
| <b>7-CLASICOS DEL CINE: "Kim de la India".</b>               |                               |
| <b>9-RUMORES.</b>                                            |                               |
| <b>13-EL BUSCADOR.</b>                                       |                               |
| <b>14.30</b>                                                 | 13-VOS ELEGIS.                |
| <b>15.00</b>                                                 | 11-MARU A LA TARDE.           |
| <b>13-QUE ESPECTACULO!</b>                                   |                               |
| <b>16.00</b>                                                 | 2-ENTRE MORIA Y VOS.          |
| <b>7-TV EDUCATIVA.</b>                                       |                               |
| <b>9-VENTE CON GEORGINA.</b>                                 |                               |
| <b>11-ME LLAMAN LOLITA.</b>                                  |                               |
| <b>17.00</b>                                                 | 2-MOVETE.                     |
| <b>7-DIGIMAX.</b>                                            |                               |
| <b>11-YO SOY BETTY, LA FEA.</b>                              |                               |
| <b>13-ACQUARELA.</b>                                         |                               |
| <b>18.00</b>                                                 | 7-PULGAS DE VERANO.           |
| <b>9-EL MANANTIAL.</b>                                       |                               |
| <b>11-CHQUITITAS. LA HISTORIA.</b>                           |                               |
| <b>13-SIEMPRE LISTOS.</b>                                    |                               |
| <b>19.00</b>                                                 | 2-AMERICA INFORMA.            |
| <b>7-NOTICIERO 7 (C.C.).</b>                                 |                               |
| <b>9-AZUL NOTICIAS.</b>                                      |                               |
| <b>11-LOS SIMPSONS.</b>                                      |                               |
| <b>19.30</b>                                                 | 11-PROVOCAME.                 |
| <b>20.00</b>                                                 | 2-INDOMABLES.                 |
| <b>7-D7.</b>                                                 |                               |
| <b>13-TELENOCHE.</b>                                         |                               |
| <b>20.30</b>                                                 | 9-BLOOPERMANIA.               |
| <b>11-PEDRO, EL ESCAMOSO.</b>                                |                               |
| <b>21.00</b>                                                 | 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.     |
| <b>7-DOCUMENTAL DEPORTES.</b>                                |                               |
| <b>11-Programación a confirmar</b>                           |                               |
| <b>13-EL PELICULON: "Africa mía".</b>                        |                               |
| <b>21.30</b>                                                 | 9-CINE: "Feriado de familia". |
| <b>22.00</b>                                                 | 2-TV REGISTRADA.              |
| <b>7-CONCIERTO DE FIN DE AÑO DE LA FILARMONICA DE VIENA.</b> |                               |
| <b>24.00</b>                                                 | 11-LOS TRES CHIFLADOS.        |
| <b>13-CONTEO ESPERA AÑO 2002.</b>                            |                               |

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**JFK**  
De Oliver Stone.  
A las 21 por Warner Bros. TV

Bajo la hipótesis de que el asesinato de John Kennedy jamás pudo haber sido obra de un solo hombre, Stone elaboró una película que reconstruye, bajo el tono de certeza, la existencia de una conspiración de poderosos detrás del magnicidio. La película hace hincapié en el informe de la llamada Comisión Warren, que terminaba con todas las hipótesis oficiales sobre el crimen. Mezclando documentales auténticos con escenas filmadas, el director realizó un film atrapante y técnicamente impecable.



**TITANIC**  
De James Cameron.  
A las 18 por Fox.

Protagonizada por Leonardo DiCaprio y Kate Winslet, fue diseñada para convertirse en uno de los negocios más grandes de la historia del cine, y así fue. La idea central fue recortar una historia de amor destinada a la tragedia sobre el fondo de una tragedia colectiva por demás conocida, aunque contada por un improbable sobreviviente, desde un presente en que los datos centrales se han diluido. El natural talento del director para la narración y la acción se lucen en una superproducción costosísima.



**EL NOMBRE DEL JUEGO**  
De Barry Sonnenfeld  
A las 20 por Space.

Un matón encarnado por el simpático de John Travolta llega a Hollywood dispuesto a cobrarle una deuda al productor Harry Zinn (Gene Hackman). Fascinado por el sitio de sus sueños, el matón conseguirá que la estrella esquiava Martin Weir (Danny DeVito) firme un contrato con el productor y llegar a intimar con una rubia fatal, entre otras chululadas. En el ínterin le cuenta la película que tiene en mente a todo el que quiera escucharlo... que es precisamente la película que está transcurriendo.



**NOTTING HILL**  
De Roger Mitchell.  
A las 16.30 por HBO plus.

Después del éxito de *Cuatro bodas y un funeral*, la comedia inglesa salió a disputarle terreno a la industria hollywoodense. No es casualidad, entonces, que *Notting Hill* coincida con aquella en director y protagonista. Apuntalados, en esta ocasión, por la millonaria sonrisa de Julia Roberts. Con una eficaz sucesión de líneas románticas y situaciones cómicas, la película es una de las respuestas posibles a la pregunta de qué pasaría si la actriz más famosa del mundo se enamorase de un hombre común, en este caso un modesto librero londinense encarnado por Grant.

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 4822-8164

## Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto  
Prof. Alejandra Aristarain

Cursos de

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos
- Continúan las clases de
- Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: **4361-7298**

## UNA NOCHE EN EL ROXBURY

Will Ferrel, Chris Kattan. Dir. John Fortenberry

HOY 22:00 hs.

Por Cinecanal

## CableVisión



# "Vivimos en un país de ciencia ficción bizarra"

El sábado, Enrique Pinti estrena su nuevo espectáculo, "Candombe Nacional". En esta entrevista explica cómo fue ¿evolucionando? en las últimas y agitadas semanas de la vida política nacional.

Por Silvina Frieria

Enrique Pinti despliega su cuerpo sobre el cómodo sillón del teatro Maipo, sin saber que, horas después de ese caluroso viernes 28 de diciembre, la sensación térmica de la gente, el hartazgo y la náusea generalizada en un nuevo cacerolazo voltearían a Carlos Grosso, y que a continuación renunciaría todo el Gabinete y que luego... "¡Qué candombe! Nunca se puede decir que está todo visto en la República Argentina, los acontecimientos que transcurren en el país se contraponen y complementan al mismo tiempo. Jamás te aburrís, siempre ocurre algo imprevisible. Pero parece cíclico, en el fondo lo que pasa es siempre lo mismo", dice Pinti, como acostumbrado o, tal vez, resignado a deslizarse al vertiginoso compás de los vaivenes políticos, sociales y económicos, que hace años le dan letra, le permiten aguzar la imaginación y acopiar trabajos artísticos memorables como *Salva Criolla*, *Pericom.com.ar* y *Pinti canta las 40*, entre otros.

Con el pie en el acelerador por los ensayos finales de *Candombe Nacional*, que se estrenará el próximo sábado 5 de enero, el señor del monólogo, mente lúcida y perspicaz observador de la realidad, logró sintetizar a través del título de su última producción el rítmico desasosiego y la incertidumbre que zamarrea

**Idea:** "Hoy cualquier ciudadano que pasa por el Congreso grita que habría que quemar toda esa mierda. Eso es lo peor que le puede pasar al país, como sentimiento".

a todos los argentinos. "Si te quieren ajustar, no te dejes asustar, resistí y movilizate y mandalos a cagar", dice a modo de anticipo, una de las letras que compuso. "Eso es lo que hicimos." Quizá, como sugiere en la entrevista con *Página 12*, sean distintas alegorías políticas, maneras de bailar la milonga, el candombe, la cueca, la zamba, el pericón, el malambo.

"Todos los pueblos, especialmente el estadounidense, tienen una se-

rie de valores que son inamovibles, no los tira ni Bin Laden con los aviones sobre las Torres Gemelas. En cambio acá vivimos como en cemento fresco, nunca estamos asentados, no existen andamiajes que nos sostengan fuertemente. Lamentablemente, nos han tocado todo", sostiene Pinti. "A un americano le metés la mano en el bolsillo y se arma un quilombo de la puta madre. Cuando los españoles vivían en la dictadura franquista y estaban muy mal, se daban a conocer detalles frivolos que se referían a cuánto ganaban algunos artistas. Aún hoy en la revista *Hola*, ni siquiera estoy hablando de periodismo riguroso, sino de la prensa del corazón, expresa las cifras en pesetas. Hablan, escriben y piensan en su idioma y en su moneda. Desde el año '74 los argentinos empezamos a hablar, pensar y gastar en dólares, a considerarnos estafados o premiados en dólares", enumera. "La inteligencia de Menem y Cavallo fue haber inventado la paridad cambiaria porque saben que no tenemos a qué aferrarnos y cuando nos agarramos de algo es externo a nosotros."

**—Todavía existe aquí el imaginario de un país rico, que se contrapona a las imágenes de los saqueos y la convulsión social...**

—Los saqueos no tienen nada que ver con un país rico, aunque Argentina sigue siendo rico en un montón de otras cosas, por más que nos quieran meter en la cabeza que estamos peor que Kosovo o Nigeria. Andá una semana a Nigeria y te puedo asegurar que ni con los saqueos de acá las vas a pasar tan mal. Puede ser que Nigeria tenga menos riesgo país porque ya lo perdieron todo. A lo mejor nosotros dentro de cinco o seis años, cuando hayamos perdido todo, vamos a tener mucho menos riesgo país que ahora. Todavía tenemos algo y estamos tratando de defenderlo. Vivimos en un país de ciencia ficción bizarra, en blanco y negro. Rodríguez Saá es la última producción de nuestra fantasía. Después de la teta de De la Rúa estábamos necesitando una persona que transmita otro tipo de sensaciones, un loco con sonrisa, no un depresivo. Nos refugiábamos bajo el ala de un depresivo después del disparate de Menem. Los pronósticos de aburrimento fallaron. De la Rúa fue de

lo más entretenido, no nos dejó un minuto de paz.

**—¿La Alianza le había generado cierta ilusión?**

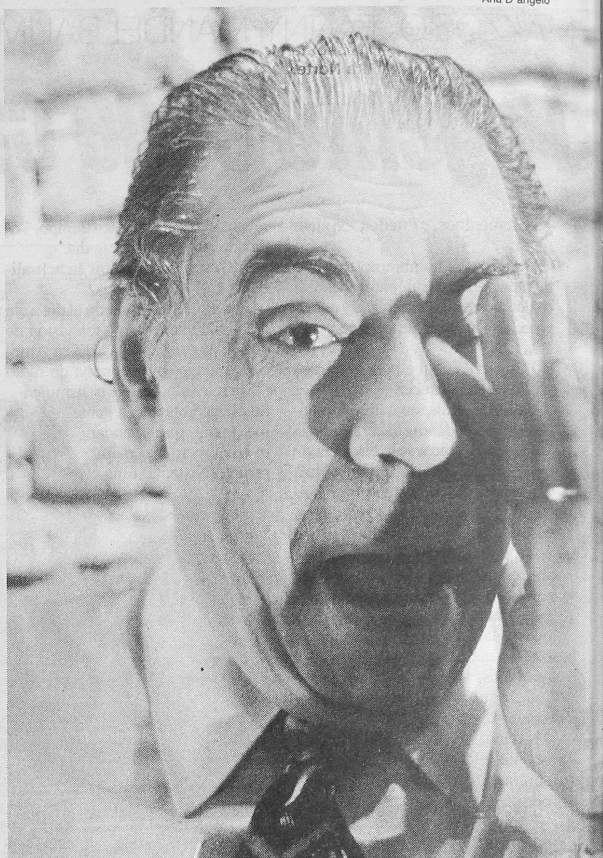
—Tuve esperanza de que dos fuerzas que unían cierta parte del centro de la política argentina, habían pensado y diseñado, después de 10 años de menemismo, un plan de acción conjunto para enfrentar los problemas y no prometerle a la gente más de lo que podían cumplir. No prometieron cambios estructurales significativos, simplemente que habría limpieza, prolijidad, investigaciones acerca de los ilícitos para que no se siguieran cometiendo. Yo sabía que De la Rúa no era el tipo que enfrentaría al Fondo Monetario Internacional para decirles "señores esto es impagable". Los voté porque consideré que era una opción medianamente razonable, el cambio gradual, que siempre pensé como lo mejor. Después me arrepentí. Evidentemente no funcionó porque no había plan.

**—Y apareció Rodríguez Saá.**

—Nunca me imaginé que podía llegar a ser presidente, que iba a visitar la CGT, recibir a las Madres de Plaza de Mayo. Rodríguez Saá tiene una teoría política que no se diferencia en nada respecto a la que tuvieron Menem o De la Rúa con respecto a la lucha de las madres, que fue cerrarles las puertas y no darles bola. Da la sensación de que el tipo piensa que como va a estar tres meses, si no pue-

**Cacerolazo:** "En general cuando veo estas explosiones de patriotismo me agarra como una erupción cutánea. Pero acá hubo una cosa bastante anarca".

de hacer nada de todo lo prometido, muere como un héroe. En cambio, si se queda hasta el 2003 corre el peligro de no poder cumplir. Pero también tendría la gloria de haber sido el que se la bancó hasta el final. Los políticos van calculando como caen parados. Esto no debería suceder porque las mentalidades retrógradas del país, que no están solamente en la ultraderecha con plata, detestan el sistema democrático, quieren la dictadura para que nadie vote, para que



El espectáculo nuevo de Pinti subirá a escena el sábado próximo.

"Acá jamás te aburrís, siempre pasa algo imprevisible", recuerda.

nadie piense, ni se gaste un solo peso en un político. Sin embargo, las actitudes de la clase política robustecen estos pensamientos que antes eran monopolio de las castas militares y de la oligarquía. Hoy cualquier ciudadano que pasa por el Congreso grita que habría que quemar a toda esa mierda y ahorrar ese dinero. Eso es lo peor que le puede pasar al país como sentimiento. Pero evidentemente intentás defender a alguien que resulta indefendible. ¿Qué argumento le das a una persona que te dice que hay que quemar el congreso porque es plata gastada al pedo? Cuando le explicás que aunque ahora sea así, hay que pensar en el futuro, te miran con una cara como si estuvieses esbozando una verdad de Perogrullo o de señora gorda.

**—¿Cómo vivió los cacerolazos?**

—El primero me agarró ensayando, en mi cápsula espacial. Cuando salí y empecé a ver el tipo de gente, por la actitud, se notaba que era virgen en esto, no era belicosa y estaba decidida. Además, la gente se sentía al mismo tiempo angustiada y alegre. No había consignas políticas, sólo banderas argentinas y cacerolas. En general cuando veo estas explosiones de patriotismo me agarra como una erupción cutánea. Pero ahí no se veía el fascismo que todos tenemos, la

gente era amable, dejaban pasar a los autos, no había coordinador de grupo, iban solos o con la familia. Todas esas imágenes me remitieron un poco a la idea romántico anarca. Los argentinos somos medio anarco, tenemos esa cosa de que cuando empezamos a desconfiar de tal o cual dirigencia de la izquierda, de la derecha, del ejército, de la iglesia, irrumpe el sueño de anarquía y pensamos que si

**Dato:** "Nos refugiábamos bajo el ala de un depresivo después del disparate de Menem. Los pronósticos de aburrimento fallaron. De la Rúa fue de lo más entretenido".

estamos todos de acuerdo en defender nuestro derecho al trabajo y la educación no necesitamos que nadie nos dirija. Esto fue muy positivo, en contraposición con el odio, el resentimiento, la bronca o la corrupción política de los saqueos. La marginalidad no sirve, porque si algo saben los ultraliberales es hacer negocios. Son conscientes del mal negocio que representa tener entre 8 o 9 millones de personas que están quemadas y que ya no pueden ser reincorporadas en la sociedad. El capitalismo del viejo Henry Ford, que era un cerdo, anhelaba que sus obreros pudieran comprar un ford, porque necesitaba que consumieran lo que él producía.

**—¿Cambió algún monólogo o la estructura de *Candombe*... a raíz del cacerolazo?**

—Sí, agregué la cacerola. "Si te quieren ajustar, no te dejes asustar, resistí y movilizate y mandalos a cagar." Eso es lo que hicimos. "Te cagó el gran turco Menem con Cavallo y los demás, que lo vote su abuela, no los votes nunca más. Te cagó Alfonsín, no lo votes nunca más. Te cagaron los milicos con Martínez de Hoz, que se vayan y que no vuelvan nunca más." Esto que escribí en septiembre es parecido a lo que hoy canta la gente espontáneamente en las calles: "Que se vayan todos, que no quede ni uno solo".

Periodismo independiente

**96.5**

**FM RESIDENCIAS**

**Mar del Plata**

Integrante de la cadena  
**Am590 CONTINENTAL**

**INFORMACION LOCAL Y SERVICIO INFORMATIVO CONTINENTAL (SIC)**

TODO EL FUTBOL JUNTO A VICTOR HUGO MORALES

Hipólito Irigoyen 1541 - (0223) 491-6978 - fmresida@roc.com.ar

EDICIÓN DEL 2002

30º ANIVERSARIO

**Agenda morgan®**

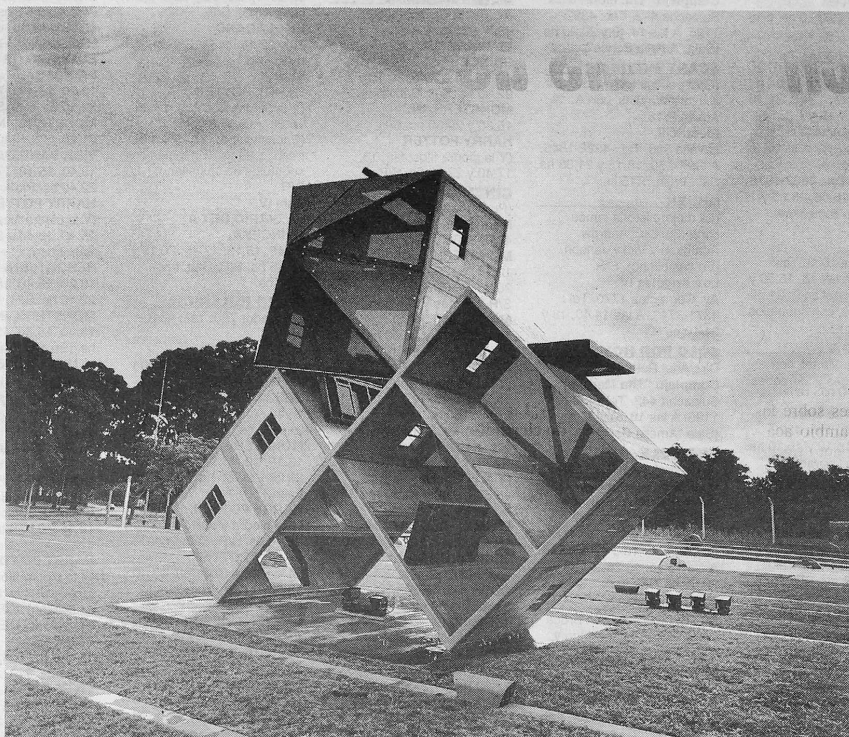
<http://www.agendasmorgan.com.ar>

**Tel.: 4 308-1771**



El impactante "Monumento al Escape" de Dennis Oppenheim ya se puede ver en el paseo de la Costanera Norte.

Se emplazó en la Costanera Norte porteña la segunda escultura del Parque de la Memoria, "Monumento al Escape", del norteamericano Dennis Oppenheim, quien pasó por Buenos Aires y dialogó en exclusiva con **Página/12**.



DENNIS OPPENHEIM EN EL PARQUE DE LA MEMORIA

# Cárceles para el escape

Por **Florencia Battiti\***

El pasado 9 de diciembre, en el marco de la conmemoración del Día Internacional de los Derechos Humanos, quedó inaugurada "Monumento al Escape", la segunda de las diecisiete esculturas que integran el proyecto Parque de la Memoria. Su autor, el artista norteamericano Dennis Oppenheim, estuvo en Buenos Aires y conversó con Claudia Fontes, una de las artistas argentinas ganadoras del Concurso Internacional de Esculturas Parque de la Memoria y con quien firma estas líneas, asesora artística de la Comisión pro Monumento a las Víctimas del Terrorismo de Estado.

Lo que sigue es una parte de la entrevista:

—¿Cómo vivió la experiencia de trabajar en una obra que se inserta en un proyecto de arte público y que específicamente remite a una situación traumática y compleja como la del terrorismo de Estado en la Argentina? ¿Cómo fue su aproximación al tema y la decisión de presentar este proyecto de escultura en particular?

—El Concurso de Esculturas organizado por la Comisión pro Monumento fue muy comentado en los circuitos artísticos de Nueva York y ésta es la primera obra que realizo para un Memorial. Debo reconocer que cuando me presenté al concurso estaba tibiamente interiorizado con el tema del terrorismo de Estado en la Argentina. Pero, luego de estos dos años de trabajo y, sobre todo, después de haber pasado estos días en Buenos Aires y haber tomado contacto directo con sitios y personas, siento que conozco mejor el tema. Sin embargo, creo que mi proyecto hubiera variado muy poco si hubiese estado más informado. En "Monumento al Escape" opero con situaciones simples. La idea de "escape" me parece interesante en este contexto porque, probablemente, nadie escapó de esta situación y de sus posteriores consecuencias. En esta obra estoy trabajando específicamente con celdas, con la arquitectura de las celdas, permitiendo que la gente vea esas formas completamente deformadas y privadas de su función de encierro. Limité mi interés a un lenguaje de tipo estructural y estoy bas-

tante conforme con el resultado.

—En una entrevista con **Germano Celant** en 1997, usted manifestaba que le resultaba difícil involucrarse en proyectos de arte público en los que, inevitablemente, existe un equipo de trabajo que interactúa con el artista...

—Durante años estuve poco interesado en el denominado "arte público" y consideraba que lo mejor que había logrado en ese contexto se

**Cárceles: "En esta obra —dice el escultor— trabajé con la arquitectura de las cárceles, deformándolas y privándolas de su función de encierro".**

remítia a mi período relacionado con el Land Art. Me ha resultado difícil encarar grandes encargos de arte público en los que interactúan numerosas personas y median consejos de administración, comisiones, etc. Esto me hacía pensar que luego de un proceso de elaboración tan complejo el resultado sería una obra débil. Sin embargo, mi decisión no era inamovible y quise, concientemente, intentarlo de nuevo. Sin duda, el arte público ha sido el receptáculo de la peor producción escultórica que jamás se haya visto pero, de algún modo, parece tener una apertura que no existe dentro del circuito de galerías y museos. Por otra parte, el arte público se cruza en el camino de un escultor tarde o temprano, especialmente cuando los artistas buscamos otras opciones además de las que dan el mercado o las instituciones.

—¿Cree usted que desde el arte es posible realizar un aporte a la elaboración de un trauma social?

—Creo que un proyecto como éste, en el que confluyen el arte contemporáneo, el espacio público y el propósito de trabajar sobre la memoria social, es inédito no sólo en Argentina sino en el mundo. No me siento demasiado preparado para

analizar qué sucede cuando se le pide al arte que opere al servicio de la memoria. El vínculo arte-memoria me parece interesante pero complejo. No obstante, creo que ante una propuesta de esta índole, el ego del artista debe hacerse a un lado para ser reemplazado por la conciencia sobre el propósito de la obra. En el Museo del Holocausto de Berlín, por ejemplo, uno puede percibir que la arquitectura parece abrirse para recibir el propósito.

—¿Usted cree que el Estado norteamericano brinda suficiente apoyo a sus artistas?

—Si fuera por los políticos, en los Estados Unidos el primer presupuesto que se reduciría sería el de cultura. En Norteamérica lo que implica status es el dinero, no la cultura. La mayoría de la gente, lo último que espera es que sus hijos se conviertan en artistas. En Estados Unidos, fuera de las grandes ciudades, hay mucha ignorancia. Nuestro *National Endowment for the Arts* (Fondo Nacional para las Artes) debe tener un presupuesto similar al que se gasta en uniformes militares... Afortunadamente, lo que sí tenemos son fondos privados.

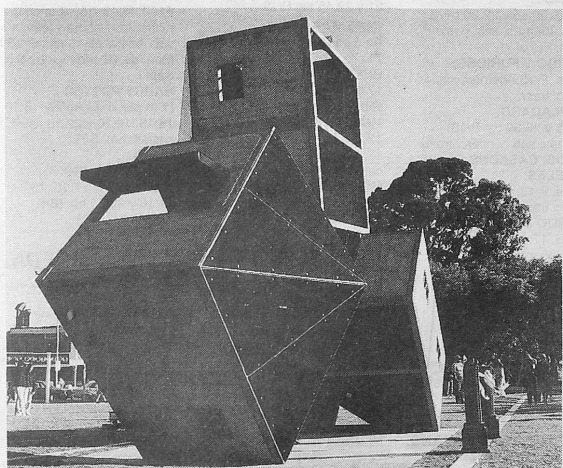
*\*Historiadora del arte, productora artística de la Comisión pro Monumento a las Víctimas del Terrorismo de Estado para el proyecto Parque de la Memoria.*

## Premios del Nación

A pesar de que la inauguración de la segunda edición del Premio Banco Nación a las Artes Visuales tuvo que suspenderse porque estaba programada en el Centro Cultural Recoleta para el día en que se produjeron la protesta popular y los estallidos, sin embargo el premio, de muy buena calidad, está exhibido en la Sala Cronopios hasta el 27 de enero (Junín 1930). El primer premio, adquisición, de \$30.000 lo ganó León Ferrari por su obra "Flores, bichos, aviones y manuscritos". Se trata de una caja negra, de gran tamaño, que contiene los elementos descriptos en el título y sobre los cuales se lee, manuscrita sobre el vidrio, un texto invertido sobre el fin de la ecología. Las cinco menciones (de \$2.000 cada una) fueron para Gabriel Valansi, Graciela Sacco, Ramón Vitale, Mildred Burton y Fernando Herrera. Hubo cinco menciones honoríficas, para Fabiana Barreda, Marta Ares, Eduardo Arauz y Julio Grimblatt y un "Reconocimiento especial por su participación" a Oscar Bony. La muestra incluye obras de 57 artistas.

## III Bienal de grabado

La Fundación Arte BA convoca a participar de la III Bienal Arte BA de Grabado, auspiciada por el Fondo Nacional de las Artes. El jurado de selección tendrá en cuenta todas las formas de impresión, incluida la digital en distintos soportes, que actualmente se consideran válidas dentro del grabado contemporáneo. Se concederán tres premios-adquisición y tres menciones: un primer premio de \$3.000 (adquisición de una copia); un segundo premio de \$2.000 (adquisición de una copia) y un tercero de \$1.000 (adquisición de una copia). La exposición de las obras seleccionadas se realizará durante la 11ª edición de la Feria de Galerías de Arte de Buenos Aires, Arte BA 2002, del 12 al 19 de mayo próximo, en el Pabellón B de La Rural, curada por Guillermo Whitelaw. El plazo de admisión para el envío de las carpetas vence el 28 de febrero de 2002. Las bases se pueden retirar en la Fundación arte BA, Paraná 1160, 3º. Teléfono: 4816-8704, fax: 4816-8709. Para consultas por correo electrónico escribir a [infoarte@fibertel.com.ar](mailto:infoarte@fibertel.com.ar). Website: <http://www.arteba.com>



Otra perspectiva de la escultura recién inaugurada.

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

**Lo Conecta**  
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



## cines

**BESOS PARA TODOS** (Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R.

**Lorca I** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,20, 16,20, 18,20, 20,15 y 22,20 hs.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,40, 15,40, 17,50, 20,15 y 22,30 hs.

### COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Catterman. (En castellano). S/R. **Los Angeles I.**

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,40, 19,20 y 21,10 hs.

### CORAZON DE CABALLERO

Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,35, 18,40 y 22,45 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

### DESCUBRIENDO EL AMOR

(Suecia). Dir.: Lukas Moodysson, con Alexandra Dahlroth y Rebecca Liljeberg. P/16.

**Metro II.** Corrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21,15 y 23 hs.

### EL BOLA

(España). Dir.: M. Achero Mañás, con J. Balestra. P/13.

### Lorca II

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17,50 y 21,50 hs.

### EL DIARIO DE LA PRINCESA

Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,10, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs.

### Gaumont II.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 15,20, 17,40, 20 y 22,20 hs. **Ocean I.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,15, 15,25, 17,50, 20,20 y 22,45 hs. Sáb. trasn.

### EL ESPINAZO DEL DIABLO

(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,30 hs.

### EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Hector Alterio y Norma Aleandro. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12,30, 14,50, 17,10, 19,30 y 21,50 hs. (Sala "Delia Garcés").

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,20 hs.

### EL PLACARD

(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18,10 y 21,25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15,45 y 19,50 hs.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18,20, 20,30 y 22,50 hs.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.

### Metro.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 16,20, 19,20 y 22,10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano-Sala I), 13, 15,45 y 18,30 hs. (En castellano-Sala II).

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,40, 18,30, 21,30 y sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano); 13,40, 16,40, 19,40, 22,40 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

### Los Angeles III.

Av. Corrientes 1770. Tel.:

4371-3742. A las 12,40, 15,10, 17,50 y 20,20 hs. (En castellano).

### América.

Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13,10 y 16 hs. (En castellano), 19,10, 22,10 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

### Atlas Lavalle.

Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13,20, 16,05, 19,05 y 22,05 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15,50 y 19 hs. (En castellano); 21,50 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

### LA CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.

### Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,10 y 19,10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

### LA FORTUNA DE VIVIR

(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.

### Cosmos I.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16,50 hs. **Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15,50 y 19,40 hs.

### LA MARCA DEL DRAGON

Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.

### Electric II.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 16,30, 19,55 y 23,10 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

### LA PAREJA DEL AÑO

Dir.: John Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.

### Electric I.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,45, 16,50 y 20,55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18.

### Metro III.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15,40 y 20,20 hs.

### LAS RAZONES DE MIS AMIGOS

(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.

### Premier IV.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,30 y 22,40 hs.

### MONSTERS, INC.

Dir.: Pete Docter. S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,35, 14,15, 16, 17,45, 19,30, 21,15 y 23 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 0.45 hs.

### Gaumont II.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,15, 15,10, 17,05 y 19,05 hs. (En castellano). **Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30 y 21,30 hs. (En castellano).

### MOSCÚ NO CREE EN LAGRIMAS

(Rusia). Dir.: Vladimir Menshov, con Alexei Batalov. **Cosmos I.**

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18,50 y 21,50 hs.

### MOULIN ROUGE

(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.

### Premier I.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22,30 hs.

### NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.

### Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17 y 21 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

### BERUM NOVAMUR

Dir.: Sebastián Schindell, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.

### Cosmos II.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 20 hs.

### ROSARIGASINOS

Dir.: Rodrigo Grande. P/13.

### Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,40 y 20,20 hs. (Sala "Amelia Bence").

### SCARY MOVIE 2

(Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. A. Acker. P/16.

### Electric II.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,50, 18,15 y 21,35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

### SHREK

(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. (En castellano). S/R.

### Los Angeles IV.

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,40, 18 y 21,10 hs.

### SOLO POR HOY

Dir.: Anel Rotter. P/13.

### Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16,20 y 22,25 hs. (Sala "Amelia Bence").

### THE HOLE

(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.

### Electric III.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 16,25, 19,35 y 22,55 hs. Sáb. trasn. 2,35 hs.

### VIDA BANDIDA

Dir.: B. Levinson, con Bruce Willis, Billy Bob Thornton y Cate Blanchett. P/13.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,30, 14,35, 16,45, 18,55, 21,05 y 23,15 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

### Gaumont III.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,25, 17,30 y 21,40 hs.

### Ocean II.

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15,15, 17,40, 20,10 y 22,35 hs. Sáb. trasn.

### Y TU MAMA TAMBIEN

(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.

### Metro III.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,35, 18,15 y 22,50 hs.

### Premier IV.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

### 25 WATTS

(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Driel Hendler. P/13.

### Premier III.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,40, 18,30 y 23 hs.

## shoppings

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

### MONSTERS, INC.

11, 11,15, 11,30, 11,45, 13, 13,10, 13,20, 13,40, 15,20, 15,40, 16, 16,25, 17,40, 18, 18,20, 20, 20,20, 20,40, 21,10, 22,20, 22,40 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

### VIDA BANDIDA:

11, 13,50, 16,40, 19,30 y 22,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### RICOS, CASADOS E INFIELES:

18 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 12,30, 16,50, 19,10 y 23,30 hs. Viernes y sáb. trasn. S/R.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 12, 13,05, 15,10, 16,20, 18,30, 19,40, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

### HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS:

11,40, 16,20 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### EL ESPINAZO DEL DIABLO:

13,45, 18,30 y 23,10 hs. P/16.

### BESOS PARA TODOS:

11, 13,10, 15,30, 17,55, 20,25 y 22,50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

### LOS OTROS:

11,05, 13,20, 15,45, 18,15, 20,45 y 23,15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### RAPIDO Y FURIOSO:

11, 15,40 y 20,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### NI UNA PALABRA:

13,50, 18,40 y 23,30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

### EL DIARIO DE LA PRINCESA:

13, 15,25, 17,45, 20,10 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn.

### MONSTERS, INC.:

15,50 y 20,30 hs. S/R.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 13, 17,40 y 22,20 hs. S/R.

### CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

### MONSTERS, INC.:

12,40, 15,30, 16,40, 18,40 y 20,20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

### MONSTERS, INC.:

14,40, 20,40 y 22,40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 12,30, 13,30, 16,40, 17,30, 19,10, 22 y 22,50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 13, 15,50, 19,40 y 22,30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

### EL HIJO DE LA NOVIA:

13,10, 15,40, 18, 20,30 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### RUSH HOURS 2

(La diversión total). 13,20, 15,20, 17,40, 20 y 22,10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

### VIDA BANDIDA:

12,20, 14,50, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

### NI UNA PALABRA:

12,50, 15,10, 17,50, 20,10 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

### MONSTERS, INC.:

12,05, 12,35, 13,20, 14,20, 14,55, 15,35, 16,35, 17,10, 18,50, 19,25 y 21,40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### MONSTERS, INC.:

20,05 y 22,20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:

12, 14, 17,05, 19,35 y 22,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### SEÑALES DE AMOR:

21 y 23,10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 12,15, 13, 15,25, 16,30, 18,40 y 21,50 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal). 12,30,



13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P.13.  
**MONSTERS, INC.**  
 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.  
**NI UNA PALABRA:**  
 13.05, 17.50 y 22.25 hs. P.16. Sáb. trasn. 1 h.  
**LOS OTROS:**  
 15.35 y 20.10 hs. P.13.  
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**  
 13.15, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

## LANUS

**REX.**  
 Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: \$ 3,50)  
**HARRY POTTER**  
 (Y la piedra filosofal): 16.20, 19.10 y 22 hs. (En castellano). S/R.  
**CORAZON DE CABALLERO:**  
 14.15, 18.20 y 22.20 hs. S/R.  
**MONSTERS, INC.:**  
 14.40, 16.40 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.

## QUILMES

**CERVANTES.**  
 Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Ent.: \$ 3)  
**HARRY POTTER**  
 (Y la piedra filosofal): 16.20, 19.10 y 22 hs. (En castellano). S/R.  
**CORAZON DE CABALLERO:**  
 14.15, 18.20 y 22.20 hs. S/R.  
**MONSTERS, INC.:**  
 14.40, 16.40 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.

## ciclos

**CINE CLUB ECO**  
 Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **NOS HABIAMOS AMADO TANTO** (1974). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman, Nino Manfredi y Stefania Sandrelli. Ciclo "Ettore Scola". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café).

**COSMOS**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

**LA VENGANZA DEL MUERTO.**  
 Dir.: Clint Eastwood. Ciclo de "Westerns Memorables". Mañana: 18 y 21.30 hs.

**LOS IMPERDONABLES.**  
 Dir.: Clint Eastwood, con Gene Hackman y Clint Eastwood. Ciclo de "Westerns Memorables". Miércoles: 15, 17.30 y 21.30 hs.

**HEBRAICA**  
 (Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Pl.: \$ 3 (est., jub. y vecinos: \$ 1). Celebrando el centenario de Marlene Dietrich...

**CAFE ELEKTRIC**  
 (Austria-1927). Dir.: Gustav Ucicky, con Marlene Dietrich y Willi Forst. S/R. Mañana: 19 y 21 hs.

**EL ANGEL AZUL**  
 (Alemania-1930). Dir.: Josef von Sternberg, con Marlene Dietrich y Emil Jannings. S/R. Miércoles: 19 y 21 hs.

**LA MUJER QUE UNO DESEA**  
 (Alemania-1932). Dir.: Kurt Bernhardt, con Marlene Dietrich y Fritz. S/R. Jueves: 19 y 21 hs.

**EL EXPRESO DE SHANGAI**  
 (EE.UU.-1932). Dir.: Josef von Sternberg, con Marlene Dietrich y Warner Oland. S/R. Viernes: 19 y 21 hs.

**LA VENUS RUBIA**  
 (EE.UU.-1932). Dir.: Josef von Sternberg, con Marlene Dietrich y Cary Grant. S/R. Sábado: 19 y 21 hs.

**CAPRICHIO IMPERIAL**  
 (EE.UU.-1934). Dir.: Josef von Sternberg, con Marlene Dietrich y John Lodge. S/R. Domingo: 19 y 21 hs.

**MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"**  
 Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.

**EVITA**  
 ("Quien quiere oír que oiga"-1984). Dir.: Eduardo Gagnagna, con Flavia Pignorio. Ciclo de "Revisión Histórica". Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

**EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA**  
 (1999). Dir.: Juan José

Campanella, con Ricardo Darín, Soledad Villamil y Ulises Dumont. Ciclo "Como Somos". Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 1.

## teatros

**COLON**  
 Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: cerrada hasta el 18 de febrero.

**Visitas guiadas.**  
 lunes a viernes: 10 a 17 hs. (salidas cada hora). Ent.: \$ 5 (est.: \$ 2) Entrada por Viamonte 1168. Informes: 4378-7132. La visita comprende: Sala Principal, Salón Dorado, Galería de los Bustos y Museo de Instrumentos.

**GRAL. SAN MARTIN**  
 (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

**HOMBRE Y SUPERHOMBRE,**  
 de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Biondine, Juan Manuel Tenuta, Marga Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5). Próxima semana.

**DECADENCIA,**  
 de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szumacher. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5). Próxima semana.

**ANFITRION**  
 Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **SOLITA PARA TODO,** de y por "Norahí Gago". Dir.: Juan Parodi. (Repesición: viernes 18 de enero).

**ASTROS**  
 Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MISION: REC.** "Recuperar el control". Con "Dante Gebel", Martín Russo y elenco. Un show multimedia con humor, música y efectos especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**BROADWAY**  
 (Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS,** de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Oscar Martínez y Fernán Mirás. Dir.: Sergio Renán. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jueves y dgo.: \$ 25).

**COLETTE**  
 (Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.

**RUBEN STELLA**  
 en: "Discépolo" La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villal (guitarra). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**MONOGAMIA,**  
 de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Muncio. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs.

**DEL CENTRO**  
 Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**  
 Con "Pablo Misanctano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.

**MONOLOGOS DEL PENE,**  
 de Pablo Misanctano. Dir.: Pablo Misanctano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2.

**DE LA CASONA**  
 Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **ANA PADOVANI** en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Viernes y sábado: 21 hs. (Próxima semana).

**EL BARDO**  
 Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Repesición: jueves 24 de enero).

**EL FARABUTE**  
 Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**

Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EL NACIONAL**  
 Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **TANGUERA.** El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4324-1010. (Próxima semana).

**ESCUELA**  
 Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

**AYUDEME DR. FREUDI,**  
 de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

**ZONA EROGENA,**  
 de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

**DESNUDO INTERIOR,**  
 de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**FRAY MOCHO**  
 Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **HISTORIAS PARA SER CONTADAS,** de Osvaldo Dragún. Grupo de "Teatro Joven". Dir.: Ana María Esterkin. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

**LA CARBONERA**  
 Balcace 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD,** de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcochiv. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcochiv. (Repesición: viernes 18 de enero).

**LA CLAC**  
 Chile 802. Tel.: 4343-0310. **TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fitó Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LA PLAZA**  
 (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). **MONOLOGOS DE LA VAGINA,** de Eve Ensler. Con "Alejandra Fletcher", "María José Gabin" y "Verónica Linás". Dir.: Lía Jelin. Viernes: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Próxima semana).

**LIBER/ARTE**  
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**DELIRIO A DUO,**  
 de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Domingo: 19.30 hs.

**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.**  
 (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

**PADRE E HIJO.**  
 (Vater und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Waserzstrom. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.**  
 Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Orlando. Sábado: 22 hs.

**MALDITO HUMOR.**  
 Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS.**  
 Humor. Sábado: 1.15 hs.

**METROPOLITAN I**  
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO.** Con Miguel Angel Zotto y la Cia. "Tango x 2". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs. Pl.: \$ 25.

**MOLIERE**  
 Balcace 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE". Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs.,

sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne). Próxima semana.

**MULTITEATRO**  
 Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489). **CONFESIONES DEL PENE,** de José Montero. Con Arturo Bonin, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. (Próxima semana).

**PAYRO**  
 San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ 10)

**EL RETRATO DEL PIBE,** de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramirez. Dir.: Miguel Guberforf. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Próxima semana).

**BECKETT UNO,**  
 de Samuel Beckett. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. (Próxima semana).

**PICADILLY**  
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

**EL PELELE.**  
 Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardo, Gabriel Robito, Marcos "

"Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (jueves y dgo.: \$ 15).

**SUEÑO CON SIRENAS,**  
 de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Rijo. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 12. (Próxima semana).

**REGINA**  
 Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni" "Ricardo Darín" "Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. (Repesición: 11 de enero).

**NOTORIOUS**  
 Callao 966. Tel.: 4815-8473.

**DELFINA OLIVER**  
 (voz). Con Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Fabián Pérez (batería). Cha cha cha, jazz & latin. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**AMERICO BELLOTTO**  
 (trompeta) "Walter Rios" (bandoneón). Invitado: "Facundo Bergalli" (guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**GUSTAVO BERGALLI**  
 (trompeta). Con pocho Lapouble (batería), Marcelo Mayor (guitarra), Negro González (bajo) y Norberto Macline (piano). Homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**MARCELO MOGILEVSKY**  
 (clarinete, flautas dulces y voz).

**CESAR LERNER**  
 (acordeón). Música Klezmer. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**DAMIAN NISENSON**  
 (saxo) & Compañía. Invitado: "Patán Vida" (piano). Swing, baladas, klezmer y r&b. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**SANTANA.**  
 Av. Gaona 414. Tel.: 4613-7176. **LA ZURDA.** Rock. Sábado: 22 hs.

**TOBAGO**  
 Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **BARAJ-REMUS-ASTARITA:** Bernardo Baraj (saxo y clarinete), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Sábado: 22 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
 Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza! Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Miércoles a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 19.30 hs. Pasaporte: \$ 4.90 (menores de 13 años: gratis).

**EL GATO CON BOTAS.**  
 Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

en: "Contango historias". Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**VIRGINIA VERONICA**  
 en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.

**LOS COSOS DE AL LAO:**  
 Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.

**JUAN CARLOS SABATINO**  
 (bandoneón) Sexteto: Marcos Fattorello y Adolfo Halsband (violín), Raúl Salvetti (bandoneón), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Daubia (piano), Mónica Mater (canto). Tango. Sábado: 23.30 hs.

**WALTER HIDALGO**  
 en: "De amores y sueños". Domingo: 22.30 hs.

**GOLDEN**  
 Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupon". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20 (comunicación)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**LA DAMA DE BOLLINI**  
 Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. (Ent.: \$ 5).

**MONICA CORTI**  
 en: "Por siempre Mónica". Jueves: 22 hs.

**CARITA MORENA**  
 "La Peña de Choche". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviria, Payo Silva y sus amigos. El mejor folklore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs.

**NOTORIOUS**  
 Callao 966. Tel.: 4815-8473.

**DELFINA OLIVER**  
 (voz). Con Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Fabián Pérez (batería). Cha cha cha, jazz & latin. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**AMERICO BELLOTTO**  
 (trompeta) "Walter Rios" (bandoneón). Invitado: "Facundo Bergalli" (guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**GUSTAVO BERGALLI**  
 (trompeta). Con pocho Lapouble (batería), Marcelo Mayor (guitarra), Negro González (bajo) y Norberto Macline (piano). Homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**MARCELO MOGILEVSKY**  
 (clarinete, flautas dulces y voz).

**CESAR LERNER**  
 (acordeón). Música Klezmer. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**DAMIAN NISENSON**  
 (saxo) & Compañía. Invitado: "Patán Vida" (piano). Swing, baladas, klezmer y r&b. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**SANTANA.**  
 Av. Gaona 414. Tel.: 4613-7176. **LA ZURDA.** Rock. Sábado: 22 hs.

**TOBAGO**  
 Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **BARAJ-REMUS-ASTARITA:** Bernardo Baraj (saxo y clarinete), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Sábado: 22 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
 Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza! Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Miércoles a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 19.30 hs. Pasaporte: \$ 4.90 (menores de 13 años: gratis).

**EL GATO CON BOTAS.**  
 Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

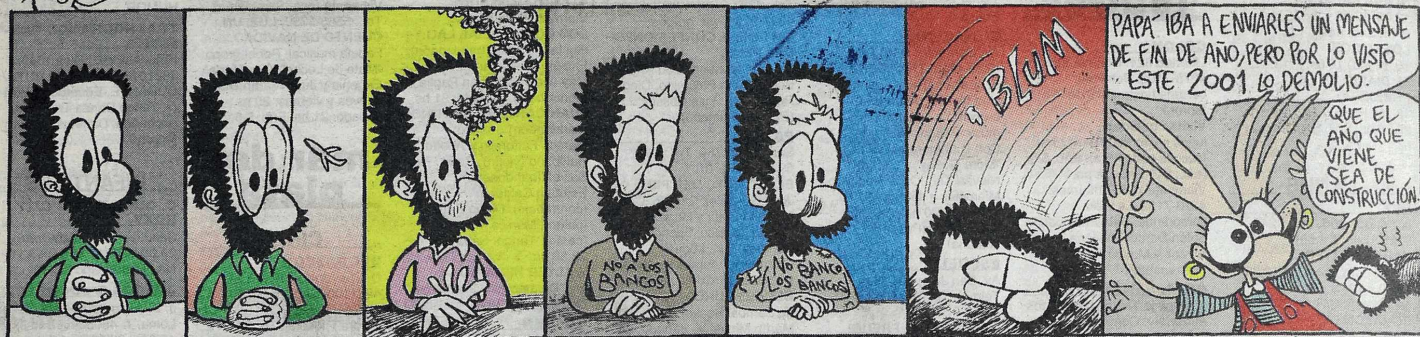
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**  
 Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemaro-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.





¡Trabajo y Libertad!

CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Probabilidad de lluvias.  
Vientos rotando al Nordeste.  
Mínima: 23°. Máxima: 29°.

13.00

◆ Inscripción a los cursos de dibujo, pintura, objeto, instalación y modelo vivo, entre otros, del Espacio de Arte. En Talcahuano y Corrientes.

14.00

◆ Inscripción al curso de verano Entrenamiento en danza, técnica e improvisación. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

15.00

◆ Muestra fotográfica *París/Buenos Aires, ríes, ríos, cielos de Veronique Lalot*. En las salas 1 y 2 del C.C. Recoleta, Junín 1930.  
◆ Inscripción al *Curso básico intensivo de fotografía*. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Convocatoria a bandas, fotógrafos y videastas a participar de la temporada 2002 del *Ciclo Lado A/B* del C.C. San Martín. Dejar el material en el piso 3 del C.C., Sarmiento 1551.

◆ Muestra *Cityscapes* de Gabriele Basilico en el Mamba, San Juan 350.

◆ Concurso de literatura *En los alrededores del Olimpo*, del Centro de Arte La Quimera. Informes al 4381-3209.

16.00

◆ Muestra *Tiempos Multimedia* de pinturas y objetos en 3D de Emi Hilú. En Tiempos del Alma, Membrillar 225.

◆ Muestra fotográfica *Sin negativo*, de Eduardo Noriega, en la sala 4 del Fotoespacio del Retiro, Torre Monumenta, Plaza Fuerza Aérea Argentina, Retiro.

◆ Inscripción al *Taller de juegos acrobáticos* de Paula Müller. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

17.00

◆ Muestra fotográfica *Develando a la mujer afgana*, perteneciente a Médecins du Monde Internacional. En el C.C. Recoleta, Junín 1930.

00.00

◆ Fiesta de Año Nuevo en El Santo, Punta Carrasco, Av. Sarmiento y Costanera Norte.  
◆ Gala de Año Nuevo del Club 69. En Niceto Club, Niceto Vega 5510.

Por Juan Gelman

Madame de Lafayette (1634-1693) eligió el anonimato o la seudonimia para publicar sus novelas, incluida su obra maestra *La princesa de Cleves*: estaba mal visto entonces que una mujer escribiera, y el prejuicio persiste en varias regiones del planeta. No lo había acatado un siglo antes su compatriota Louise Labé (1524-1566), miembro de la escuela de poetas humanistas de Lyon y —se dice— bella y libre de cuerpo y espíritu. A los 31 de edad publicó un apasionado libro de poemas de amor —no precisamente inspirado en su esposo— que dio a conocer sin reticencias con nombre y apellido. Era un acto de afirmación femenina y del derecho de la mujer a expresar cabalmente su deseo. Pide en uno de sus textos, tocado por Catulo: “Bésame más, vuelve a besarme y besa./dame uno de tus más sabrosos/dame uno de tus más amorosos;/cuatro en cambio tendrás, más calientes que brasa”. El lírico latino dijo a Lesbía, en traducción del gran poeta mexicano Rubén Bonifaz Nuño: “Dame tú besos mil, después un ciento;/luego otros mil, luego un segundo ciento;/después, hasta otros mil; después, un ciento”. Pero Catulo era hombre. Y Labé finaliza su poema con una transparente invita-

imponían con éxito. La obra del cantor de Laura hasta había ingresado en la moda femenina: era habitual que las mujeres colgaran de su escote un “petrarchino”, un volumen miniatura de sus sonetos.

En los temas y el idioma de Petrarca las poetisas italianas de dos siglos después encontraron el lenguaje que les permitió explorar sus sentimientos en una cultura que prohibía o cohibía su expresión. Socavaron el ámbito poético en que el hombre era el amo, usaba la palabra para adueñarse de la mujer y ésta era una incógnita distante y pasiva. A diferencia de Petrarca, que quiso dominar su deseo y se arrepintió de haber amado, Gáspara Stampa pasa de un hombre a otro en la secuencia de sus poemas y escribe “no me arrepiento de nada”, como gorjeará Edith Piaf 400 años después. Verónica Franco reta a duelo a un amante que la había insultado y estipula que tendrá lugar en su dormitorio; en otro texto defiende las audacias en amor. Como Labé, piensa que a las tan serias que juzgan duramente a “las perdidas” no les vendría mal un golpecito de Cupido.

La Italia del siglo XVI fue teatro de una explosión de poesía escrita por mujeres: entre 1540 y 1600 editaron unos 200 libros y no eran tiempos de multiplicidad de títulos. Una antología de 1609 reunió textos de 845 autoras. Muchas celebran su de-

# Salidas

ción al amado: “Permite, Amor, pensar una locura:/me siento mal con vida tan discreta/y no puedo alcanzar contento alguno/si no salgo de mí, si no hago una salida”. Usa la palabra “saillie”, un término polivalente: significa en efecto salida o impulso brusco, pero también designa la cópula de los animales domésticos.

Era el Renacimiento y las poetisas contemporáneas de Labé en Italia reclamaban su parte en el individualismo en expansión, pugnando por la igualdad intelectual de hombres y mujeres. Fueran cortesanas de alto vuelo como la veneciana Verónica Franco (1546-1591) y la romana Tullia d'Aragona, o cantantes e intérpretes de laúd como Gáspara Stampa, o vivieran encerradas en un castillo del remoto sur de la península como Isabella de Morra, todas compartían el credo que la francesa había asentado en su “Debate de Locura y Amor”, diálogo en prosa que tal vez ni conocían: la mujer debe estudiar, confiar al papel sus pensamientos, reclamar la gloria y el honor que les son debidos, superar los logros literarios de los hombres. Todas ejercieron una libertad en vida y obra que no pocas poetisas de hoy envidiarían. Revirtieron el modelo amoroso de Petrarca que eruditos como Pietro Bembo —autor de una de las primeras gramáticas italianas en 1525—

recho a la plenitud personal y se muestran independientes, mundanas, autodesacralizantes y espontáneas. Stampa anuncia que el amor nunca le trajo vergüenza, como le sucedió a Petrarca; acaso su relación con el conde Collatino y su fama literaria no la igualaban con las nobles de cuna registrada?

Algunas de ellas escribieron la poesía femenina más fresca y vigorosa que se conoce desde la antigüedad. Fueron directas y su escritura se alejó del burilado petrarquismo de la época. De ello hicieron virtud. Isabella de Morra, presa de tres hermanos embrutecidos, supo y dijo de su estilo que era “amargo, áspero y doliente”. Verónica Franco subrayaba en sus versos el juego con su apellido convertido en adjetivo. Gáspara Stampa, el de la similitud entre “penna”, pluma, y “pena”, dolor. Eran bien recibidas en los salones literarios de la elite, aplaudidas por su obra y despreciadas como hetairas. Pero, al menos, no padecieron el destino de Safo, que la pacatería humana llegó a escindir en dos personas, una, poeta divina, otra, lesbiana ruin. Esas poetisas procuraban terminar con lo que Ingebor Bachmann, admiradora de Gáspara Stampa, definió así: “El fascismo es lo primero en la relación entre un hombre y una mujer”. El del hombre, claro.

## CARTAS

### Represión

Nunca más. Nunca más. Nunca más. Obediencia debida. Obediencia debida. Obediencia debida... Muchas veces la letra queda en letra, la palabra queda en palabra. El pensamiento y la acción no se juntan porque la apatía, el miedo y la falta de valorización de la vida humana conjugan para aceptar resignadamente los hechos por más aberrantes que hayan sido. La década del 70 nos dejó el horror de la muerte, de la desaparición, de la impunidad, del terror de un Estado bandolero. Y se dijo: ¡Nunca más! Hoy la visión tenebrosa de fuerzas policiales atacando con sadismo a gente indefensa nos hace parecer que desde aquel horror pasado ha transcurrido tan sólo un día. Una fuerza creada para garantizar la integridad física de un argentino, de cualquier habitante, se convierte en su peor pesadilla. Todas las fuerzas de seguridad han sido creadas para la seguridad de todos y cada uno de sus habitantes, para prevenir el delito, para reprimir en forma civilizada, no como un ejército de monjes con navaja. Todo habitante tiene el derecho a su seguridad, no solamente aquellos hipermercados foráneos que pagan un plus por su seguridad. No se puede permitir el uso irracional de una fuerza pública. No debemos tolerar que un Estado ilegal destruya un estado de derecho. No hay obediencia debida, hay o debe haber en cada cerebro civilizado una cuota de responsabilidad y respeto por la vida de otra persona, por la vida de nuestros hermanos. Nadie puede obligarnos, ordenarnos agredir violentamente, asesinar a otras personas. Una fuerza debe estar preparada para controlar, prevenir y resguardar las expresiones populares. No hay obediencia debida que dé licencia para matar, no hay disculpas. Seremos seres humanamente racionales o nos convertiremos en siniestros personajes maquiavélicos sin importarnos los medios para llegar a un fin. Estamos de luto, debemos estar de luto porque los hechos nos duelen, nos avergüenzan. Mesa Ciudadana repudia estos hechos como ciudadanos que somos, como simples seres humanos. No debemos dejar de pensar que el Nunca Más de hace veinte años fue escrito con tremendos ríos de sangre argentina y hoy esa sangre se multiplica en otros nuevos inocentes. No permitamos que un angustioso y trágico clamor se convierta en historia seca.

Mesa Ciudadana  
Silvia Carballa DNI 12.088.806  
y siguen las firmas



Argentina por Excelencia.

**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)